

# Mundial: ¡Arriba el Telón!

## PRODE: 2 MILLONES DE DOLARES AL 1º



**LOS POLACOS DANZAN**



**LOS ALEMANES CORREN**

### UN GRAN PARTIDO INAUGURAL

En imponente ceremonia, emotiva y de gran colorido, se inaugurará esta tarde el Campeonato Mundial 78 en River Plate, acto en el que se escuchará la palabra del presidente Videla. Único cotejo será el de Polonia y Alemania. Los jugadores polacos se entrenaron ayer con una especie de danza, como aquí se ve, en tanto que los alemanes, buscando fuerza, corrieron. Ambas selecciones constituyen fuerzas ponderadas en todo el Mundo. Será un buen partido.



Londres: Joanne Brenan con su mano biónica (flecha). Nació sin mano derecha. La artificial obedece a los dictados del cerebro. Sensacional invento. (R. AP)

### PRIMER PITO DEL MUNDO



En el centro, Angel Norberto Coerezza, dirigirá el cotejo inaugural, Alemania-Polonia. ¡Primera pitada del Mundo! Sus colaboradores, Iturralde y Comesaña.



¿Quién no lo conoce? Es Pelé. Ayer, en la sede de los brasileños, Llegó para ver el Mundial y comentarlo, aunque niega que sea periodista. No lo es. (Pág. 15)

### EL PAN

EN EL ALZA GENERALIZADA DE PRECIOS NO FALTO AYER EL DEL PAN: AHORA SERA \$ 38.000

**Crónica**  
(FIRME JUNTO AL PUEBLO)



Año XV - Bs. As., Jueves 1º de Junio de 1978 - N° 4.692 - \$ 140  
Recargo Vía Aérea \$ 25.- ♦ Edición Dominical \$ 150.-

### EL 78

LA LOTERIA NACIONAL "SE ADHIRIO" AL MUNDIAL DE FUTBOL Y ANOCHE SALIO LA CIFRA 78



## SERA FUSILADO EL OFICIAL JEFE A CARGO DE KOLWEZI

LUMUMBASHI, Zaire, 31 (UPI). — Un tribunal militar condenó a muerte por fusilamiento al oficial del ejército zaireño que estaba a cargo de la defensa de Kolwezi cuando ocurrió el ataque rebelde a esa población con la consecuente matanza de blancos y negros, anunció hoy la agencia noticiosa oficial Azap.

Agregó que el general de brigada Shikwa, de la brigada kamanyola, entrenada en Corea del Norte, se declaró inocente del cargo de cobardía y pidió clemencia al presidente Mobutu Sese Seko.

Poco después de la invasión de 2.000 rebeldes a Kolwezi fueron arrestados numerosos oficiales que huyeron en avión a Lumumbashi al enterarse del ataque. Algunos

funcionarios franceses acusaron a las tropas de Zaire de saquear la población tras la partida de los legionarios y paracaidistas europeos.

Mientras tanto, arribó a Lumumbashi el primer contingente de 44 soldados de Marruecos, que reemplazarán a los franceses y belgas como fuerza permanente de seguridad en Shaba.

El general Jean-Pierre Liron, del Estado Mayor francés, visitó ayer la región para obtener una impresión sobre la situación militar, pero no anticipó cuándo se retirarán los legionarios de Shaba.

Veintenas de extranjeros, mujeres y niños sobre todo, volaron hoy con rumbo a Europa en "vacaciones adelantadas".

## VENDETA NAPOLITANA POR LAS MANOS DE UN MENOR

NAPOLES, 31 (ANSA). — He aquí la última astucia inventada por el hampa napolitana: el encargo de asesinar a un muchacho de 14 años que para la ley italiana no tiene la edad de ser castigado. Sucedió en el campo napolitano, exactamente en la zona del Vesuvio, en la localidad de Afragola.

Desde hace tiempo en la zona tiene lugar una lucha entre dos bandas rivales por el control del mercado y de las actividades de la edificación.

El episodio, en el cual está implicado el muchacho de 14 años, Antonio Moccia, data de ayer. En el patio del tribunal de Nápoles se organizó una emboscada al jefe de la banda rival, un tal Antonio Giuglia-

no. Sus adversarios —los Moccia— confían que él irá al lugar desarmado: por lo tanto, es un golpe seguro.

Para hacerlo más seguro, el encargo se confía a una persona que no puede ser castigada. Y Moccia, evidentemente apenas adiestrado en el uso de las armas, acepta con agrado el rol: abatir sin pensarlo dos veces. Hiere a un agente de policía que corrió al oír el ruido de los tiros, pero resulta el mismo gravemente herido por el fuego de la reacción de otros tutores del orden.

El episodio suscitó consternación y horror. De varias partes se pide que la autoridad judicial intervenga con la máxima energía con las dos familias rivales.

## IMPONENTE FUE EL SEPELIO DE UN ESTUDIANTE MUERTO

# Difíciles Momentos Vive Colombia

### Una Mujer Para los 'One Dollar'

WASHINGTON, 31 (AFP). — La virgen, la estatua de la Libertad, Elvis Presley, Amelia Earhardt, Jacqueline Kennedy-Onassis y otros nombres hasta un total de 55, son propuestas a los estadounidenses para que elijan el que figurará en la pieza de un dólar que acuñará el Tesoro norteamericano. Las feministas reclaman un retrato de mujer.

El Tesoro, por su parte, se pronunció por la estatua de la Libertad, pero transmitió hoy una lista de nombres sugeridos por el público al Congreso, cuya decisión será inapelable.

Susan Anthony, respaldada por los movimientos feministas, figura en cabeza con 30 por ciento de votos, escoltada por Helen Keller, célebre por su obra en favor de los minusválidos (14 por ciento). Eleanor Roosevelt, esposa del ex presidente Franklin Roosevelt, figura con 9,9 por ciento y la estatua de la Libertad con 4,7 por ciento.

También integran la lista de las propuestas para efigie monetaria, la piloto Amelia Earhardt y Marta Washington, esposa del primer presidente de Estados Unidos.

Pero, codeándose con la Virgen y con Elvis Presley, la lista incluye también a Belle Starr, actriz de striptease de generosos encantos.

BOGOTÁ, 31 (UPI). — Rodeado de extraordinarias medidas de seguridad se realizó esta tarde el sepelio del estudiante Patricio Silva —muerto durante los incidentes registrados ayer en la Universidad Nacional— cuando faltan solo cuatro días para las elecciones presidenciales.

Una multitud, estimada en unas 10.000 personas, en su mayoría estudiantes, acompañó al féretro hasta el cementerio central de esta capital, distante unos cuatro kilómetros de la Universidad Libre, adonde el cadáver había sido llevado por los alumnos.

El rector de la Universidad Libre, César Ordóñez, que fue mantenido como rehén por los estudiantes, pudo abandonar ese centro de estudios, participando en el cortejo fúnebre.

Según fuentes estudiantiles, las autoridades se comprometieron a que las fuerzas del orden no se acercarían al cortejo ni detendrían a los estudiantes que se habían atrincherado en la Universidad Libre, junto al cuerpo de su compañero muerto.

Esta mañana tropas de la policía militar habían rodeado la sede de la Universidad Libre, ubicada a un par de cuadras del palacio presidencial, aumentando la tensión que ha envuelto durante las últimas horas a esta capital, casi en vísperas de las elecciones presidenciales.

Silva fue muerto de varios balazos durante los choques callejeros ocurridos ayer entre manifestantes estudiantiles y fuerzas de la policía, que dejaron además varios heridos en ambos bandos.

Como resultado de los graves acontecimientos, las autoridades resolvieron suspender las actividades de la Universidad Nacional hasta el 12 de junio.

Fuentes docentes y estudiantiles dijeron que otro estudiante, identificado como Efraín Gutiérrez, falleció hoy a consecuencia de heridas recibidas en los disturbios de ayer.

Sin embargo, un vocero de la clínica San Diego dijo es-

ta tarde que el estudiante Efraín Gutiérrez no ha muerto, como lo habían informado profesores y alumnos de la Universidad Libre de Colombia.

### ◆ SIGUE EL CAOS

BOGOTÁ, 31 (AFP). — Grupos de estudiantes incendiaron hoy aquí un autobús y provocaron destrozos a otros cinco vehículos particulares, al protagonizar nuevos disturbios de protesta por la muerte de un universitario a manos de la policía.

Mientras tanto, otros jóvenes quemaron varias casetas construidas para las elecciones presidenciales del domingo próximo, en el centro de esta capital.

Los nuevos desórdenes se produjeron en momentos en que se realizaba el entierro de un alumno de la Universidad Nacional, alcanzado de varios disparos el martes durante enfrentamientos estudiantiles con unidades del ejército y de la policía.

### ◆ CANDIDATOS

BOGOTÁ, 31 (AFP). — Un político profesional de tendencia liberal, Julio César Turbay Ayala, y un intelectual derechista, Belisario Betancur, monopolizarán las elecciones presidenciales colombianas del domingo próximo. Aparte de ese dúo, figuran otros seis aspirantes, entre ellos, dos mujeres, cuyas opciones son descartadas de antemano en los medios políticos.

### ◆ HUELGA DE HAMBRE

WASHINGTON, 31 (AFP). — El Departamento de Estado norteamericano confirmó aquí que Margarita Aguirre, viuda del poeta chileno Pablo Neruda, y dos jóvenes esposas de desaparecidos, iniciaron hoy una huelga de hambre en el edificio de la embajada de Estados Unidos en Santiago. "Nos esforzamos por asegurar el estado de salud de las tres mujeres", dijo Robert Stevens, encargado de cuestiones chilenas en el Departamento de Estado.

## PATETICO TESTIMONIO DE JAPONESES EN CONTRA DE LAS BOMBAS ATOMICAS

NACIONES UNIDAS, 31 (UPI). — Japoneses de Hiroshima, con cicatrices producto de quemaduras de la radiación nuclear, se mezclaron con delegados de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y pidieron que se prohiban las bombas atómicas.

Unos 500 japoneses trajeron en un camión 12 toneladas de peticiones —aproximadamente 20 millones de solicitudes personales a la ONU— y las entregaron en la Asamblea General para que los

diplomáticos traten de evitar la cruel exterminación del mundo.

En el salón de sesiones la realidad chocó con el idealismo.

El vicepresidente cubano Carlos Rafael Rodríguez defendió el derecho de su gobierno de enviar tropas y equipo militar a África "para salvaguardar la independencia de otros pueblos".

### ◆ OFRECIMIENTO DE RUSIA

PRAGA, 31 (AFP y ANSA). — La URSS está dispuesta a limitar y prohibir, en base a acuerdos con otros esta-

dos, toda suerte de armas, declaró hoy aquí el secretario general del Partido Comunista Soviético, Leonid Brezhnev. Agregó que es importante, que esta limitación y prohibición no atenten contra la seguridad de los países interesados y que sean recíprocas para los estados que disponen del mismo tipo de armamento.

"Nuestro voto sincero, subrayó, es que se entierre el hacha de guerra tan profundamente que ninguna fuerza sinistral pueda desenterrarla".

### Tornan a Volar los Dirigibles

ROMA, 31 (AFP). — Cincuenta años después de que un general italiano, Umberto Nobile, sobrevolara por primera vez el Polo Norte en dirigible, la estampa "Metro" y nostálgica de otro avión de aire se pasea por el cielo romano en busca del tiempo perdido.

La pequeña cabina de seis plazas del moderno dirigible "Europa", construido este invierno en Roma por "Good Year", se balancea lentamente bajo su enorme globo, como una barca varada mecida por las olas.

De pronto, el piloto gira el enorme volante colocado entre su asiento y el del copiloto. Acciona un cordón que pende del techo y hace desplazar así hacia la parte trasera del globo el volumen de gas: el dirigible se eleva entonces rápidamente, incluso grácilmente, a unos 25 grados de inclinación, propulsado por dos motores a hélice.

El joven piloto francés Philippe Corbille, explica: "El instrumental de a bordo es más evolucionado, pero las sensaciones son las mismas que en el dirigible del general Nobile, cuando despegó de Roma en 1928 para sobrevolar el Polo Norte".

Y es verdad que el tiempo parece haber suspendido su vuelo, como quería el poeta.

## ULTIMOS DIAS - ULTIMOS DIAS

**PEDRITO RICO**  
PRESENTA SU GRAN ESPECTACULO

...y viva España

CON **MARIA XIMENA**

**PEPE ALONSO • RAUL ARMEDO**

Y SUS GUITARRAS ESPAÑOLAS

EL CANTOR FLAMENCO

**RAFAEL DE TRIANA**

**ROGELIO JOFRE**

EL GRAN BALLET **FLAMENCO ESPECTACULAR**

**LOS GAVILANES DE ESPAÑA**

Y SU ORQUESTA ESPECTACULAR

DIRECCION ARTISTICA: PEDRITO RICO

**Estrellas**  
RIOBAMBA Y SARMIENTO - 46 6759



### Botellazos Para el Príncipe

#### Heredero Carlos

SOUTH GOSFORTH (Inglaterra), 31 (UPI). — Un hombre barbudo, no identificado arrojó hoy una botella contra el automóvil en que viajaba el príncipe Carlos, destruyendo el cristal de una ventanilla, pero el heredero de la corona británica resultó ileso.

El incidente ocurrió al iniciar el príncipe una gira de dos días por el área industrial de Newcastle-Upon-Tyne, en el noreste de Inglaterra.

Según testigos el automóvil en el que iba Carlos se encontraba a unos 100 metros de una rotonda de tráfico, cuando un hombre morrudo y con barba se desprendió de la muchedumbre y arrojó una botella de limonada. Un policía se lanzó asiendo las piernas y haciéndolo caer al suelo. Otros agentes ac-



dieron al lugar y se llevaron al hombre en medio de los aplausos de los presentes.

### ◆ CIEN MUERTOS

GUATEMALA, 31 (UPI). — Por lo menos 100 campesinos murieron a principios de semana peleando contra terratenientes y tropas del ejército en el nordeste de Guatemala, según informó hoy una organización laboral.

La Federación Autónoma Sindical de Guatemala (FASG) dijo que los campesinos que huyen de la ciudad de Panzós han informado que 100 personas murieron cuando grupos de campesinos sin tierras trataron de ocupar cuatro grandes granjas.

### ◆ ABOGADO BALEADO

BERLIN, 31 (UPI). — Un abogado asignado al juicio de varios terroristas contra

la voluntad de los acusados fue baleado hoy en las piernas, en el primer ataque de esta naturaleza que ocurre en Alemania occidental.

La policía dijo que un hombre de unos 30 años disparó tres veces contra Dietmar Hohl, abogado de 36 años, y huyó en un automóvil robado que fue encontrado más tarde.

Hohl fue llevado a un hospital con heridas que según un policía no son graves.

### ◆ TERREMOTOS

MANAGUA, 31 (AP). — Dos terremotos que sacudieron anoche la mayor parte de América Central a pocos segundos de diferencia entre uno y otro causaron pánico en las capitales de Nicaragua y Costa Rica y otras ciudades de la región.

Las autoridades de los dos países vecinos donde los temblores se sintieron con mayor intensidad dijeron que tres horas después de ocurridos no tenían versiones de bajas ni de daños de consideración.



# ¡A LAS 12 SE PARA EL PAIS!

## • Asueto Oficial Desde el Mediodía

Lo anunciaron ayer, pero conviene repetir la información por si a algún inadvertido —cosa que dudamos— se le pasó por alto no está enterado: Hoy, toda la actividad pública, tanto la administrativa como la educativa, judicial, bancaria, financiera, bursátil y cambiaria, y parte de la privada, quedará suspendida a partir de las 12 y, en algunos casos, antes de esa hora, para que la población pueda asistir o ver por televisión la ceremonia inaugural del Campeonato Mun-

dial '78 a cumplirse hoy. En el caso de la Administración Nacional, la interrupción de las actividades responde al decreto que lleva el número 1.170, que dispuso el asueto desde el mediodía.

En lo que respecta a la actividad privada, los sectores que cierran sus puertas hacen respondiendo a la invitación formulada en el decreto a que hemos hecho referencia. "a efectos —dice el documento— de reforzar la fervorosa adhesión del

pueblo hacia un hecho saliente que de por sí constituye un orgullo para los argentinos".

En consecuencia, no funcionarán durante el día de hoy los tribunales nacionales de esta Capital y los federales de las ciudades de La Plata y San Martín, según lo resolvió la Suprema.

En cuanto al ámbito de la enseñanza, el secretario de Educación de la Nación, doctor Gustavo Perramon Pearson, dispuso suspender las actividades escolares primarias y secundarias de todos los establecimientos dependientes del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación, desde las 12 de hoy.

Por otra parte, las facultades y otros institutos de la Universidad Nacional de Buenos Aires, como las facultades de la Universidad Tecnológica Nacional, también tendrán asueto.

El Banco Central, a su vez, comunicó a los bancos y otras entidades financieras que hoy deberán atender al público de 9 a 11 de la mañana y suspender la actividad de la Cámara Compensadora de la Capital, por lo cual experimentará una demora de 24 horas la formulación de los créditos pertinentes.

## • Catedral: Una Misa por el Mundial

El arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, cardenal Juan Carlos Aramburu, presidió anoche en la Catedral Metropolitana, una misa concelebrada y pronunció una homilía con la presencia de los capellanes de las comunidades extranjeras radicadas en nuestro país, en la que pidió por el éxito del Campeonato Mundial de Fútbol que dará comienzo en la fecha.

Asistieron, entre otras personalidades, el presidente del Ente Autárquico Mundial '78 (EAM), general Antonio Merlo; el presidente del Comité Organizador del Mundial, Hernán Neuberger y el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Alfredo Cantilo.

Las autoridades fueron recibidas por el rector de la Catedral Metropolitana, monseñor Daniel Keegan y el canónico Julio Arch. La celebración fue conducida por el presbítero Alberto Balsa, director de la Comisión de Liturgia del Arzobispado de Buenos Aires y, durante su transcurso, se invocó también la protección de la Santísima Virgen María, en su advocación de Nuestra Señora de Luján, con que es venerada por el pueblo argentino.

La bienvenida a los fieles

fue dada en distintos idiomas y por primera vez en un acto oficial y, como parte integrante de la celebración litúrgica se interpretó la misa criolla con la participación de renombrados artistas de nuestro folklore.

"Estamos comenzando a vivir, en todo el país, las características de días singulares con motivo de esta justa deportiva internacional llamada Campeonato Mundial de Fútbol", dijo el cardenal Aramburu al pronunciar la homilía, que fue se-

guida con singular atención por la gran cantidad de fieles que colmaron el templo.

"El deporte —continuó—, como ha dicho su Santidad el Papa Pío XII, es una forma de educación. Es que el valor del deporte está en la animación humana que le da el atleta y adquiere niveles de grandeza y aún de nobleza, cuando la función física de éste se manifiesta potenciada y realizada por los méritos y valores humanos de la gestezza, la armonía y nobleza del espíritu".

## CASO SUIZA: CAUSO DESAGRADO

"El profundo desagrado del gobierno argentino por la ocupación de nuestra embajada en Suiza", fue comunicado oficialmente al embajador de dicho país en el día de ayer. Según se supo en fuentes habitualmente bien informadas del Palacio San Martín, el representante diplomático helvético, señor William Frei, fue citado a la cancillería.

### ♦ ENTREGAN UNA NOTA

Una vez allí, fue recibido por el director del Departamento Europa Occidental de la repartición, embajador Enrique Lupiz, quien le había manifestado verbalmente la situación planteada y le habría entregado una nota al respecto. El hecho que originó la protesta se conoció a través de publicaciones periodísticas relacionadas con la ocupación momentánea de la embajada argentina en la capital suiza, Berna, por parte de un grupo perteneciente a la Liga Marxista, como acto de oposición a la realización del Campeonato Mundial de Fútbol correspondiente al corriente año, que habrá de iniciarse hoy. Se desconoce cual fue la respuesta a la presentación argentina.

## ROBO DE ENTRADAS: HOY, "DETALLES"

No se produjeron —en el curso del día de ayer— novedades en el caso del robo de entradas producido en el Ente Autárquico Mundial '78 (EAM), de que informáramos con amplitud en nuestras ediciones de la víspera. Pese a lo que se había dicho, en el sentido de que presumiblemente ayer sería levantado el secreto del sumario y la información tomaría estado público en forma oficial, el más absoluto hermetismo en esferas judiciales impidió la concreción de la medida anunciada. Ello ha sido debido —según una información extraoficial— al hecho de que la investigación en tor-

no a este espinoso episodio, aún no ha llegado a su término en el sumario.

Mientras tanto, nuevos trascendidos no han hecho sino confirmar lo que adelantáramos ayer. Cuatro son los detenidos: un menor de edad —el presunto empleado autor de la sustracción en EAM— los ya identificados Miguel Zeifer y Ricardo Ruiz, y un cuarto personaje que si bien los trascendidos no han individualizado concretamente, al menos los voceros dejaron escurrir su apellido: Niembro, no aportando otra clase de datos al respecto.

En las últimas horas de anoche, con-

sultadas distintas fuentes de información con relación a este caso, todas ellas manifestaron desconocer los pormenores de la investigación, si bien dejaron en el aire la impresión generalizada de que "tal vez mañana" (por hoy) el juez interviniente —del fuero Penal Económico— daría la debida autorización para que lo actuado en el sumario a su cargo "vea la luz", siempre y cuando la investigación haya llegado —para entonces— a su término. Recién ahí se conocerán todos los detalles, incluso el monto de la "operación", que se anticipa varias veces millonario.

## Por Agravios Soeces Detienen a 2 Menores

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — Dos menores de 14 años han sido puestos a disposición de la justicia federal "por grave ofensa a la enseñanza nacional", según informó la policía provincial. De acuerdo a dicho informe, emitido este mediodía, en la escuela número 20, Julio César Ruffo de la Reta, que funciona en calles Potrerillos y Villavicencio, en el barrio San Martín, penetraron los dos menores, vecinos del lugar, molestando y haciendo objeto de insultos a docentes y alumnos.

### ♦ INCREIBLE

Entorpecieron así el desarrollo de las clases, y se logró sacarlos, cerrándose el portón de calle del establecimiento. Pero ingresaron nuevamente y, dirigiéndose al mástil, arriaron la bandera, la pisotearon, se limpiaron la nariz con ella y la salivaron. Personal de la comisaría 33ª procedió a la detención de estos dos maleantes, poniéndolos a disposición del juez federal.

### ♦ MATARON AL AMOR

"Nos han matado el amor, y en esa muerte del amor nos han comprometido seriamente y nos han querido cortar el hilo de la tradición para que nuestros hijos no supieran de dónde vienen". Así se expresó en el almuerzo mensual del Rotary Club el secretario del Menor y la Familia, Florencio Varela, quien añadió: "Palabras como 'desfasaje generacional' e 'independencia' han sido tristes capítulos de la familia argentina", que además "está sufriendo un permanente ataque".

## — ACTIVIDAD OFICIAL —

El presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, recibió ayer en su despacho de Casa de Gobierno, al ministro de Relaciones Exteriores y Culto, vicealmirante Oscar Antonio Montes, quien le informó sobre el resultado de su reciente viaje a Washington y posteriormente conversó con el secretario de Informaciones del Estado, general de brigada Carlos Alberto Martínez.

Por la tarde, el teniente general Videla, recibió al secretario de Información Pública, contraalmirante Rubén Franca, al jefe del Estado Mayor Conjunto, brigadier mayor Pablo Apella y el ministro de Trabajo, general de brigada Horacio Tomás Liendo.

El jefe del Estado visitará el próximo sábado la Primera Feria Internacional de Córdoba, y aprovechará esa circunstancia para trasladarse al estadio de Chateau Carreras, donde presenciará el partido entre las selecciones de fútbol de Perú y Escocia. Con motivo de la visita del teniente general Videla, la Feria Internacional será habilitada al público el sábado, recién a las 17. En pocos días más también irá a Córdoba, el embajador de Estados Unidos, Raúl Castro.

El gobernador de Córdoba, general (RE) Carlos Bernardo Chasering, reiteró ayer ante una asamblea de jefes de municipios que "no es objetivo de las Fuerzas Armadas formar un partido político militar". Advirtió luego que nadie debe sectorizar su acción oficial pues "Ninguno de nosotros es un hombre excepcional".

El intendente de la ciudad de Buenos Aires, brigadier (R) Osvaldo Cacciatore, visitó ayer las instalaciones del Autódromo metropolitano, donde serán trasladados los servicios de inspección y habilitación de taxis, ómnibus y camiones, a cargo del departamento de Uso de la Inspección General. Próximamente se conocerá la fecha en que serán habilitados los servicios.

Fue creada ayer la Comisión Nacional de Homenaje al Centenario de la Conquista del Desierto. La decisión fue adoptada mediante la ley 21.802 y presidirá al Ente el ministro del Interior, general de división Albano Eduardo Harguindeguy.

La Comisión tendrá por objeto programar y coordinar los actos que en conmemoración de dicha gesta se realicen en todo el país.

El Comando en Jefe del Ejército difundió este mediodía un comunicado de agradecimiento por la numerosa afuencia de público que concurrió a los actos celebratorios del aniversario de la institución.

## ENTel DESMINTIO UNA VERSION

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) salió al cruce de versiones "que pretenden hacer aparecer la interrupción de algún servicio particular, como consecuencia del Campeonato Mundial de Fútbol". En un comunicado que dio a conocer en la víspera, afirma rotundamente que toda versión de este tipo "carece totalmente de fundamento".

Dice también el comunicado, que ante algunas consultas recibidas, ENTel "desea poner en conocimiento de los lectores que las previsiones adoptadas para satisfacer la demanda con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol NO INCLUYEN A LAS LINEAS PARTICULARES". Y agrega que las obras que ha realizado la empresa "permiten disponer de todas las facilidades necesarias para cumplimentar los requerimientos, de modo que ningún abonado quedará sin su correspondiente línea a raíz del acontecimiento de referencia".

Invita finalmente a aquellos abonados que lo deseen a "denunciar en la Zona Comercial correspondiente, todo falso aviso o información recibida en relación a este asunto".

## ¡ANOTE LA TRIPLE DE mucho gusto PARA GANAR EL \*PRODE MÁS RICO!

×	×	×	×
VISITANTES	EMPATES	LOCALES	TRIPLE MUCHO GUSTO
Lo más clásico de la cocina de los países que nos visitan	Su presupuesto igualado con una colección excepcional de TORTAS CASERAS	Una sabrosísima selección de Chichita de Erquiaga de COCINA CRIOLLA	!!

¡PARA QUE NADIE DIGA QUE EN EL MES DE JUNIO SOLO SE PIENSA EN LOS GUSTOS Y LAS HABILIDADES MASCULINAS!

3 RECETARIOS EN 1

REVISTA  
**mucho gusto**  
EXTRA TRIPLE

PRONOSTICOS DE ECONOMIA

VALOR DE LA APUESTA PARA GANAR SEGURO \$ 1.000.-

Firme y compre en el acto...!

Crédito a sola firma

sin fiador, sin codeudor, sin garante

**tienda VENUS**

LA BOUTIQUE DE LA FAMILIA

AV. SAENZ 1060 POMPEYA HORARIO CORRIDO



## DECISION ARGENTINA SOBRE DEPORTADOS

# Asilo a los Peruanos

El gobierno argentino acordó dar asilo político a once de los trece ciudadanos peruanos que llegaron el 25 de mayo último a la ciudad de Jujuy, luego de ser deportados de su país. En tanto los dos restantes solicitaron ser trasladados a Suecia y México.

La información fue suministrada ayer por el Ministerio del Interior mediante un comunicado de prensa, luego de reiteradas consultas de los periodistas ante trascendidos que, desde el martes por la noche, señalaban una decisión sobre el particular.

La nómina de los peruanos a los que se les concedió asilo es la siguiente: vicealmirantes Guillermo Faura Gaig y José Ariel Larcoy; los periodistas Alfonso Baella Tuesta, Jesús José Luis Alvarado Bravo, Humberto Damonte Larain, Ricardo César Napuri Scha-

piri y Javier Diez Canseco Cisneros, estos dos últimos también sociólogos; los gremialistas Justino Romo Apaza Ordóñez y Valentín Pachó Quispe; el abogado y profesor Genaro Alfonso Ledesma Izquierda y el ingeniero agrónomo Ricardo Letts Colmenares.

Mientras tanto, Angel Hugo Blanco Galdós y Ricardo Díaz Chávez solicitaron se les facilite su traslado a Suecia y México, respectivamente, por ser residentes de esas naciones.

Al respecto se dijo que por intermedio de la cancillería se mantiene en estos momentos contactos con los embajadores de esos gobiernos, a fin de determinar si reciben en su territorio a esas personas.

Expresa el comunicado del Ministerio del Interior que con esta medida

"una vez más el gobierno de la Nación Argentina demuestra con hechos concretos su inveterado respeto por los derechos humanos", destacando asimismo que al acceder al asilo "en cumplimiento de lo dispuesto por los tratados que unen a la República Argentina con la República del Perú", nuestro país hace mérito "a la inveterada costumbre americanista que consagra el derecho de asilo".

El grupo de ciudadanos peruanos desembarcados en el aeropuerto de El Cidral, en la provincia de Jujuy, el día 25 de mayo pasado, fue alojado en dependencias del Regimiento 20 de Infantería, ubicado en la ciudad de San Salvador de Jujuy, en donde han permanecido hasta el momento de haberse acordado el asilo político por ellos solicitado.

## ¡Hermanos!



Escribe  
**AMERICO BARRIOS**

Las Termópilas en donde perecieron Leónidas y sus soldados. ¡Esperaron a los persas haciendo gimnasia, para morir deportivamente!

Lo que entonces no se nos decía era por cuáles motivos Leónidas fue con solo 300 soldados a combatir a los persas. Lo supimos después. Sucedió que en esa época, hace exactamente 2458 años, se estaban realizando juegos deportivos. Y en esas ocasiones las guerras estaban prohibidas en Grecia. Si entre un Estado y otro de la federación griega había guerra, se suspendía hasta que finalizaran los juegos deportivos, que no solo eran los de Olimpia, sino también los de Nemea, los Píticos y del Istmo. Leónidas concurre al templo de Minerva, ofició sus propios funerales y partió hacia las Termópilas, no a guerrear sino a entretener a las personas. Aniquilados, después los vencieron en Maratón, Platea, Salamina. Y fueron los griegos quienes inventaron el deporte, para rendir homenaje a muertos ilustres, como el que recibió, ante las murallas de Troya, el cadáver del héroe Aquiles, abatido por Paris. Los griegos compitieron ante Aquiles inerme con carreras pedestres. ¡Cuán hermosa y propicia ocasión es ésta para que, no solamente Argentina sino todos los competidores que representan al Mundo, se exhiban como en la antigua Grecia! ¡Unidos! ¡Fraternales!

Antes, los premios consistían en una corona de olivo o de apio y una oda de Píndaro o de Teognis. Todo eso, y mucho más, brindan ahora los pueblos a los vencedores. El espíritu heleno tiene que brillar inmaculado en este torneo. ¿NO LE PARECE?

*Américo Barrios*

## EXTRADICION DE LACABANNE

ASUNCION, 31. (AP). — El gobierno argentino, a través del juez Adolfo Zamboni Ledesma, de Córdoba, solicitó al Paraguay la extradición del ex brigadier Oscar Raúl Lacabanne, ex interventor de la provincia de Córdoba acusado de "defraudación calificada".

El exhorto de extradición fue remitido a través de la vía diplomática y fue girado al Poder Judicial. Entiende ahora en la cuestión el juez del cuarto turno, abogado Santiago Vera Jara, quien dispuso de inmediato citar a Lacabanne para su identificación, y dispuso su detención domiciliaria.

Lacabanne vive en las afueras de Asunción y poseía en la zona céntrica una casa de comercio de momento no pudo ser localizado por los periodistas.

Según el exhorto de extradición Lacabanne está acusado de defraudación calificada, abuso de autoridad y ocultamiento sustracción destrucción e inutilización de documentos confiados a su custodia en interés del servicio público.

El ex interventor de Córdoba adquirió notoriedad durante el último gobierno peronista, cuando dirigió los destinos de la provincia mediterránea, luego de que fuera depuesto Obregón Cano, quien se había caracterizado por su izquierdismo extremo.

Poco antes de la caída del gobierno de Isabel Perón, Lacabanne se radicó en esta ciudad, donde se dedicó al comercio.

## JUICIO A TRES FUNCIONARIOS

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — Continuó hoy en la Cámara 5ª del crimen de esta ciudad el juzgamiento de tres ex funcionarios municipales y dos colaboradores, acusados del delito de peculado, en la compra de 10.000 pares de zapatillas, durante el último gobierno peronista.

Se trata del ex secretario de Economía de la Comuna, contador Daniel Luna Maldonado, el ex subsecretario de esa cartera Miguel Ángel Ballestrini, el titular de Compras y Suministros, Ignacio del Corazón de Jesús López, acusados de peculado y los ex colaboradores Jorge Agüero y Carlos Olariaga, involucrados en el delito de falsedad ideológica.

Los nombrados participaron de la compra de diez mil pares de zapatillas en junio de 1974, a la firma "Su Par" de la localidad de Bell Ville, sin previa licitación y sin la intervención del honorable Tribunal de Cuentas.

Durante la sesión de ayer, Luna Maldonado, declaró que su proceder había sido correcto, atestiguando durante la misma dos empleadas de la Dirección de Promoción Social de la comuna, las que indicaron que las zapatillas habían ingresado a los depósitos de la repartición, las que luego fueron distribuidas en los "Operativos Seccionales".

También es factible —se comentó en las esferas judiciales— que en los próximos días puedan surgir nuevas pruebas, tanto como comprometer a los acusados, como para beneficiarlos.

# VILLONE FUE RECLAMADO POR SEGUNDA VEZ

El juez Federal doctor Rafael Sarmiento libró ayer el segundo pedido de extradición del ex secretario de prensa de la presidencia José María Villone quien se encuentra en el Paraguay, según las informaciones oficiales.

El magistrado federal formuló la presentación ante las autoridades judiciales paraguayas tomando como base la causa que se instruyó por la desaparición de un expediente en el que se reunían constancias sobre graves irregularidades perpetradas en la agencia de noticias Télam, durante el anterior gobierno.

El pedido de extradición ya se encuentra tramitando a través de la Cancillería y como causal se invocó el artículo 255 del

código penal en el que estaría incurso.

Esa norma penal invocada en el pedido de extradición establece que será reprimido con prisión de un mes a cuatro años, al que sustrajere, ocultare, destruyere o inutilizare objetos destinados a servir de prueba ante la autoridad competente, registros o documentos confiados a la custodia de un funcionario o de otra persona en el interés del servicio público.

Esta figura penal prevé como es el caso de Villone que "si el culpable fuere el mismo depositario sufriendo además inhabilitación especial por el doble del tiempo".

Como se informó una serie de irregularidades perpetradas en 1974 en Télam determinaron que se instruyera un voluminoso

sumario administrativo según el cual quedó bien delimitada la responsabilidad de varias personas vinculadas a López Rega. Cuando ese sumario fue elevado al entonces secretario de Prensa y Difusión, Villone manifestó que iba a estudiar el caso y luego decidir si se daba cuenta no a la justicia penal. Lo cierto es que ese sumario que iba a servir para la incriminación penal desapareció y nunca más se supo de su destino. De allí que Villone fuera responsabilizado de esa desaparición, según el artículo 255 del C. Penal.

Cabe señalar, por otra parte, que el juez Sarmiento ya intentó obtener la extradición con resultado negativo en otra causa que instruye contra Villone, esta vez por defraudación al Estado en connivencia con

su amigo Claudio Ferreyra quien se desempeñaba como director de Télam en Brasil. Villone autorizó gastos multimillonarios a Ferreyra el cual jamás realizó una rendición de cuentas. Con todo ese pedido de extradición fue rechazado por el juez paraguayo Eplidio Orlando Luraghi.

El juez Sarmiento con anterioridad había enviado similares rogatorias a las autoridades judiciales del Uruguay pero no fueron consideradas suficientes para determinar la extradición ya que los delitos imputados podrían tener un color político o una conexión política, situación que no contempla, como materia de extradición el artículo 23 del Tratado de Derecho Penal de Montevideo de 1889.

## Los "25" se Ratifican

Un grupo de dirigentes de la denominada "Comisión de los 25" se reunió ayer por espacio de tres horas con varios de los integrantes de la delegación obrera a Ginebra, reafirmando en la oportunidad el mandato asumido de "no apartarse de las posiciones que tienen que plantear en el seno de la conferencia anual de la Organización Internacional del Trabajo", al decir de uno de los participantes del encuentro que tuvo por escenario la Federación de Trabajadores de Obras Sanitarias.

En representación de la mesa conductiva de los 25 se hicieron presentes cinco dirigentes que no son precisamente los comunmente denominados "comisión de los 5", dado

que estos últimos se encuentran ajustando detalles de su viaje a Ginebra. Los que asistieron fueron Alberto Manuel Campos (metalúrgicos), Santiago Serpa (Obras Sanitarias), Antonio Marchese (calzados), Manuel Crespi (petroleros) y Horacio Román (mecánicos).

### ♦ MERCANTILES

La Federación Empleados de Comercio de esta ciudad informó que el domingo a las 9.30 en la villa deportiva que el gremio posee en Ezeiza, se iniciará el torneo de la Liga Interna Mercantil de fútbol de este año.

El torneo cuenta con la participación de jugadores

## LIENDO VIO A VIDELA: OIT

El ministro de Trabajo, general de brigada Horacio Tomás Liendo, entrevistó al presidente, teniente general Jorge Rafael Videla, para informarle sobre la política que desplegará la delegación argentina en la Asamblea de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

La de ayer fue la última de las reuniones oficiales relacionadas con la participación argentina en esa conferencia.

## La Unidad de un Sector

Durante el transcurso de una concurrencia a la cena de agasajos al periodismo sindical, los integrantes de la Comisión de Gestión y Trabajo ratificaron la unidad existente en ese bloque gremial en procura de continuar, por las vías necesarias, las gestiones por el logro de sus objetivos, entre los que se encuentran la petición de libertad para los detenidos gremiales; normalización de los gremios intervenidos; defensa del Instituto Nacional de Reaseguros (IN DER) y modificación de ley de alquileres.

La cena se realizó en el gremio de la Sanidad que conduce Otto Calace. La mesa estuvo integrada además por Jorge Alberto Triacca (plásticos), Luis Guerrero, Lisandro Zapata y Afrio Pennisi (metalúrgicos); Desiderio Puga, Arnoldo Aranda y Máximo Saenz (mercantiles); Delfor Giménez (textiles), entre otros.

Al concluir la comida, hubo prolongados discursos, en los cuales los oradores recorrieron incluso con fechas el actual proceso gremial y sus diferencias con otros sectores, finalizando la reunión a altas horas de la madrugada de la antevíspera. Hablaron en la oportunidad Jorge Alberto Triacca (plásticos), Otto Calace (Sanidad), Francisco Di Bernardo (Luz y Fuerza), Manuel Díaz Rey (viajantes), Luis Guerrero (metalúrgicos) y Delfor Giménez (textiles).



**VIVIENDAS "SAN REMO"** SU CASA DE FIN DE SEMANA O PERMANENTE  
"SAN REMO" LA TIENE, TOTALMENTE EN CUOTAS  
DOS AMBIENTES, BAÑO, COCINA Y PORCH, DE MATERIAL: CON UN PEQUEÑO ANTICIPO Y 60 CUOTAS  
FABRICA, EXPOSICION Y VENTAS: CAMINO NEGRO Y CADIZ, BANFIELD - Pdo. L. de ZAMORA  
Av. PAVON Y MONTEVERDE, BURZACO • EZEIZA, RUTA 205 Km. 34,5



## Trilateral: Cancillería Analiza la Inconsulta Actitud Brasileña

**"SORPRESA Y PERPLEJIDAD"**

La Cancillería argentina expresó ayer la "sorpresa y perplejidad" del gobierno por la decisión unilateral del gobierno brasileño de "cancelar una reunión ya concertada de tres países, sin que mediara ninguna consulta ni propuesta anteriores a tal efecto".

En el comunicado emitido ayer se señala que a última hora de la tarde del martes el señor ministro de Relaciones Exteriores y Culto recibió un pedido de audiencia del embajador de Brasil. "No obstante —continúa— haber regresado del exterior en esa misma fecha, el señor canciller aceptó la entrevista, dada la urgencia con que había sido solicitada. En dicha oportunidad el embajador García de Souza le hizo entrega de una extensa nota, en la que se comunicaba que el gobierno brasileño decidió postergar la convocatoria de la reunión tripartita de los ministros de Relaciones Exteriores, que había sido ya establecida para los próximos días 8 y 9 de junio".

"El mencionado documento está siendo

analizado por los organismos competentes de esta Cancillería. Por el momento, ante la actitud asumida por el gobierno del Brasil, solo cabe señalar la sorpresa y perplejidad del gobierno argentino por la decisión unilateral de cancelar una reunión ya concertada de tres países, sin que mediara ninguna consulta ni propuesta anteriores a tal efecto.

"Como es de conocimiento público, la Cancillería argentina presentó dos documentos al Brasil y al Paraguay: 1º) un ayuda memoria el día 22 de mayo pasado, que no recibió ninguna reacción negativa de sus contrapartes y solo un interrogante —del Brasil— sobre un párrafo introductorio del mismo, no resolutivo, que fue debidamente esclarecido por nuestro embajador en Brasilia, y 2º) un anteproyecto de acuerdo, el día 29 de mayo, que contenía los mismos puntos de vista del documento anterior y que también fue presentado como un texto de trabajo, como un documento preliminar y por ello mismo abierto a sugerencias, para facilitar las

tareas previas a la reunión de cancilleres.

"La práctica diplomática indica que, en estos casos, el documento preliminar que una de las partes presenta pone en marcha un procedimiento habitual para acordar con las otras partes —en este caso, Brasil y Paraguay— los puntos sustanciales de lo que se está negociando. Ciertamente, la Argentina expuso en dichos documentos de trabajo sus propios puntos de vista, destinados a ser comparados y conciliados con los que a su vez pudieron exponer el Brasil y el Paraguay, todos ellos relacionados estrictamente con los temas tratados en las pasadas reuniones tripartitas técnicas y diplomáticas sin que se incorporara a los mismos ningún punto de vista ajeno a tales negociaciones".

"Al presentar dichos documentos, la Argentina requirió los comentarios y las opiniones del Brasil y del Paraguay; por eso mismo adoptó el procedimiento de entregar anticipadamente un texto de trabajo, como una demostración más de la seriedad y la buena fe de sus intenciones y de la racio-

nalidad de sus procedimientos. Ratificando aquellas mismas intenciones, el gobierno argentino reitera una vez más su permanente disposición para la búsqueda de soluciones concertadas entre los tres países".

**♦ SORPRESA EN PARAGUAY**

ASUNCION, 31 (AFP). — La decisión brasileña de suspender la reunión tripartita con los cancilleres de Paraguay y Argentina, causó hoy honda sorpresa en todos los medios paraguayos.

**♦ TAMBIEN EN RIO**

RIO DE JANEIRO, 31 (AFP). — Las negociaciones para solucionar el diferendo brasileño-argentino sobre la explotación de las aguas del río Paraná se encuentran nuevamente bloqueadas. La decisión adoptada por Brasil de aplazar "sine die" la conferencia ministerial tripartita que el mismo había propuesto, fue acogida con sorpresa. La decisión que sucedió a las recientes declaraciones optimistas del canciller Antonio Azeredo da Silveira, fue incluso calificada de "insólita" por un diplomático.

**Asunción: Solo un Cauto Comentario**

ASUNCION, 31 (AP). — El canciller paraguayo Alberto Nogués confirmó hoy haber recibido la notificación brasileña de la suspensión de la reunión de los cancilleres de Paraguay, Argentina y Brasil, que debía efectuarse el 8 de este mes en Brasilia, para considerar aspectos de los aprovechamientos hidroeléctricos en el río Paraná, específicamente en Corpus e Itaipú.

Nogués dijo que el gobierno paraguayo no ha considerado aún la posibilidad de que Asunción pueda ser luego sede de la reunión fracasada de Brasilia, ni tampoco si la cancillería paraguaya podría tomar alguna iniciativa para realizar la reunión.

Refiriéndose al documento argentino presentado a la cancillería del Brasil y a la cancillería de Paraguay, sobre los puntos a tratarse por los ministros, el canciller paraguayo dijo que dicho documento (el argentino) "tiene algunas cosas aceptables para nuestro país y otras

cuestiones que requerirían un estudio mucho más detenido".

**♦ "NO HAY TIEMPO"**

Puntualizó que "no hay tiempo" para analizar el documento argentino que según dijo, "se refiere a todo el mecanismo del río para el que se requiere un cuidadoso análisis, un estudio más detenido, a nuestro juicio el documento argentino requiere o supone un tratamiento de todo el río Paraná cuando siempre hemos creído que se circunscribía a Itaipú y Corpus", dijo Nogués.

Referente al paso a seguirse ahora luego de la suspensión brasileña de la reunión, Nogués dijo: "No puedo predecir nada todavía".

Señaló en fuentes no oficiales que Brasil suspendió la reunión a causa de que el documento argentino entregado a Itamaraty y Asunción contiene "cuestiones que jamás fueron aceptadas por el gobierno brasileño".

**PUENTE A COLONIA: EMBAJADOR, APOYA**

MONTEVIDEO, 31 (ANSA). — El nuevo embajador uruguayo en Argentina, Luis de Posadas Montero, se manifestó partidario de la construcción de un puente que conecte las ciudades de Colonia (Uruguay) y Buenos Aires (Argentina).

El diplomático, que viajará el 10 de julio hacia la Argentina para hacerse cargo de la representación diplomática uruguayo en Buenos Aires, dijo que la materialización de la obra se constituirá en un importante elemento de integración regional, que se agregará a las tres grandes obras existentes entre ambos países: los puentes General José Artigas y General José de San Martín y la represa de Salto Grande.

El puente Colonia-Buenos Aires se convertirá en la mayor construcción del mundo sobre aguas "vivas" y, según los cálculos preliminares, demandaría una erogación aproximada a los 400 millones de dólares.

La obra se erigirá en base a revolucionarios sistemas de construcción que incluirían mayores trayectos de espaciado entre pilares para posibilitar las mejores condiciones de navegabilidad de los buques que surcan esa zona.



En cierta etapa de su vida, muchos creyeron que todos los whiskies eran iguales. Pero a medida que su paladar y conocimiento evolucionaron, descubrieron que no todos lo eran. Y si bien, llegar a esta verdad les llevó tiempo, también es cierto que la experiencia valió la pena.

Descubrieron un whisky muy añejo, nacido de la mezcla de las mejores maltas de Escocia, con finos alcoholes destilados de cereales argentinos, añejados por más de 5 años en cascos de roble.

OLD  
**Smuggler**

El whisky que supo esperar su tiempo.

Firme y compre en el acto..!

Crédito a sola firma  
sin fiador, sin codeudor, sin garante

**tienda VENUS**

LA BOUTIQUE DE LA FAMILIA  
AV. SAENZ 1060 POMPEYA HORARIO CORRIDO



# ESTAFAS

## Con Dinero Ajeno Hacían su Fortuna

### LAS QUIEBRAS TAMBIEN VAN EN AUMENTO

La revista "Veritas" especializada en temas económicos, dio a conocer las cifras de los quebrantos comerciales y civiles conocidos en mayo reciente, señalando que "son superiores a los de igual mes del año anterior". La información subraya que "el pasivo ascendió a \$ 3.050.712.894, contra \$ 99.106.382 del mes de mayo de 1977, es decir, \$ 2.951.606.512 más que el año anterior".

Asimismo se consigna que "el número de nuevos juicios fue de 73 contra 22 o sea 51 juicios más en mayo de 1978".

Por último se destaca que "la provincia de Córdoba tiene 24 juicios sobre el total de 73, y la Capital Federal 28, en cambio aquella figura primera en el pasivo con \$ 1.788.356.109".

## INFLACION GOZA DE MUY BUENA SALUD

# 15 Días de Mayo: un 8%

El índice de precios al consumidor (costo de vida), cerró, en la primera quincena de este mes, con un alza del 8 por ciento según la encuesta realizada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC). El resto de la encuesta está siendo analizada, estimándose que el aumento para el mes de mayo del costo de vida se ubicará en el 9 por ciento. Será inferior el índice de precios al por mayor.

En la última semana se ha observado un alza de precios a nivel del comercio minorista que habría sido captada por los encuestadores. Anteayer, la Secretaría de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales distribuyó una información respecto al nivel de protección arancelaria de un conjunto de productos de consumo masivo y la reducción operada en su protección a partir de diciembre y la que tienen en la actualidad. Aunque la información no lo dice, la intencionalidad es demostrar que todavía hay productos con un elevado nivel de protección y que sus precios siguen subiendo en el mercado interno. El propósito sería rebajarle los aranceles aduaneros de manera de facilitar el ingreso de productos extranjeros similares para fomentar cierto grado de competitividad.

Sin embargo, existen también productos a los que se les redujo considerablemente el arancel protector y no obstante siguen con precios en alza. El método de apelar a la reducción arancelaria para inducir la contención o preferentemente la rebaja de precios, no parece arrojar los resultados buscados por las autoridades económicas. El enfoque ex-

de esta capital, que funcionaba como agencia de viajes y cambio, y en lugar de esta actividad, parece que los únicos que viajaban, con "destino incierto", eran los billetes de los clientes.

Por el momento, se pudo saber que el detenido es el propietario de la agencia, Enrique Félix Carranza, quien estaría en manos del juez de Instrucción, doctor Alfredo Oliva, secretario Liporace.

El modus operandi de la banda era el habitual en estos casos: una gran cantidad de avisos con tentadoras ofertas para los inversores y una buena red de personas que, de oído en oído, "transmitían" las bondades de la inversión, con intereses que, generalmente, "superaban a los que están pagando los bancos".

Así fue como, paso a paso y paso a paso, se fueron amontonando los billetes en manos de los responsables de Viacor, que, defraudando la fe puesta en ellos por los desprevenidos inversores, distraían ese dinero que, en lugar de ir a parar a las operaciones que pregonaban, se destinaban a otros menesteres, mucho más riesgosos.

Esa actividad, generada por la lógica expectativa de una plaza harta difícil, con tasas de interés disímiles y fluctuantes y que aparecen como esotéricas para la generalidad de la gente, se efectuaba con dinero negro, al margen de todo control y eludiendo el pago de los correspondientes impuestos, seguros de garantía y todo cuanto una empresa financiera debe llevar a cabo.

### BANCO CENTRAL ATIENDE HOY ENTRE 9 Y 11

El Banco de la Nación Argentina y todas sus filiales de la Capital Federal mantendrá por hoy el horario de atención al público, de 9 a 11, a fin de que sus agentes puedan presenciar la jornada inaugural del Torneo Mundial de Fútbol 1978.

Asimismo, la institución ha comunicado que mantendrá el horario habitual de atención para el servicio de compra-venta de moneda extranjera en apoyo de los turistas que nos visitan, en las oficinas que se detallan: Aerobanco I (Aeropuerto Metropolitano); Aeropuerto I y II (Aeropuerto Ezeiza); Aliscafos (Puerto Nuevo); Dársena Sud I y II (Pabellones 2 y 3); ENCOTEL (Correo Central); Lavalle (Lavalle 593), y Terminal Ferry (Dársena Ferry).

## Cooperativistas Contra el Titular de Agricultura

La Confederación Intercooperativa Agropecuaria Cooperativa Limitada (CONINAGRO) hizo pública una nota dirigida por cuatro de sus miembros al secretario de Agricultura y Ganadería, Mario Cadenas Madariaga, en la que fundamentan con sentido crítico sus dimisiones como integrantes de la comisión para el desarrollo del cooperativismo argentino creada en el ámbito oficial, al tiempo que refutan apreciaciones hechas.

Los dirigentes agrarios Antonio Di Rocco, Víctor Hugo Santoro, Leonida Gasoni y Juan Carlos Basanes señalan en su misiva a Cadenas Madariaga que "sus referencias a la necesidad de un cooperativismo bien organizado y con capacidad de adaptación dejan la impresión de una visión personal que adjudica retardo organizativo y falta de adaptabilidad a las circunstancias económicas y sociales actuales por parte del cooperativismo agrario".

"Esto implica —puntualizan— un desconocimiento de la trayectoria del cooperativismo agrario argentino y plantea una crítica que pretende aislarlo injustamente del contexto económico y social donde debió debatirse en el pasado y afronta en el difícil presente".

Tras consignar las acciones emprendidas por las entidades cooperativas en la lucha "contra la desorganización económica y por la implantación de justos términos operativos entre las partes recurrentes, tanto en la comercialización de la producción como en la distribución de los insumos", señalan que "El acceso al crédito nacional e internacional por parte del cooperativismo agrario está abierto a límites que exceden largamente los requerimientos y programas factibles".

## crónica BONAERENSE

### Rehabilitan una Guardería Infantil

F. VARELA. — Con singular entusiasmo están trabajando las cuadrillas de operarios y técnicos de la Municipalidad para acondicionar una propiedad de esa comuna y rehabilitarla como Guardería Infantil.

En la actualidad se están realizando trabajos de impermeabilización, pintura, arreglo de cielorraso, desmalezado y limpieza, habla por sí solo del total estado de abandono en que ese inmueble se encontraba. Crean firmemente las autoridades de ese municipio que en breve tiempo se culminarán con total éxito las obras encaradas.

### Vacunación en las Escuelas

G. RODRIGUEZ. — La Municipalidad, al igual que en años anteriores, ha iniciado una nueva campaña de vacunación en todas las escuelas del distrito, con el fin de evitar posibles brotes de enfermedades.

Las dosis de vacuna que se aplican a los educandos son las que corresponden a: B.C.G., Sabin y Doble.

### Nuevas Maquinarias

LOBOS. — La infraestructura vial de la Municipalidad se verá incrementada con la nueva serie de maquinarias entregadas, mediante convenio, por la Dirección de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires.

Las unidades que se incorporan son: 1 motoniveladora Huber Warco; 1 tractor John Deere, modelo 730; 1 acoplado tanque Comag de 2500 litros; 1 casilla rodante; 1 niveladora; 3 camiones; 1 camioneta; 1 rastreador. De esta forma la Dirección Vial de la comuna podrá cumplir acabadamente con los objetivos fijados en su plan de labor.

## "Deben Jugar las Sanas Reglas de Competencia"

"Hoy nuestra industria comienza a ser consciente de que una economía donde deben jugar las sanas reglas del mercado y de la competencia, la eliminación de subsidios y privilegios encubiertos significa una necesidad de cambio con agilidad de comprensión y de adaptación".

Lo expresó el secretario de Desarrollo Industrial, doctor Raymundo Podestá, en el círculo italiano, donde disertó en un tema, titulado "Reflexiones sobre política industrial".

Al resumir la política arancelaria implementada por la conducción económica, la definió como "protección razonable, sí, sobreprotección, no".

Puntualizó, entre otras cosas, que no es posible un desarrollo industrial sólido y sostenido si no se apoya sobre el cimiento de una economía sana y de expansión, donde queden superadas y sepultadas las distorsiones permanentes de la economía, el estrangulamiento de la balanza de pagos, el déficit presupuestario insostenible, la inflación como constante, la tasa de cambio deformada para satisfacer situaciones ocasionadas a su vez por otro tipo de distorsiones.

Seguidamente expresó: "En una palabra, la prioridad madre o fundamental es el saneamiento de la economía, que comporta, como se está haciendo, una tarea simultánea de saneamiento, de verdad económica, de ataque a las causas, más bien que aplicarse a actuar sobre los efectos que esas causas han provocado".

Afirmó que muchos de estos objetivos se han logrado: la balanza comercial y de pagos arrojan por tercer año consecutivo cifras nunca alcanzadas antes por Argentina y las reservas y activos financieros del Banco Central llegan a cifras "records".

## Banco Provincial Gana a Porteños por 1a. Vez

Por primera vez en la historia financiera del país, un banco del interior se ubicó a la cabeza en materia de préstamos y depósitos, y cuya operatoria representa a la vez el 23 por ciento del total de los bancos del interior. Su estado patrimonial, es también el mayor de la banca privada,

superando con creces a las entidades análogas. La información está contenida en un informe que el Banco Central expidió en la víspera sobre el movimiento bancario nacional y extranjero en los rubros citados, es decir préstamos y depósitos.

La entidad crediticia "héroe" en este caso, es el BIR Banco de Intercambio Regional, con sede central en Corrientes y sucursales en Buenos Aires y en 10 provincias.

En el renglón depósitos el BIR superó a los bancos Español, Italia, Galicia, Río, Internacional, Crédito Argentino, Boston, Londres, y Crédito Rural, y en préstamos a Italia, Español, Galicia, Río, Boston, Crédito Argentino, Londres, City e Internacional, en ambos ca-

los en ese orden. Como la superación fue a bancos privados, oficiales y extranjeros, consignemos que en la Argentina, hay 132 entidades de esta índole: 50 oficiales, 17 extranjeros 14

privados en la Capital Federal y 51 privados del interior.

Los depósitos, digamos finalmente, alcanzan a 270.000 millones de pesos y los préstamos a 171.000 millones.

**SI QUIERE PUEDE!**  
EN 10, 15, 20, 30 ó  
**35 cuotas**

**SIN ANTICIPO!**

Dormitorio Linea Escandinava. 35 cuotas iguales de \$8.200. PRECIO CONTADO \$155.000.

**TAMBIEN MODULARES, MESAS, SILLAS, PLACARDS SIN ANTICIPO.**

**Novios: RESERVEN EN DEPÓSITO CON 1 CUOTA LA PRECIO DE HOY Y F.U.D.**

**OLAZABAL 4869 capital a 2 CUADRAS ESTACION VILLA URQUIZA. NO CERRAMOS AL MEDIO DIA.**

**HEW-ART MUEBLES**

**CON \$10.000 GANE \$200.000 AL MES**

**NECESITO VENDEDORES AMBULANTES PARA PRODUCTOS REGISTRADOS**

**GUALEGUAYCHU 2862 - CAPITAL**  
Horario de 8,30 a 12 horas y de 14,30 a 18,30 horas

**OPERARIOS (50)**

**TRABAJO INMEDIATO IMPORTANTE JORNAL COMEDOR - VIATICOS**

Presentarse con certificado de trabajo anterior, documentos de identidad y ropa de trabajo en:  
**AV. MAIPU 2233, P. 3º, Of. 14 y 15 - OLIVOS**  
De 9,30 a 17 horas



# RAWSON: "UN CENTRO GERIATRICO"

## • Una Solicitud de los Jubilados

A partir de la fecha comenzará a desactivarse el hospital Rawson, de la Capital Federal, cuyo cierre definitivo —no obstante la disconformidad manifiesta de numerosos sectores— se llevará a cabo inexorablemente, según anunció la comuna metropolitana.

De acuerdo con un comunicado emitido por la Municipalidad local, desde hoy se suspenderán las internaciones en los distintos servicios y las consultas de primera visita en todos los consultorios externos. Se informó, asimismo, que hasta el 15 de junio actual se atenderán las consultas que provengan de enfermos que se estaban

tratando con anterioridad. Durante ese lapso los pacientes serán derivados a los consultorios externos de los hospitales municipales situados en la misma área.

### ♦ PARA JUBILADOS

La Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones de Jubilados y Pensionados de la República Argentina volvió a reiterar a través de un documento su oposición a la clausura del hospital Rawson y sugiere —si la Municipalidad no quiere atenderlo— se lo destine para un servicio ge-

riátrico especializado para jubilados y pensionados bajo la dirección del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados por el nuevo régimen locatario.

### ♦ DESALOJOS

La misma institución que nuclea a sectores de la clase pasiva sostiene que "es necesario un congelamiento de los desalojos por decreto".

### ♦ EXCURSION A TERMAS

La Agrupación Social y Cultural de Ju-

bilados y Pensionados Municipales y Nacionales patrocinan, para el corriente mes, tres excursiones a las Termas de Río Hondo, Santiago del Estero, con vistas a la capital de esta provincia, y Tucumán, totalizando cada una de ellas diez días incluyendo el viaje. La segunda salida se anuncia para el día 7, con regreso el 17; la segunda comenzará el día 15 y concluirá el 25 y, finalmente, la tercera excursión se iniciará el 23 para finalizar el 3 de julio.

Los interesados deben concurrir a la calle Araujo 1344, zona Mataderos, de 9 a 13 y de 15 a 18, o llamar al teléfono 641-5595.

## Hospital de Niños: Sigue en Atención

En un comunicado que no toca el tema económico, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires se refirió a la atención médica en el Hospital de Niños, dejando constancia de que el establecimiento tiene su "bien ganado prestigio" gracias a la labor que hasta ahora desempeñaron "los mejores profesionales en la materia".

A fin de proporcionar al lector una información pormenorizada con relación a las dos campañas que deben escucharse en este problema, transcribimos literalmente el comunicado oficial:

"Las distintas versiones e informaciones relacionadas con el Hospital de Niños generalizaron un problema particular relacionado con el servicio de Cirugía Cardiovascular exclusivamente. Cabe dejar expresa constancia, para conocimiento de la opinión pública, que en todo momento el Hospital de Niños continuó prestando a la Comunidad el elevado nivel de atención médica habitual, habiéndose desarrollado la misma en los horarios comunes y con normal asistencia de público.

"El alejamiento de algunos profesionales ha afectado parcialmente la atención del servicio de Cirugía Cardiovascular únicamente. Este servicio tiende a su recuperación paulatina una vez conformado el equipo humano y el completamiento de los medios que resultan indispensables.

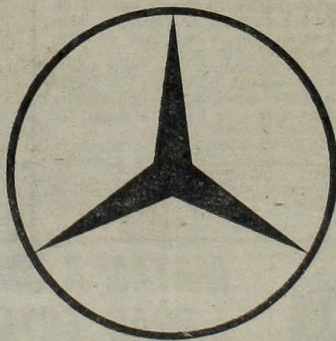
"La Intendencia Municipal tiene clara conciencia de la responsabilidad de mantener en su más alta capacidad la prestación del servicio en este prestigioso establecimiento que se ha constituido en el Centro de referencia de la Pediatría Nacional, sobre la base de un bien ganado prestigio consolidado a través de muchos años de haber contado con los mejores profesionales en la materia."

### EMILIO LEBRET

Será recordado hoy con una misa Emilio Lebre, quien fuera compañero de tareas en nuestro diario. Con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento, el Círculo Católico de Lomas de Zamora, familiares y amigos se reunirán en la Catedral de esa localidad para asistir a un oficio religioso que se llevará a cabo hoy, a las 18.30.

# El mundo está en la Argentina

## lo mueve Mercedes-Benz



Una flota especial de 70 ómnibus, miniómnibus y furgones fabricados en el país y 58 automóviles facilitados por Daimler-Benz AG. de Alemania, transporta a las delegaciones, autoridades

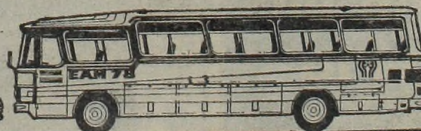
y periodistas que participan en el Mundial de Fútbol 1978.

Es el apoyo de la empresa líder en autotransporte, al éxito de la fiesta mundial del más popular de los deportes.



Mercedes-Benz

mueve el mundial!



Todas las unidades utilizan combustibles y lubricantes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (Y.P.F.)

Los ómnibus y miniómnibus fueron carrozados por "El Detalle S.C.A."

Casa  
**Raul**

ARTICULOS  
DE JARDIN Y  
DEL HOGAR

Hogares de mármol y  
cobre para leña y gas  
"GOODFIRE"

Salamandras y cocinas

ISTILAR • Parrillas

MIL ARTICULOS MAS

VISITENOS

QUIRINO COSTA 1250

S. FERNANDO - TEL. 744-5530



**LONDRES, 31 (ANSA).** — El proceso contra cinco estafadores internacionales, dos de los cuales son argentinos, acusados de haber organizado la "mas grande estafa de la historia criminal", terminó hoy en Londres con condenas de hasta 14 años de cárcel.

La estafa se basaba en perfectas falsificaciones de "bank drafts", órdenes de pago de la máxima garantía emitidos por bancos de todo el mundo, por un total de miles de millones de dólares. Si el plan hubiera sido llevado a cabo exitosamente hubiera podido, como subrayó

## Son Condenados en Londres Dos Argentinos por Sideral Estafa

el fiscal, turbar "todo el sistema bancario del mundo occidental". En cambio, el golpe fue desbaratado en la fase inicial debido al arresto en Londres de cinco hombres que formaban parte de una red internacional llamada "Círculo Húngaro" y considerados como los prin-

cipales organizadores del plan.

La condena más grave, 14 años de cárcel, fue para Henry Oberlander, de 51 años, considerado el cerebro del golpe. El argentino Francisco Flocca, que declaró ser anticuario, fue condenado a 8 años. A 6 años fueron condenados An-

dré Biro y Emile Fleischmann, que también habrían tenido una parte importante en la falsificación.

### ♦ CONTRABANDO

**SAN DIEGO, California, 31 (UPI).** — Una mujer de San Diego y su hijo fueron sentenciados ayer a prisión por encabezar una banda de contrabandistas de extranjeros, la que retenía a sus hijos de los inmigrantes legales como prenda de pago.

Maria Muñoz Ocampo se declaró culpable de hacer ingresar a extranjeros y fue condenada a cinco años.

## INTEGRABAN SUS FORTUNAS CON LOS BIENES Y EL DOLOR AJENOS

# Coto a la Usura: Seis Detenidos

**crónica  
POLICIAL**

### 'Robo Hormiga' en Depósito de Alimentos

A raíz de una denuncia, personal del destacamento Claypole detuvo a dos sujetos que venían cometiendo desde hace un tiempo robos tipo "hormiga" en un depósito de vinos y comestibles. Los aprovechados sujetos se apoderaban de todo cuanto encontraban, especialmente alimentos y otros elementos de valor. Los sujetos fueron identificados como Juan Domingo Ayala, de 29 años, domiciliado en Florencio Varela, y Raúl Leandro Delgado, de 19, afincado en la misma localidad. Parte de los elementos robados fueron incautados por las autoridades policiales.

### ♦ OTRA GAVILLA

Tras una paciente investigación fueron detenidos tres sujetos que también se habían unido para delinquir. Se sabe, a través de lo informado por las autoridades, que se cometieron varios hechos en distintos puntos del Gran Buenos Aires. Entre los detenidos figuran Alberto Carlos González, de 19 años; Miguel Ángel Bocanegra, de 33, y Segundo Córdoba, de 24, albanil. En poder de los nombrados se encontraron armas, con las cuales amenazaban a sus víctimas. Hasta el momento son muchos los hechos aclarados por la policía de Bernal.

### ♦ EMOTIVO ACTO

En la Escuela de Suboficiales "Comisario General Alberto Villar" se llevó a cabo un acto con motivo de la celebración del 96º aniversario de la creación de los cursos para personal subalterno y la incorporación de aspirantes masculinos y femeninos.

Durante la ceremonia, que fue presidida por el jefe de la Policía Federal, general de brigada Edmundo René Ojeda, se emplazó el busto del comisario Villar que se encontraba en el departamento central de la institución.

**SAN FERNANDO DEL VALLE DE CATAMARCA, 31 (De nuestro corresponsal).** — Luis Apolinario Muro, Mario Darío Foresi, Sebastián Pías, Ricardo Di Bárbaro, Ramón Joaquín Orquera y Dora Inés Balverdi de Ares no podrán, por una temporada más o menos larga, escurrir más a nadie. Porque los seis fueron detenidos en sus respectivos domicilios, tras una intensa investigación dispuesta por la superioridad de la policía local, que se hizo eco de numerosas denuncias.

Se ha puesto, así, coto a este verdadero equipo de la usura que, a lo largo de su vasta "actuación", ha integrado sus respectivas fortunas a expensas de los bienes y el dolor de sus desgraciadas víctimas que acudían a ellos tratando de paliar su carencia de dinero. De un dinero que les costaba lágrimas de sangre...

En poder de los seis nombrados se encontraron documentos de diversa índole, todos ellos extendidos con motivo de los préstamos usurarios que esas personas entregaron a una cantidad de damnificados a quienes ahora se procura identificar. Una vez que suministraban el dinero que se les requería, los delincuentes obligaban al supuesto beneficiario del préstamo a firmar cheques en blanco, pagarés y otros documentos, o a entregar en garantía joyas, artefactos del hogar, tales como heladeras, televisores y lavarropas, o títulos de propiedades, inmuebles o automóviles. De tal forma, una vez vencidos los plazos estipulados para la devolución del préstamo más el pago de los exorbitantes intereses aplicados, los prestamistas se apoderaban de los bienes de sus indefensos clientes. Así habían reunido una verdadera for-

tuna, más aún teniendo en cuenta que venían actuando en esta ciudad desde hace un tiempo considerable. Se estima que cuantos más damnificados presten declaración, más difícil será la situación de los detenidos.

### ♦ DOS, SON EXCARCELADOS

**TRELEW, Chubut, 31 (De nuestro corresponsal).** — Han recibido la excarcelación dos individuos que oportunamente habían sido detenidos en esta ciudad en relación a una causa instruida por el presunto delito de usura.

Son ellos Carlos Federico Stroppiana y Julio Mericoff. La medida fue dispuesta por el juez que entiende en el caso, doctor José Nicolás Galeano, quien les otorgó la excarcelación bajo fianza real.

Por otra parte y en relación a la misma causa, fue puesto en libertad por falta de méritos Guillermo Lincoman.

## DESARTICULAN UNA BANDA QUE ROBABA AUTOMOTORES

Efectivos de la Brigada de Investigaciones de Lanús lograron desbaratar las actividades de un grupo de sujetos que se habían unido en banda para robar autos y camiones. Se comprobó que los malvivientes cometieron varios hechos, incautándose algunos de los automóviles robados y parte del botín obtenido por la venta de otros.

Los detenidos fueron identificados como Juan Carlos González, de 34 años, casado, mecánico de automóviles, domiciliado en Daniel Inz número 554, de Llavallol; Alberto Marcelo Ferraro, de 26, afincado en la misma calle, pero en el número 548, y Daniel René Pacheco, de 39 años, casado, mecánico.

A través del informe proporcionado por la policía, se pudo determinar que los sujetos se encargaban de robar automóviles estacionados en la vía pública, los que prácticamente eran refaccionados y prácticamente dejados a nuevo. No solo lo pintaban de otro color, sino que hacían una suerte de injertos para evitar toda sospecha. Sin embargo, pese a que el trabajo lo realizaban a la perfección, una infidencia advirtió a la policía que en el taller de González se cumplían horarios desusados y movimientos raros. Fue así que una vigilancia dio sus frutos en los últimos días cuando los delincuentes fueron conducidos a la brigada.

## AGOBIADA POR UNA CRISIS, SE SUICIDO AHORCANDOSE

**LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).** — Un penoso suceso, del que resultó protagonista una mujer se desarrolló en una vivienda ubicada en la calle Colombia 955, de Lanús. De acuerdo con las informaciones suministradas en la jefatura central de la policía provincial, se supo que en la víspera, Angela Genoveva de La Fuente, de 44 años, casada, optó por quitarse la vida tras padecer las alternativas de una profunda depresión.

Si bien no se indicaron los motivos que llevaron a la infortunada mujer a tomar tan drástica actitud, una versión indicaba que en los últimos días se había separado de su esposo. Esa contingencia, la ago-

bió de tal manera que la mujer prácticamente entró en una crisis de la que no pudo salir.

Ayer, cuando una vecina acudió a la vivienda, alarmada por la ausencia de la señora, quedó al descubierto el drama al encontrarse el cuerpo sin vida. Rápidamente acudió la policía, cuyos efectivos, tras efectuar las pericias pertinentes, ordenadas por el juez de turno, trasladaron el cuerpo a la morgue del hospital de Lanús. Se comprobó que la mujer se había suicidado ahorcándose con una cuerda sujeta a un armario tipo placard que se hallaba en uno de los dormitorios. El hecho causó conmoción en la zona.

## ARDIO DEPOSITO DE AEROSOL

Gran alarma causó anoche en una zona semidespoblada de Adrogué un violento incendio en un depósito de aerosoles, que estallaron en infernal prolección arrojando los envases como bólidos igneos hasta considerable altura, en medio de secos y reiterados estampidos.

El siniestro se declaró poco después de las 19 en el galpón y depósito de Jorge Vartaián, situado en la esquina de Hipólito Yrigoyen y Serrano, lugar donde el contexto urbano se ralea y trozos de campo, bajo forma de amplios baldíos resisten a la expansión del caserío, lo suficientemente denso todavía, sin embargo, como para que la alarma cundiese y hubiera que evacuar a varias familias de la vecindad.

El local, de unos 30 metros de frente por 40 de profundidad, no estaba habilitado al comercio, pero servía de depósito mayorista para artículos de limpieza, especialmente aerosoles y cera.

Mientras las llamas se expandían velozmente hasta abarcar el conjunto del edificio, comenzaron a llegar las primeras dotaciones de bomberos, hasta totalizar 6 del cuartel central de Almirante Brown y 4 que las reforzaron desde Lomas de Zamora.

La acción denodada de los bomberos salvó la primera crisis, cortando la expansión del fuego justo a tiempo para que no se propagara a las fincas linderas.

Pero fue imposible impedir la destrucción total del depósito y sus pertenencias, debido a la alta combustibilidad del material.

## CRUEL INDIVIDUO GOLPEO Y MALTRATO A UNA NIÑA, QUE DEBIO SER OPERADA

Incontenibles manifestaciones de repudio general se han expresado en una amplia área del sector sur del Gran Buenos Aires con motivo de un deleznable y criminal suceso perpetrado por un depravado sujeto, que golpeó y sometió a una niña el día en que cumplía 8 años, y quien debió ser intervenida en el hospital de Lomas de Zamora.

En base a los datos obtenidos por CRONICA, se sabe que personal de la policía de la provincia de Buenos Aires, con asiento en la comisaría de Adrogué, realiza un intenso operativo tipo "rastreo" con el propósito de capturar a un aberrante individuo que cometió un ineficaz delito en

perjuicio de una menor.

El cruel suceso, según trascendió recién ahora en forma extraoficial, ocurrió hace unos días atrás en las calles Bolívar y Sanat Cruz, del barrio San José, de Adrogué. La pequeña víctima, que ese día cumplía 8 años, fue atacada a golpes por un desconocido que luego la sometió a sus bajos instintos y se dio a la fuga. La menor fue auxiliada por sus padres y vecinos, quienes la condujeron al hospital LUISA C. de Gandulfo, de Lomas de Zamora.

### ♦ ROBAN UN PERRO

Efectivos de la comisaría de Lanús, procedió a la detención del matrimonio compuesto por Oscar Antonio Alonso, de 58 años, y María

Josefina Di Jerónimo, de 53, que resultó ser el autor material de la sustracción de un perrito pequinés de fino pelaje, llamado "Miliú", de propiedad de un niño, de 8 años, quien estaba enfermo.

El robo del animal se produjo en momentos en que el pequinés jugueteaba frente a la finca de la calle Máximo Paz 497, de Lanús, cuando de pronto un Fiat 128, que pasaba por el lugar se detuvo, descendiendo la señora Di Jerónimo, que tomó prestamente a su perrito y ascendió al auto, fugando de la zona, no obstante los reclamos de la señora María A. de Comindari, que previno a la mujer que el can tenía dueño.

**El crédito fácil y a sola firma se obtiene en... Eleuteria**

**SUPERIENDA INTEGRAL \* PARA TODA LA FAMILIA**

Av. SAENZ 1087 Tel. 91-1365 N. POMPEYA

HORARIO CORRIDO: 10 A 19 HS. • SABADOS: 8 A 12 HS.

## MATAN A UN GUARDIA Y SE LLEVAN LIBRAS ESTERLINAS DE UN DIARIO

**LONDRES, 31 (ANSA).** — Una caza al hombre se ha abierto en el centro de Londres después que cuatro asaltantes asesinaron a un guardia y robaron 200.000 libras esterlinas en la sede del diario "Daily Mirror". Los bandidos irrumpieron en el garaje del edificio donde tiene su sede el diario cuando se descargaban de un furgón sacos de dinero para los pagos. Un guardia de la escolta tal vez intentó reaccionar y fue asesinado con un disparo de pistola por los asaltantes, que se apoderaron del dinero y huyeron en un coche.

El asalto ha tenido gran repercusión tanto por la audacia de los bandidos, que actuaron en pleno día cerca de Fleet Street (la calle de los diarios), en Holborn Circuit,

como porque episodios de esta clase son relativamente poco frecuentes en Londres.

### ♦ MACABRO HALLAZGO

**LEICESTER, Inglaterra, 31 (EFE).** — Después de penetrar en un lujoso piso y llevarse cuanto efecto de valor encontraron, desconocidos dejaron el cadáver de un niño dentro de una valija. El hecho, que causó conmoción, tiene las características de un asalto sexual, indicó la policía de dicha población.

Es de destacar que el niño asesinado aún no fue identificado por las autoridades que iniciaron una serie de investigaciones para esclarecer uno de los hechos más abominables de los últimos tiempos.

**VENDO LOTES en DOMSelaar PARTIDO DE SAN VICENTE Pcia. Bs. As. IDEAL VIVIENDA O FIN DE SEMANA ¡EL MEJOR AHORRO!! 120 CUOTAS DE \$ 6.800.- c/u. PRECIO FIJO E INAMOVIBLE "SIN COMISION". Boleto 5 cuotas de 10 a 19 Hs. SILVANO PEDRONCINI CANGALLO 1228 CAP.**



## ACCIDENTE: PERECIERON 3 PERSONAS

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Una mujer aún no identificada, un menor y un hombre, perecieron a raíz de las heridas sufridas en un violento choque entre un automóvil y un camión con acoplado, ocurrido a la altura del kilómetro 220.200 de la ruta nacional 8, en jurisdicción de la ciudad de Pergamino.

En ese lugar, chocaron en el tramo curvo del sector de referencia, un camión patente S-285.170 con acoplado patente S-380.055 y un automóvil chapa B-629.489, que guiaba Roberto Natali, 22 años.

Cuando eran asistidos en el hospital San José, de Pergamino, fallecieron Natali y sus acompañantes, Raúl Horacio Camiscla, de 15 años y una mujer que aún no fue identificada. El chofer del camión, Jorge Roberto Coria, de 23 años, resultó ileso y está detenido.

### ♦ MAS VICTIMAS

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Dos conductores de automotores de carga perdieron trágicamente la vida como consecuencia de un espeluznante accidente de tránsito, registrado en jurisdicción de la localidad de Azul.

De acuerdo con los datos obtenidos por CRONICA, se pudo tener conocimiento, que por la ruta nacional N° 3 circulaba el camión con patente B1.419.570, conducido por Juan Domingo Giani. Al llegar a un paraje situado a la altura del kilómetro 271, en el ejido municipal de Azul, por causas que las autoridades tratan de establecer, se produjo una fuerte colisión frontal con el camión patente B-1.226.799, guiado por Roberto Atilio Kalle.

Como consecuencia del violento topetazo, la cabina de este rodado se incrustó dentro de la parte delantera del otro vehículo, convirtiéndose en una verdadera trampa mortal. Con la colaboración del cuerpo de bomberos voluntarios de la zona, que utilizaron sopletes, se pudo extraer de las unidades accidentadas, los cuerpos de los dos choferes, que murieron «causa de las múltiples heridas».

## EJEMPLAR PENA PARA CONDUCTOR DE COLECTIVO

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — El juez de faltas de la Primera Nominación aplicó cinco días de arresto al conductor de un colectivo del transporte urbano de pasajeros que tuvo una fea actitud contra una joven madre.

















Según se informó, en la intersección de Balcarce y Catamarca, de esta ciudad, un chofer de un micro (su nombre no fue proporcionado) hizo bajar del rodado a una señora que con una criatura de 23 meses había ascendido intentando pagar su boleto con un billete de mil pesos. El mal servidor público, no conforme con su accionar, irrumpió en improprios contra la mujer.

**ACCIDENTES  
DE TRANSITO  
DESPIDOS  
CONSULTAS  
GRATIS**

Dres. RUBINSTEIN  
Montevideo 362 - 4° - "C"  
de 10 a 12 y 16 a 19 hs.



# ESTOS SON LOS 16 PAISES QUE JUEGAN DE LOCALES

 <b>ALEMANIA FEDERAL</b> AREA: 248.611 Km² POBLACION: 62.000.000 habitantes CAPITAL: Bonn OTRAS CIUDADES: Berlín, Occidental, Hamburgo, Munich, Stuttgart, Bremen, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior es negra, la central roja y la inferior amarilla. MONEDA: Marco IDIOMA: Alemán SITUACION GEOGRAFICA: Europa Central.	 <b>ARGENTINA</b> AREA: 4.025.696 Km² POBLACION: 25.384.000 habit. CAPITAL: Buenos Aires OTRAS CIUDADES: Córdoba, Mendoza, Rosario, Mar del Plata, Bahía Blanca, Tucumán, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior y la inferior son celestes y la central blanca. MONEDA: Peso IDIOMA: Castellano SITUACION GEOGRAFICA: Extremo Sur de América.	 <b>AUSTRIA</b> AREA: 83.849 Km² POBLACION: 8.000.000 habitantes CAPITAL: Viena OTRAS CIUDADES: Graz, Linz, Salzburgo, Innsbruck, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior y la inferior son rojas y la central blanca. MONEDA: Schilling IDIOMA: Alemán SITUACION GEOGRAFICA: Centro de Europa.	 <b>BRASIL</b> AREA: 8.511.965 Km² POBLACION: 108.000.000 habit. CAPITAL: Brasilia OTRAS CIUDADES: San Pablo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, etc. BANDERA NACIONAL: Fondo verde. Sobre el mismo, un rombo amarillo. Dentro de éste, un círculo celeste con veintitrés estrellas blancas. Y, cruzándolo horizontalmente, una franja blanca con la leyenda de "ORDEN E PROGRESO". MONEDA: Cruzeiro IDIOMA: Portugués SITUACION GEOGRAFICA: Este de América del Sur.
 <b>ESCOCIA</b> AREA: 77.700 Km² POBLACION: 5.500.000 habitantes CAPITAL: Edinburgo OTRAS CIUDADES: Glasgow, Aberdeen, Dundee, etc. BANDERA NACIONAL: Azul, cruzada diagonalmente por dos franjas blancas. MONEDA: Libra IDIOMA: Inglés SITUACION GEOGRAFICA: Al norte de Gran Bretaña.	 <b>ESPAÑA</b> AREA: 504.750 Km² POBLACION: 36.000.000 habit. CAPITAL: Madrid OTRAS CIUDADES: Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Bilbao, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior y la inferior son rojas y la central amarilla. MONEDA: Peseta IDIOMA: Castellano SITUACION GEOGRAFICA: Europa Meridional.	 <b>FRANCIA</b> AREA: 547.026 Km² POBLACION: 53.000.000 habit. CAPITAL: París OTRAS CIUDADES: Lyon, Lille, Burdeos, Nantes, Niza, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas verticales: la izquierda es azul, la central blanca y la derecha roja. MONEDA: Franco IDIOMA: Francés SITUACION GEOGRAFICA: Oeste de Europa.	 <b>HOLANDA</b> AREA: 33.808 Km² POBLACION: 14.000.000 habit. CAPITAL: Amsterdam SEDE DEL GOBIERNO: La Haya OTRAS CIUDADES: Rotterdam, Utrecht, Eindhoven, Haarlem, Groninga, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior es roja, la central blanca y la inferior azul. MONEDA: Florín IDIOMA: Holandés SITUACION GEOGRAFICA: Centro de Europa.
 <b>HUNGRIA</b> AREA: 93.032 Km² POBLACION: 11.000.000 habit. CAPITAL: Budapest OTRAS CIUDADES: Miskolc, Debrecen, Pecs, Szeged, Győr, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior es roja, la central blanca y la inferior verde. MONEDA: Forint IDIOMA: Húngaro SITUACION GEOGRAFICA: Centro Oriental de Europa.	 <b>IRAN</b> AREA: 1.648.000 Km² POBLACION: 34.000.000 habit. CAPITAL: Teherán OTRAS CIUDADES: Isfahan, Tabriz, Meshed, Chiraz, Abadán, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas horizontales: la superior es verde, la inferior roja y la central blanca. Dentro de ésta, un león amarillo, que esgrime un sable y, detrás, un sol naciente. MONEDA: Rial IDIOMA: Persa, Árabe y Kurdo. SITUACION GEOGRAFICA: Sudoeste de Asia.	 <b>ITALIA</b> AREA: 301.262 Km² POBLACION: 56.000.000 habit. CAPITAL: Roma OTRAS CIUDADES: Milán, Nápoles, Turín, Florencia, Génova, Venecia, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas verticales: la izquierda es verde, la central blanca y la derecha roja. MONEDA: Lira IDIOMA: Italiano SITUACION GEOGRAFICA: Sur de Europa.	 <b>MEXICO</b> AREA: 1.972.546 Km² POBLACION: 63.000.000 habit. CAPITAL: México OTRAS CIUDADES: Guadalajara, Chihuahua, Monterrey, Puebla, Mexicali, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas verticales: la izquierda es verde, la central blanca y la derecha roja. Y, en el centro, el escudo nacional mexicano. MONEDA: Peso IDIOMA: Español SITUACION GEOGRAFICA: Sur de América del Norte.
 <b>PERU</b> AREA: 1.285.215,6 Km² POBLACION: 16.000.000 habitantes CAPITAL: Lima OTRAS CIUDADES: Arequipa, Callao, Cuzco, Trujillo, etc. BANDERA NACIONAL: Tres franjas verticales: la izquierda y la derecha son rojas y la central blanca. MONEDA: Sol IDIOMA: Castellano SITUACION GEOGRAFICA: Oeste de América del Sur.	 <b>POLONIA</b> AREA: 312.677 Km² POBLACION: 35.000.000 habit. CAPITAL: Varsovia OTRAS CIUDADES: Cracovia, Lodz, Breslau, Poznan, Danzica, etc. BANDERA NACIONAL: Dos franjas horizontales: la superior es blanca y la inferior roja. MONEDA: Zloty IDIOMA: Polaco SITUACION GEOGRAFICA: Europa Oriental.	 <b>SUECIA</b> AREA: 449.649 Km² POBLACION: 8.500.000 habit. CAPITAL: Estocolmo OTRAS CIUDADES: Göteborg, Malmö, Uppsala, etc. BANDERA NACIONAL: Azul-celeste, con una cruz amarilla, cuya franja vertical está ligeramente desplazada hacia la izquierda. MONEDA: Corona IDIOMA: Sueco SITUACION GEOGRAFICA: Zona Oriental de la Península Escandinava.	 <b>TUNEZ</b> AREA: 163.610 Km² POBLACION: 6.000.000 habitantes CAPITAL: Túnez Kairouan (Capital Religiosa) OTRAS CIUDADES: Sfax, Sousse, Bizerta, etc. BANDERA NACIONAL: Roja, con un círculo blanco central, en cuyo interior hay una media luna roja y una estrella del mismo color. MONEDA: Dinar Tunecino IDIOMA: Árabe SITUACION GEOGRAFICA: Norte de África.

**Porque el Mundial también es confraternidad...**  
...Y usted juega de Argentino.

**EAM  
78**

Campaña de difusión del EAM 78 auspiciada por los Fabricantes Argentinos de Coca-Cola.

**Coca-Cola le da más vida... al fútbol.**





# SON TRES QUE SACAN PECHO

Coerezza, Ithurralde y Comesaña con la Llave

Ya se acabó la cuenta regresiva. La última hoja del almanaque cayó ayer. Ahora llegó la hora de la verdad. La teoría deja paso a la práctica. El fútbol cuenta con varios protagonistas. Pero los únicos dueños del espectáculo son los 22 actores. Quiénes le dan vida a su existencia. Es decir los jugadores de fútbol. De ellos depende que el entorno, el ambiente cobre vuelo. Pero quizá nos olvidemos de quienes forman también una parte activa, hasta a veces preponderante. Los árbitros. Normalmente los más enjuiciados de este deporte. Nunca se llevan los méritos, siempre son los receptores de la crítica. Es muy común que la ineptitud de los jugadores se busque salvar a través de los jueces. Todos se creen con derecho a juzgar. Todos le dan una interpretación al reglamento. Pero a la postre el que decide es el juez. Como ser humano está sujeto a equivocaciones. Aunque no es el único que comete errores (en este deporte, hay muchos), parece que la palabra disculpa no existiera.

Hoy comienza a rodar el elemento de trabajo. Tras la pelota, correrán ilusio-



Se miran como diciendo "llegó nuestro turno". Ithurralde, juez de línea del partido inaugural y el portugués Garrido, que arbitrará Argentina-Hungría.

nes, sueños. Unas se concretarán. Otras se transformarán en decepción. Y con ellos estarán los destinados a aplicar justicia. Su único deseo será cumplir. No habrá títulos en juego. Esa es su obligación. Sus nombres, "jueces" de fútbol.

De cualquier manera, la Argentina obtuvo una primera satisfacción. En la reunión celebrada ayer en el Hotel Sheraton por la Comisión de Árbitros de la Federación Internacional

de Fútbol se designaron los árbitros que tendrán a su cargo dirigir los primeros partidos del XI Campeonato Mundial de Fútbol. Y ahí comenzamos ganando. El partido inaugural entre Alemania Federal y Polonia será dirigido por Angel Norberto Coerezza. Como primer juez de línea se designó a Arturo Ithurralde, segundo juez de línea Miguel Comesaña y juez de reserva Luis Pestarino. En el hotel conversamos con

Coerezza, que manifestó su felicidad: "Creo que este es un homenaje al arbitraje argentino. En realidad, me sorprendió que eligieran a todos del país organizador. Pero es un premio al sacrificio que demandó su organización".

"Por otra parte debo agradecer a quienes nos precedieron. Ahora me vienen a la memoria nombres como Maclás, Vombre, Pradaude, Golcochea. A ellos se le debe

gran parte de esta alegría que hoy vive el referato argentino". ¿Cree que tendrá problemas por la importancia del encuentro? "Es muy difícil abrir juicio de antemano. Para todo juez no hay diferentes responsabilidades. Cada partido es una experiencia nueva, pero de igual importancia. Quiero decir que nuestra obligación es hacerlo lo mejor posible independientemente de los rivales". Lo que evidenciaba Coerezza era compartido por Ithurralde, Comesaña y Pestarino. Este último será asistente. Algo así como un Comisario Deportivo.

También Argentina para su debut ya tiene el hombre de negro. Será el portugués Antonio José Da Silva Garrido, de 45 años. Es contador público en su país y pertenece al staff de la FIFA desde 1972. "Es mi primer mundial, aunque ya dirigí varios partidos internacionales. Entre ellos Irlanda-Holanda y Gales-Checoslovaquia por las eliminatorias". ¿Argentina-Hungría...? "No le veo diferencia. Es un partido como cualquier otro. Espero que la suerte me acompañe, aunque de mi depende".

## Atención

Los arbitrajes serán severos. Por otra parte, en cuanto a las instrucciones dirigidas a los jueces, señala en especial dos aspectos de juego: 1) Hacer respetar la distancia de la barrera en los tiros libres. Todo jugador que no lo cumpla será amonestado de inmediato; 2) Controlar a los arqueros, sobre todo en la regla de los cuatro pasos, para evitar que demoren el juego. Quiénes se encargarán de impartir justicia en los primeros partidos son: Francia-Italia (Rainey, Rumania); Túnez-México (Gordon, Escocia); España-Austria (Palotai, Hungría) Suecia-Brasil (Thomas, Gales); Perú-Escocia (Eriksson, Suecia); Irán-Holanda (Archundia, México); Argentina-Francia (Dubach, Suiza); Italia-Hungría (Barreto, Uruguay); Polonia-Túnez (Martínez, España) México-Alemania (Boozo, Siria); Austria-Suecia (Corver, Holanda); Brasil-España (Gonella, Italia); Escocia-Irán (N'Diaye, Senegal); Holanda-Perú (Prokop, R. D. Alemania).

## QUE DIOS LO AYUDE HAY DOLARES AL POR MILLON

Esta noticia se la puede considerar "no apta para cardíacos". No se asuste. No es que aterrice. No es un drama. No aumentó nada. Tampoco rebajó. Pero imagínese dos millones de dólares. Claro, por ahora palpitelo. Pero si usted participó en la jugada 276 del concurso de pronósticos deportivos con los partidos del Mundial, le informamos que el primer premio lo puede llenar de verdes. La recaudación total alcanzó a 2.217.807.600 pesos nuevos. El pozo a distribuir suma 2.217.807.600. Para el primer premio corresponden 1.411.574.940 pesos. Y para el segundo, 776.232.660 pesos.

La cifra total triplica la última jugada correspondiente al torneo local (jugada 275).

L	E	V	Doble	Triple
1 ALEMANIA	1 POLONIA	1		
2 FRANCIA	2 ITALIA	2		
3 ARGENTINA	3 HUNGRÍA	3		
4 TUNEZ	4 MÉJICO	4		
5 ESPAÑA	5 AUSTRIA	5		
6 SUECIA	6 BRASIL	6		
7 FRANCIA	7 ARGENTINA	7		
8 ITALIA	8 HUNGRÍA	8		
9 BRASIL	9 ESPAÑA	9		
10 ITALIA	10 ARGENTINA	10		
11 SUECIA	11 ESPAÑA	11		
12 PERU	12 IRAN	12		
13 ESCOCIA	13 HOLANDA	13		

# ACABANDO. A

## Vamos Argentina, la Confianza no Mata al Fútbol

Esto es como un gran teatro. Todo está preparado para que comience la función. La compañía que se va a encargar de realizar la primera puesta en escena se halla ajustando los últimos detalles. Están reunidos esperando que se corra el telón. Aunque aún falta un día, y su director ayer estuvo ausente las cartas están echadas. Se acabaron las especulaciones. Usted tiene la oportunidad de ser partícipe del último ensayo. Nosotros lo invitamos...

Lugar de entrenamiento. La quinta de la Fundación Natalio Salvadori. Director, César Luis Menotti —ausente sin aviso— aunque muy bien suplanta-do por el preparador físico Ricardo Pizarotti. Actores. Los integrantes de la selección nacional. El público presente. Los periodistas de todo el mundo.

Vamos llegando a las primeras filas, y nos encontramos con uno de los más buscados, René Houseman. "Fue un choque con Pagnanini. La rodilla derecha aún la tengo un poco hinchada, de ahí que hoy no voy a realizar ningún ejercicio. Quizás lo haga mañana —jueves— para ver cómo reacciona. Creo que voy a estar en condiciones de jugar. Además me salgo de la «valna» Seguimos caminando. Llegamos al

centro del escenario o, mejor dicho, del campo de juego, y nos recibe el profesor Pizarotti: "En realidad, hubo un mal entendido. La idea era que podían venir solamente reporteros gráficos y camarógrafos, pero teniendo en cuenta la cantidad de periodistas presentes hacemos una excepción. Lamento que no estén Menotti, Oliva y Kralj, pero fueron a una conferencia de técnicos. Después de la práctica podrán hacer las notas que gusten..."

Nos corremos a un costado... de la cancha. Los jugadores realizan ejercicios de mantenimiento y recreación. Alguno hacen un "loco" con dos al medio. Otros a un toque y sin frenar la pelota. En un arco Poncini, Saportti y Bottaniz pelotean a Filoli que responde como una goma. Saca de todos lados. Se tira y se levanta. Después viene La Volpe. Responde igual. Ataja todo lo que le disparan. Según nuestra impresión iría como suplente, más que nada por el trabajo a que lo sometieron.

Contamos los jugadores. Vemos que están ausentes Alonso y Luque. Inquirimos por ellos y nos contesta el propio Pizarotti... "Alonso tiene un pequeño corte en el tabique nasal, pro-

ducto de un encontronazo con Oviedo. No es nada grave, pero, preferimos que guarde reposo. En cuanto a Luque, amaneció con un estado gripal y el doctor Oliva, aconsejó que no se levante.

Cambia la táctica de la fajina. Se hace más liviana. Algunos practican una especie de voleibol futbolístico. El peloteo a los arqueros continúa. Bottaniz se junta con Tarantini y comienzan a realizar piques de distintos metros... Cuando finalizan, atacamos al ex-bombense y éste nos dice... "Estoy lo más bien. El golpe ya quedó en el olvido, si el técnico lo decide estoy en condiciones de jugar y, sin problemas..."

Ahora sí. Llegó el momento de los reportajes (van en lugar aparte). El último ensayo ha concluido. Usted participó del mismo. Ahora hay que actuar. ¡Ojalá también tiene que estar en el teatro. Mañana hay que agarrar la bandera más celeste y blanca que nunca y prepararse con todo para slentar. Su grito junto con el de los demás, tiene que cruzar por el Río de la Plata y recorrer el mundo. La esperanza ya está en marcha. El escenario es propicio. Hagamos volar la imaginación. De acá en 24 días, el sueño se puede hacer realidad... ¡ARGENTINA CAMPEON...

## EL MUNDIAL EN SECRETO

NO NOS DEJEN... Hacia frío ayer a a mañana, en la puerta del centro de Prensa. No obstante y aprovechando que podíamos hacer notas en José C. Paz, estábamos ahí, para viajar en los micros del EAM. El chófer nos dijo que podíamos tomar un café, que había tiempo. Cuando volvimos no estaba más, se había ido. Tomamos un taxi hasta Argentina 78 T. V. Color con otros colegas, esperando que pasara por ahí. Menos mal, que pese al viento, lo hicimos en la calle. El micro 128 volaba por la avenida, y mediante gestos frenó en la otra cuadra, con el consiguiente carrerón de todos por llegar al mismo... Vino bien, pues nos estábamos helando...

ESTE JUEGA DE ARGENTINO... En otras oportunidades marcamos a quienes abusaban con los precios. Hoy vamos a mostrar la otra cara de la moneda... Hay una confitería del Teatro General San Martín, ubicada en

Corrientes 1530 subsuelo, que nada tiene que ver con la de los precios altsivos, que además de tener valores accesibles, hoy ha de ofrecer 1.000 cafés gratis a los primeros periodistas acreditados que pasen por el mismo. El horario de atención es de 16 a 24 horas... Hay que hacer cola muchachos...

MASSERA TIENE FE... El almirante Emilio Eduardo Massera, en una charla con periodistas bahienses, en la base naval Puerto Belgrano dijo...: Tengo mucha fe en el combinado nacional. No sé si saldrá campeón, cosa que deseo fervientemente, pero que cumplirá un excelente papel, de esto no caben dudas...

MODIFICACIONES. Pequeñas modificaciones fueron introducidas en el estadio de Córdoba, ubicado en el paraje Chateau Carreras. En primera instancia y a sugerencia del Vicepresidente de FIFA, Herman Neuberger, en el espacio que separa ambos bancos de suplentes, se construyó una plataforma de madera, donde se ubicará la cámara de campo de TV, desplazándola desde su ubicación anterior a escasa distancia de la línea perimetral. También se modificó el sistema de la red de los arcos, reduciéndolos a la mitad, para evitar que algún jugador se lesiones al chocar contra el mencionado elemento.

NUEVO ACCESO. Un puente de origen británico de los denominados "Bayley", con una capacidad de 16 toneladas y doble trocha, fue habilitado para acceso al estadio cordobés. El puente, ubicado en el sector norte del estadio, sobre la margen opuesta del río primero, une ese lugar con el barrio Cerro de las Rosas. Una de las trochas es utilizada para el tránsito vehicular y la otra por el peatonal y en caso de ser excesiva la cantidad de vehículos que abandonen el estadio por ese sector, se habilitarán las dos manos al uso automotor. La construcción estuvo a cargo de 60 soldados, 9 suboficiales y dos oficiales del batallón de Ingenieros de Construcción 141, con asento en La Rioja, en el tiempo record de 40 horas de labor continuada.

SE QUEJARON... Los periodistas pertenecientes a la agencia e noticias France Presse fueron a retirar las entradas de los partidos correspondientes para el Mundial. Luego de retirar las mismas las miraron con avidez y se encontraron con 10 para presenciar Holanda e Irán, pero ninguna para cubrir la nota en el partido entre Francia e Italia...

PERIODISMO VALE TODO... El mundial va a servirnos para acostumbrarnos a la forma de trabajar en otros países. Ayer, mientras hablábamos con Passarella en





El último entrenamiento del seleccionado argentino. De ahora en más, las palabras sobran. Hay mucha fe. Se recuperaron los lesionados. El optimismo que reina en la concentración es contagioso. Mañana, el gran debut.

# HILO SE ESTA NO AFLOJAR



Oscar Ortiz habló del fútbol y de la selección. Nos dijo muchas cosas interesantes y nos contagió su optimismo. Al lado, los integrantes del plantel argentino practican en José C. Paz. Mucho trabajo y un solo pensamiento. Mañana, ¡ganarle al equipo de Hungría!



## ORTIZ, UN SER EQUILIBRADO...

Sin lugar a dudas es el puntero más habilidoso del fútbol argentino. Su gambeta es capaz de desequilibrar a cualquier marcador de su punta. Ahora está relegado por ese monstruo que se llama Kenipea, y no le molesta... "Por favor, Mario es un verdadero fenómeno. Un delantero sensacional. Con una potencia goleadora increíble. Se va a cansar de marcar tantos. Te lo aseguro..."

Hablar con él es un gusto. La experiencia que acumuló la sabe volcar en el diálogo. No se "casa con nadie". Sin lugar a dudas es uno de los jugadores más inteligentes del fútbol argentino. Su nombre es Oscar Alberto Ortiz, y le pedimos, por su bien, que no pierda detalle de todo lo que dice.

"El trabajo que hemos realizado con Menotti es único, no tiene parangón en la historia de nuestro fútbol. Habla que estar dentro de él para poder opinar a conciencia. Hubo buenos y malos momentos. Todos se enfocaron con el mismo prisma, el de la sinceridad por sobre todas las cosas. Eso vale mucho..."

—Entonces, las cosas van a salir bien?

—Depende de lo que se entienda por salir bien. Si eso significa ser campeones indefectiblemente vamos mal. Acá hay que separar la obligación del trabajo. Se ha trabajado y a conciencia. Como para tomarlo de ejemplo para quienes vengan detrás nuestro, eso es lo importante. Ahora la obligación de ganar el certamen está mal. Hay equipos con las mismas posi-

bilidades que nosotros. Con iguales condiciones. Por lo tanto, hay que respetarlos...

—¿Pasó por su mente qué sucede si no se consigue el campeonato?

—Eso va de acuerdo con la personalidad de cada uno. Según con la filosofía con la que se lo tome. Personalmente estoy muy tranquilo, porque esto no es más que una competencia deportiva a nivel mundial. No hay que tomarlo como una tragedia nacional si se pierde. Si se gana hay que festejarlo como corresponde, pero sin pasarse al otro lado. Hay que ponerse en la cabeza que el fútbol no es el país. Solamente es "algo" dentro de lo que lo conforma y nada más. Con salir campeones, los problemas que tienen los argentinos a cualquier nivel no se van a solucionar...

—¿Pero si perdemos, no se acaba el fútbol?

—No. En absoluto. Habrá un paréntesis y nada más. Acá lo que hay que cambiar son las bases; las estructuras. Comenzar a "laburar" con las inferiores. Inculcarlas que jueguen como saben; sin la obligación de ganar. Que no busquen afanosamente el resultado. Este es una consecuencia del buen trabajo, de esto estoy plenamente convencido. Si no, no sé qué pasará...

—Perfecto, pero ofrece alguna solución...

—Es sencilla si todos nos ponemos de acuerdo. Nosotros los jugadores, en ser respetuosos con nuestros rivales y con el que pagó su entrada. Los dirigentes, que no exijan, en forma excluyente el ganar o ganar; y que traten de solucionar los problemas de contratos antes de iniciar los campeonatos; el público que no vaya solamente a ver ganar a su equipo para evitar la cargada en la oficina, el taller o bien el colegio, y ustedes los periodistas, que critiquen, es su trabajo, pero con altura, que no se metan en la vida privada del jugador. Si esto se cumple, quizá logremos la solución, más allá de ser campeones del mundo o no. Porque hay que ponerse en la cabeza que la vida continúa, ganemos o no el mismo...

La verdad que es una pena terminar el reportaje, o mejor dicho la "charla" entre dos amigos. Cuando se habla sin tapujos, sin esconder nada, eso... ayuda. Es cuestión de volver a leer nuevamente estas líneas. Son —y salvando las distancias— como la biblia de todos los que estamos alrededor del fútbol. Quien la escribió es un jugador de nuestra selección...

José C. Paz un colega venezolano de la televisión se acercó a nosotros y terció en la conversación, explicando que era un gran orgullo para él realizar una nota al capitán del equipo argentino junto con un periodista argentino... ¡Ah!, salimos filmados para toda Venezuela...

**LOS DEJO EN BANDA...** Las divergencias surgidas en la conducción técnica del seleccionado austriaco determinó que su manager, Max Merkel, retornará a su país, pues estaba en abierta oposición con el técnico Senekowitz... ¡Haya paz, muchachos...!

**GOL EN ROSARIO...** Dos periodistas suecos fueron a tomar algo en un bar de la Chicago Argentina. Cuando pidieron la cuenta el mozo les "cantó" \$ 2.500. Los extranjeros quisieron pagar con tres billetes de \$ 10.000 nuevos y el mozo, en forma por demás elogiada, les dijo que estaban equivocados devolviéndoles el resto de lo que tenían que abonar.

**VAMOS LLEGANDO "MANITO".** En la víspera arribaron a Rosario un contingente de turistas mexicanos que vienen a alentar a su equipo. Se encuentran alojados en un hotel céntrico, y comenzaron a recorrer las bellezas de la ciudad.

**MALVINERO Y ARGENTINO...** Se llama Patrick James. Tiene 25 años de edad y es el único periodista que viene a cubrir el mundial que vive en Las Malvinas. Pertenece a la única radio de allí la cual es muy pobre, y el material lo envía por correo, para evitar mayores gastos.

**SU MAJESTAD, EL TIEMPO...** Durante la disputa del Campeonato Mundial, en Mar del Plata "se registrarán bajas temperaturas, vientos moderados y precipitaciones frecuentes. En Mendoza, prevalencia de buen tiempo y en las sedes restantes, condiciones de tiempo bueno y escasos días con lluvias con temperaturas en paulatina disminución". Tal lo manifestó por el Licenciado en Periodismo y Comunicaciones y Pronosticador Meteorológico del Servicio Meteorológico Nacional, dependiente de la Fuerza Aérea Argentina, José Valentín Komar, en respuesta a nuestra requisitoria periodística.

**GOLES INOLVIDABLES.** Alguna discusión se registró con respecto al primer gol de los Campeonatos Mundiales de Fútbol. Algunos se lo atribuyen al francés Laurent y otros al estadounidense McGhee. El gol número 100 lo conquistó el italiano Schiavo, en 1934; el 200, el checoslovaco Nedydy en 1938; el 300 el brasileño Chico en 1950; el 400, el alemán occidental Morloch en 1954; el 500, el escocés

Collins en 1955; el 600 el yugoslavo Jerkovic Koyulh; el 700, el coreano Sur Park Seung Zni en 1966, el 800, el alemán occidental Muller, en 1970 y el número 900 el sueco Hedstrom en 1974. El último gol de los mundiales fue conquistado por el alemán occidental Muller, en la final de 1974 entre Alemania y Holanda.

**PROTESTA RUSA.** Una formal protesta contra la decisión del Congreso de la FIFA, que excluyó a los "futbolistas aficionados de Estado" de los países del este, que participaron ya una vez en la Copa del Mundo, hará la URSS. El Comité de Deportes y la Federación Soviética del ramo, se enteraron hoy solamente y por medio de las agencias de prensa extranjera de tal decisión y estudian los términos de la protesta que harán hoy. En círculos deportivos de Moscú, se estimó que había descrimination en la decisión de la FIFA, ya que resultan afectadas Europa y América del Sur, mientras que Africa y Asia, están exentas.

**VIA SATELITE...** La Unión de Emisores Europeas anunció que por primera vez, desde que se iniciaron los mundiales, los partidos han de ser transmitidos vía satélite. La misma dijo que ha de televisar todos los partidos a razón de cuatro por día hasta el final de la copa y que ésta será retransmitida dos días después.



## EL PRESTIGIO SE LOGRO GANANDO

### DEUTSCHER FUSSBALL-BUNDESLIGA

Fundada en 1900. Afiliada a la FIFA en 1904, 1945 y 1950. A la Unión Europea en 1954.

Presidente: Hermann Neubauer.  
Colores nacionales: camiseta blanca con vivos negros, pantalón negro y medias blancas.

Segundo equipo: camiseta verde, pantalón blanco y medias del mismo color.

Clubes afiliados: 17.549. Equipos: 115.145. Jugadores registrados: 1.000 profesionales, 2.310.431 amateurs, 1.300.000 juveniles. Total: 3.611.431.

#### ♦ EL PLANTEL DE HELMUT SCHOEN - RFA

Arqueros	Nació	Equipo
MAIER Sepp (74)	28-2-1944	Bayerns Munich
BURDENSKI Dieter	26-11-1950	Werder Bremen
FRANKE Bernd	12-2-1948	Braunschweig
KARGUS Rudi	18-11-1952	F. C. KOLN
Defensores	Nació	
DIETZ Bernard	22-3-1948	M. S. V. Duisburg
KALTZ Manfred	6-1-1953	S. H. Hamburger
KONOPKA Harald	18-11-1952	F. C. Koln
RUSSMANN Rolf (74)	21-6-1948	Fortuna Dusseldorf
SCHWARZENBECK H. J.	3-4-1948	Bayerns Munich
VOGTS Bertie (74)	30-12-1946	Borussia Moench.
ZEWE Gerd	13-6-1950	Fortuna Dusseldorf

Volantes y Delanteros	Nació	Equipo
ABRAMCZIK Rudiger	18-2-1956	Schalke 04
BEER Erich	9-12-1946	Hertha Berlin
BONHOF Rainer (74)	29-3-1952	Borussia Moench.
CILLMAN Bernd (74)	1-11-1949	F. C. Koln
FISCHER Klaus	27-12-1949	Schalke 04
HOLZENBEIN Bernd (74)	1-4-1946	Eintracht Frankf.
MULLER Dieter	1-4-1954	F. C. Koln
MULLER Huns	24-7-1957	VFB Stuttgart
RUMMENIGGE Karl H.	25-9-1955	Bayern Munich
WORN Ronald	7-10-1953	MSV Duisburg
ZEWE GERD	13-6-1950	Fortuna Dusseldorf
ZIMMERMANN Herbert	1-7-1954	F. C. Koln

#### ♦ ALEMANIA FEDERAL EN LOS MUNDIALES

1930 (Uruguay) ausente

1934 (Italia)

Llegó a la semifinal, eliminada por Checoslovaquia, logró el tercer lugar.

Eliminatoria (Grupo 12): Alemania 9, Luxemburgo 1. Octavos de Finales: en Firenze, Alemania 5, Bélgica 2. Cuartos de Finales: Alemania 2, Suecia 1, en Milán. Semifinales: Checoslovaquia 3, Alemania 1, en Roma. Final por el tercer lugar: Alemania 3, Austria 2, Nápoli.

1938 (Francia)

Eliminada por Suiza en los octavos de finales. Eliminatoria (Grupo 1): Alemania 2, Finlandia 0; Alemania 4, Estonia 1; Alemania 5, Suecia 0. Octavos de finales: Suiza 1, Alemania 1 (después de 30 minutos suplementarios). Desempate: Suiza 4, Alemania 2.

1950 (Brasil) ausente

1954 (Suiza) como la República Federal Alemana ganó el título al derrotar a Hungría en la final. Eliminatoria (Grupo 1): R. F. Alemana 1, Noruega 1; R. F. Alemana 3, Saar 0; R. F. Alemana 5, Noruega 1; R. F. Alemana 3, Saar 1.

Serie final, primera vuelta (Grupo 2): R. F. Alemana 4, Turquía 1; Hungría 3, R. F. Alemana 3; R. F. Alemana 7, Turquía 1.

Cuartos de finales: R. F. Alemana 2, Yugoslavia 0. Semifinales: R. F. Alemana 6, Austria 1. Final: R. F. Alemana 3, Hungría 2.

R. F. Alemana, Turck; Posipal, Kholmeyer; Eckel, Liebrich, Mai, Rahn; Morlock, O. Walter, Fritz Walker, Schaefer. Director técnico: Joseph (Sepp) Herberger, nacido en Mannheim (1897).

1958 (Suecia)

Francia le ganó la disputa del tercer lugar. Serie final, primera vuelta (Grupo 1): R. F. Alemana 3, Argentina 1; R. F. Alemana 2, Checoslovaquia 2; R. F. Alemana 2, Irlanda del Norte 2.

Cuartos de Finales: R. F. Alemana 1, Yugoslavia 0. Semifinales: Suecia 3, R. F. Alemana 1. Por el tercer lugar: Francia 6, R. F. Alemana 3.

1962 (Chile)

Llegó a los cuartos de finales. Eliminatoria (Grupo 3): R. F. Alemana 4, Irlanda del Norte 3; R. F. Alemana 3, Grecia 0; R. F. Alemana 2, Irlanda del Norte 1; R. F. Alemana 2, Grecia 1. Serie final, primera vuelta: R. F. Alemana 0, Italia 0; R. F. Alemana 2, Suiza 1; R. F. Alemana 2, Chile 0. Cuartos de finales: Yugoslavia 1, R. F. Alemana 0, 1966 (Inglaterra)

Subcampeón, después de tiempo suplementario. Eliminatoria (Grupo 2): R. F. Alemana 1, Suecia 1; R. F. Alemana 5, Chipre 0; R. F. Alemana 2, Suecia 1; R. F. Alemana 6, Chipre 0.

Serie final, primera vuelta: R. F. Alemana 5, Suiza 0; R. F. Alemana 0, Argentina 0; R. F. Alemana 2, España 1.

Cuartos de finales: R. F. Alemana 4 Uruguay 0. Semifinales: R. F. Alemana 2, URSS 1. Final en Wembley: Inglaterra 4, R. F. Alemana 2. Después de 30 minutos de alargue. Los 90' habían finalizado 2-2.

1970 (México)

Ganó el tercer lugar al derrotar a Uruguay. Eliminatoria (Grupo 7): R. F. Alemana 2, Austria 0; R. F. Alemana 1, Chipre 0; R. F. Alemana 1, Escocia 1; R. F. Alemana 1, Austria 0; R. F. Alemana 8, Chipre 0; R. F. Alemana 3, Escocia 2.

Fase final primera vuelta: R. F. Alemana 2, Marruecos 1; R. F. Alemana 5, Bulgaria 2; R. F. Alemana 3, Perú 1.

Cuartos de finales: R. F. Alemana 3, Inglaterra 2. Semifinal: R. F. Alemana 3, Italia 4; después de 30 minutos suplementarios.

Por el tercer lugar: R. F. Alemana 1, Uruguay 0. 1974 (R. F. Alemana)

Ganó el segundo título mundial. Serie final, primera vuelta: R. F. Alemana 1, Chile 0; R. F. Alemana 3, Australia 0; R. F. Alemana 0, R. D. Alemana 1.

Segunda vuelta: R. F. Alemana 2, Yugoslavia 0; R. F. Alemana 4, Suecia 2; R. F. Alemana 1, Polonia 0. Final: R. F. Alemana 2, Holanda 1.

# SALGAMOS ¡ARRIBA Campeón-Tercero!

## SCROEN: "QUIERO IRME CON EL TITULO"

Nada escapó a su control. Un grande se tiene que despedir "a lo grande". Para ello, todo tiene que estar controlado, analizado y previsto. Además, los ancestros así lo mandan. Helmut Schoen, el gran conductor alemán, el hacedor de las últimas glorias futbolistas de su país, el responsable del campeón mundial de fútbol, ya está listo para "el primer combate". Para el primer eslabón de una cadena preparada para un final triunfal. Para la obtención "de la guerra". Este será el último mundial de Schoen, y el "viejo zorro" querrá llevárselo como testimonio final de una campaña inigualable. Todos sus hombres están imbuidos de su misma mística, de su misma resolución. Polonia, esta tarde, a las 15, en cancha de River, comenzará a verificar si toda esa fe está plenamente justificada.

Desde ayer, a las 14.45, Alemania Occidental está en Buenos Aires. Dejó tras sí la tranquilidad de la cordoba Ascochinga. Un trabajo intenso y sesudo de varios días. Además, junto con Argentina, fueron los únicos que contaron con la gran descarga psicológica que significa el saberse ya clasificado. Derecho incontestable, por ser el indiscutido campeón. Contrariamente a lo anunciado, fueron los 22 componentes del plantel los que llegaron al Aeroparque Metropolitano (se había dicho que viajarían solo 16). Esto porque el técnico necesitaba a todos para realizar la última práctica en horas de la tarde.

Luego de dejar el Aeroparque, donde fueron esperados por nutrida cantidad de periodistas y por un grupo entusiasta de connacionales los germanos se dirigieron al hotel "Presidente" donde se hospedarán mientras estén en Buenos Aires.

En su primer contacto con la prensa, Schoen, ratificó el equipo que había adelantado el martes y confirmó que luego se dirigirán hacia el estadio Monumental para verificar el estado del campo de juego y posteriormente, en la cancha auxiliar de River, efectuar una práctica de fútbol. Después, a las 17.30, ambas cosas fueron confirmadas. Estuvieron en el Monumental, pisaron su césped, quedaron conformes y luego se jugaron un movido "picado" en la cancha auxiliar.

Esta tarde, ante un más que poderoso rival, mucho quedará develado. Especialmente si los once alemanes que iniciarán el partido, han podido desprenderse de una pesada sombra que los vino persiguiendo desde que iniciaron el proceso "conquista de Argentina": "la del 'Kaiser' Franz Beckenbauer. La potencia de Katta, el talento de Bonhof y el gol de Fischer, tienen la palabra...

Ayer, a partir de las 10, el plantel conducido por Schoen, efectuó una liviana sesión de gimnasia, previa a la partida hacia la Capital Federal. Asimismo, se informó que inmediatamente después del cotejo ante los polacos, se trasladarán directamente desde el estadio de River hacia el Aeroparque Metropolitano, y de ahí se embarcarán nuevamente hacia Córdoba.

#### ♦ HINCHAS

Anoche, llegaron a Buenos Aires, procedentes de Río de Janeiro, unos 800 hinchas alemanes, decididos a alentar a "todo pulmón" al campeón mundial. Estos "fanáticos" teutones ya se encontraban desde hace cuatro días en la ciudad brasileña.

## ARGENTINA, SO

## ALEMA

El actual campeón

Vogts (2), Kaltz (3), y Zimmermann (8), (15) y Flohe (10); Fischer (9) y Helmut Schoen.

## POLO

Tercero: Tomaszewski

ky (4), Zmuda (9), Kulciez (3); Nawalka (8) y Deyna (12); Mach (17) y Liba Gmoch.

PARTIDO Nº 1 - Ardi

za (Argentina). Cam

Hora: 15. Ceremonia

Televisión: en directo



¡Qué raro Helmut Schoen y una sonrisa. El técnico alemán al llegar al Aeroparque metropolitano.



Los polacos vienen marchando. A poco de su llegada a la inauguración. ¿Alemania? Están seguros de llevarse los dos



# LA ESCENA DEL TELON!

## o: Puntapié Inicial

### SOS MUNDIAL

### MANIA

upción: Maier (1);  
(1), Russmann (4)  
(6), Bonhof (6), Beer  
(11): Abramczik (7),  
y Muller (20). D.T.:

### ONIA

wski (1); Szymanowski  
(9), Gorgon (6) y Ma-  
walska (5), Kasperczak  
(2); Lato (10), Szar-  
lubanski (19). D.T.:

Arbitro: Angel Coerez-  
a. Cancha: River Plate.  
Inaugural: 13.15.  
Directo para todo el país.



ada a Buenos Aires, trabajaron con vistas al partido  
los dos puntos y así vengar la derrota del año 1974.

### GMOC: "LO DEL '74 SERA VENGADO"

Para Polonia, vencer a Alemania Occidental, es tan importante como salir campeones mundiales. Al margen de la historia, la cosa se remonta, en lo más inmediato, al Mundial de 1974, jugado en Munich. Ahí, un juvenil y aparentemente inexperto conjunto polaco, se convirtió en la revelación del magno certamen. Pero su brillante labor, conducida en aquella oportunidad por el exitoso Kazimiers Gorski (luego tentado por árabes y posteriormente por griegos) se vio frenada por esa verdadera máquina de triturar rivales, que era Alemania. Precisamente en cotejo semifinal, los germanos vencieron 1 a 0 y se clasificaron para jugar la final con Holanda, mientras que Polonia debía hacer lo mismo con Brasil, por el tercer puesto (ganaron los polacos 1 a 0, con gol de Lato).

Ahora, Polonia, está conducida por el discípulo dilecto de Gorski, Jacek Gmoch. Este, como todo su país, se quedó con "la sangre en el ojo", porque considera que en aquella ocasión el triunfo debió ser de los suyos. De ahí, que para esta ocasión, no dejó detalle sin planificar. Estudió con microscopio las características de cada jugador teutón y su confianza en la victoria es total. Claro que las cosas han cambiado bastante, con respecto a aquel conjunto polaco de 1974. Si bien los nombres son casi los mismos, los años no han pasado en vano para muchos de los célebres de antaño. Lato (máximo goleador del anterior mundial), Szarmach y el legendario arquero Tomaszewski, están pasando por un momento poco brillante]

Con este último, Gmoch, tuvo varios problemas, al insistir en su inclusión.

Sin embargo, no todas son contras para el parlanchin técnico. Esta vez, podrá contar con el talentoso Lubanski, que después de pasar dos años lesionado, ha vuelto a recuperar su mejor forma.

#### ♦ EN RIVER

Ayer, a las 16, el plantel polaco se trasladó al estadio de River, para verificar, esencialmente, el estado del campo de juego. Pese al deseo de Gmoch de entrenar en él, no le fue permitido. Esto provocó la reacción del técnico, quien disgustado amagó con retirarse del lugar. Luego, lo convencieron, y finalmente los polacos hicieron una práctica en la cancha auxiliar de los "millonarios". Allí estuvieron hasta las 18. A las 19.30, fueron agasajados por el embajador de Polonia en nuestro país.

#### ♦ TOMASZEWSKI

En un momento de la práctica, pudimos dialogar con el arquero Tomaszewski, único entre los jugadores que no viste uniforme. Muy cordial y decidido nos dijo que "Este equipo tiene mucha experiencia y contamos con un auténtico goleador como Lubanski. Entre los arqueros que jugarán este mundial, me gustan Lato, Maier y Zoff. De nuestro Filio, no tengo referencias. ¿Delanteros? Son temibles Houseman, Zico, Fischer y por supuesto Lubanski. En mi país, el fútbol es netamente amateur. Yo trabajo en una fábrica de aparatos eléctricos y con eso me alcanza. El partido de mañana, tendrá un ganador. No habrá empate..."



Trabajo, orden y disciplina. Gmoch dio la consigna a cumplir: ¡Ganarle al fuerte equipo alemán!

## ESTA SI QUE ES HISTORIA ACTUAL

### FEDERATION POLONAISE DE FOOTBALL

Fundada en el año 1919. Afiliada a la FIFA en 1923 y a la Unión Europea de Fútbol en 1955.

Presidente: Edward Sznajder.

Colores nacionales: camiseta blanca, pantalón rojo y medias blancas con vivos rojos.

Equipo suplente: camiseta roja, pantalón blanco y medias rojas.

Clubes afiliados 5334. Equipos de todas las categorías 11.343. Jugadores registrados 234.052.

Palmares: se adjudicó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Munich (1972) al vencer a Hungría en la final por 2-1. Consiguio el tercer lugar en el Mundial de 1974.

#### ♦ LOS "22" DE POLONIA

Arqueros	Nació	Equipo
TOMASZEWSKI Jan (74)	9-1-1948	LKS Lodz
KUKLA Zygmunt	21-1-1948	Stal Mielec
KOSTRZEWA Zdzislaw	26-10-1955	Zaglebie Sosnow.
Defensores		
ZMUDA Wladyslaw (74)	6-6-1954	Slask Wroclaw
SZYMANOWSKI A. (74)	13-1-1951	Wisla Krakow
GORGON Jerzy (74)	18-7-1949	Gornik Zabrze
JUSTEK Miroslaw	29-9-1948	Lech Poznan
MACULEWICZ Henryk	24-4-1950	Wisla Krakow
WOJCICKI Roman	8-1-1958	Odra Opole
SOBZYNSKI Stanislaw	2-4-1951	Legia Warsaw
RUDY Wojciech	24-10-1952	Zaglebie
Volantes		
DEYNA Kazimierz (74)	23-10-1947	Legia Warsaw
KASPERCZAK H. (74)	10-7-1946	Stal Mielec
BONIEK Zbigniew	3-3-1956	Widzwe Lodz
KUPCEWICZ Janusz	9-12-1952	Arka Gdynia
MASZTALER Dohdan	19-9-1949	LKS Lodz
NAWALKA Adam	23-10-1957	Wisla Krakow
Delanteros		
LATO Grzegorz (74)	8-4-1950	Stal Mielec
SZARMACH Andrzej (74)	3-10-1950	Stal Mielec
KUSTO Marek	29-4-1954	Legia Warszawa
LUBANSKI Wlodzimierz	28-2-1947	Lokeren (Bélgica)
IWAN Andrzej	10-11-1959	Wisla Krakow
MAZUR Wlodzimierz	18-4-1954	Zaglebie
TERLECKI Stanislaw	13-11-1955	LKS Lodz

#### ♦ POLONIA Y SUS RIVALES

Con TUNEZ: en los juegos Olímpicos de 1960, ganó Polonia 6-1.

Con México, un partido: 1972 como visitante y ganó 1-0.

Con R. F. Alemania: jugó 10 partidos desde 1930 a 1974. Perdió 7 e igualó 3. Con 19 goles en contra y 6 a favor. En el último encuentro (1974) R. F. Alemania le ganó 1-0 en la segunda vuelta del mundial 74.

#### ♦ POLONIA Y LOS MUNDIALES

1930 (Uruguay) ausente.  
1934 (Italia).  
No pasó a las finales.  
Eliminatoria (Grupo 9): Checoslovaquia 2, Polonia 1; Checoslovaquia 2, Polonia 0.  
1938 (Francia).  
Eliminada en los octavos de finales.  
Eliminatoria (Grupo 2): Polonia 4, Yugoslavia 0; Yugoslavia 1, Polonia 0.  
Octavos de finales: Brasil 6, Polonia 5; después de tiempos suplementarios.  
1950 (Brasil) ausente.  
1954 (Suiza).  
Tenía que jugar en el Grupo 7 de las eliminatorias, renunció y se clasificó Hungría.  
1958 (Suecia).  
Quedó fuera de las finales en el desempate con la URSS.  
Eliminatoria (Grupo 6): URSS 3, Polonia 0; Polonia 3, Finlandia 1; Polonia 2, Finlandia 1; Polonia 2, URSS 1; en el desempate por la clasificación, la URSS derrotó a Polonia 3-1.  
1962 (Chile).  
No se clasificó.  
Eliminatoria (Grupo 10): Yugoslavia 2, Polonia 1; Polonia 1, Yugoslavia 1.  
1966 (Inglaterra).  
No pasó las eliminatorias.  
Eliminatoria (Grupo 8): Polonia 0, Italia 0; Polonia 1, Escocia 1; Finlandia 2, Polonia 0; Polonia 2, Escocia 1; Polonia 7, Finlandia 0; Italia 6, Polonia 1.  
1970 (México).  
Eliminada de la serie final.  
Eliminatoria (Grupo 8): Polonia 8, Luxemburgo 1; Holanda 2, Polonia 1; Bulgaria 4, Polonia 1; Polonia 2, Holanda 1; Holanda 1, Bulgaria 1; Polonia 3, Bulgaria 1.  
1974 (R. F. Alemania).  
Ganó el tercer lugar.  
Eliminatoria (Grupo 5): Gales 2, Polonia 0; Polonia 2, Inglaterra 0; Polonia 3, Gales 0; Inglaterra 1, Polonia 1.  
Primera vuelta final: Polonia 3, Argentina 2; Polonia 7, Haití 0; Polonia 2, Italia 1.  
Segunda vuelta final: Polonia 1, Suecia 0; Polonia 2, Yugoslavia 1; R. F. Alemania 1, Polonia 0.  
Por el 3er. lugar: Polonia 1, Brasil 0.  
1978 (Argentina).  
Grupo 1. Europa:  
16-10-75: Polonia 2, Portugal 0; 31-10-75: Polonia 5, Chipre 0; 1-6-77: Polonia 2, Dinamarca 1; 15-51-77: Polonia 3, Chipre 1; 21-9-77: Polonia 4, Dinamarca 1; 29-10-77: Polonia 1, Portugal 1.  
♦ POLONIA DESPUES DE MUNICH  
1974: con Finlandia 2-1; R. D. Alemana 1-3; Francia 0-2; Finlandia 0-3; Canadá 2-0; Checoslovaquia 2-2.  
1975: con Estados Unidos 4-0; Holanda 4-1; Holanda 0-3.  
1976: con Argentina 1-2; Francia 0-2; Grecia 0-1; Suiza 1-2; República de Irlanda 0-2; Portugal 2-0; Chipre 5-0.  
1977: con Bolivia 2-1; Perú 3-1; Argentina 1-3; Brasil 1-3; Rumania 1-2; República de Irlanda 0-0; URSS 1-4; Rumania 0-0; Dinamarca 2-1; Chipre 3-1; Dinamarca 4-1; Portugal 1-1.  
1978: con Luxemburgo 3-1; Grecia 5-2; República de Irlanda 3-0; Bulgaria 1-0; Checoslovaquia (B) 3-0.  
Otros encuentros: Lujayala Yugoslavia 1-0; F. C. Kuwait 3-1; F. C. Arabia 2-2; Widad Marruecos 1-1.



# EL PROGRAMA ES DE LUJO

Se efectuó en las instalaciones del Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, sección Jorge Newbery el último ensayo de la ceremonia inaugural del Campeonato Mundial de Fútbol, que tendrá lugar hoy.

Del mismo participaron 1.500 alumnos de 38 establecimientos educacionales de Capital Federal y Gran Buenos Aires.

El ensayo tuvo una duración de 45 minutos, pudiendo apreciarse la sincronización de movimientos alcanzada por los alumnos.

La marcha de los jóvenes se presentará en distintos cuadros, con 4 tipos diferentes de variaciones. El colorido de los atuendos —buzo blanco para aquellos que tomarán parte de la formación dentro de la cancha, y prendas multicolores para quienes desfilarán fuera de los límites del campo de juego— le otorgarán a la escena una policromía deslumbrante.

A los sonos de una banda formada por músicos de las tres fuerzas armadas, los jóvenes se encargarán, en primera instancia, de formar, en el centro del campo,

## • Discurso de Videla en la Apertura

## • Desfile Ordenado Según el Alfabeto

las palabras "Argentina 78" y, posteriormente, compusieron "Mundial FIFA", con el logotipo del certamen universal.

Luego, se ensayó un bonito espectáculo con el ingreso de los abanderados de todos los países afiliados a FIFA, a los que les siguió la entrada de formaciones de 34 jóvenes por vez, portando un cartel y una bandera de los 16 países participantes.

El ingreso a partir de las 13.30 de mañana será por estricto orden alfabético y encabezará las distintas formaciones, la República Federal de Alemania, Argentina, Austria, Brasil, Escocia, España, Francia, Holanda, Hungría, Italia, Irán, México, Perú, Polonia, Suecia y Tínez.

La Oficina de Prensa del COM 78 dio a conocer el detalle de la ceremonia

inaugural del XIº Campeonato Mundial, Copa Mundial de la FIFA 1978, que se llevará a cabo hoy en el estadio de River Plate. El programa previsto es el siguiente:

13.15: Apertura de la ceremonia; entrada de bandas militares; 13.22: Ingreso de grupos estudiantiles portando globos; 13.30: Entrada del presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla; 13.35: Oración y bendición desde el palco de honor, a cargo del arzobispo de Buenos Aires y cardenal primado de la Argentina, monseñor Juan Carlos Aramburu; 13.52: Ejercicio de grupos estudiantiles con bastones y carrera para formar la palabra Argentina 78. 13.55: Toma de posición de los grupos, hasta desplazamiento

to para formar la alegoría mundial FIFA; lanzamiento de palomas; 14.3: Primera vuelta del desfile; 14.8: Segunda vuelta del desfile; 14.10: Avance y ubicación de los abanderados de la FIFA; 14.12: Avance y ubicación de los abanderados de los 16 países; participantes; 14.15: Movimiento y flamear de banderas; 14.25: Esquema gimnástico y pausa, carrera al centro del campo; 14.28: Salida del centro de la cancha y ubicación de los abanderados; 14.30: Himno Nacional Argentino; 14.40: Discurso del señor presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, señor Alfredo Francisco Cantillo; discurso del señor presidente de la Federación Internacional del Fútbol Asociación (FIFA), señor Joao Havelange; discurso del excelentísimo señor presidente de la Nación teniente general Jorge Rafael Videla; 14.45: Fin de la ceremonia inaugural. 14.45: Salida de jugadores y árbitro, para el match inaugural, quienes formarán para la ejecución de los himnos respectivos; 15: Comienzo del partido inaugural, República Federal de Alemania vs. Polonia.

# CONSEJO: SIGA LAS INSTRUCCIONES

Todo está previsto de manera que nada quede librado al azar. Ningún detalle ha sido dejado de lado para brindar al público la seguridad que necesita.

A continuación le brindamos un detalle del programa organizativo que se va a desplegar hoy. Los lugares de estacionamiento, la descripción de los sectores de tribuna y algunos consejos para el espectador.

Además de todas las medidas, habrá un sistema electrónico de control de entradas para detectar cualquier anomalía.

### ♦ NEUTRALIZADAS

Durante la disputa de los encuentros quedarán neutralizada la zona comprendida por la calle La Pampa, Av. del Libertador General San Martín hasta su intersección con la General Paz, Lugones hasta La Pampa.

### ♦ ESTACIONAMIENTO

Los lugares habilitados a tal efecto son: Av. Cantillo desde la intersección de Intendente Güiraldes hasta 100 metros antes del cruce con Udaondo, 150 metros posteriores del citado cruce, hasta 200 metros antes de la intersección con la General Paz.

Lugones, desde la intersección con La Pampa en dirección al sur hasta Sarmento, Av. Cabildo, General Paz, Libertador y La Pampa, excluyendo las arterias mencionadas.

## ARGENTINA, SOS MUNDIAL

El estadio se habilitará al público cinco horas antes de la fijada para el comienzo del partido. Tres toques de sirena marcarán el momento en que se autorizará el ingreso a la zona de control de entradas y acceso del público al estadio. Las cuatro tribunas fueron señalizadas con la letra "T" y su número correspondiente. Detalle: T-1, tribuna General San Martín, donde se encuentra el palco de honor; T-2, centenario; T-3: General Belgrano y T-4, Almirante Brown. Los ingresos se harán según este desglose: para la primera, desde el interior del estadio; la segunda por Figueroa Alcorta; la tercera por Udaondo

## LOS PIBES

Los niños no podrán ingresar al estadio de no contar con la respectiva entrada. Dato éste muy importante por cuanto en encuentros comunes el ingreso de los mismos es permitido libremente, más si es acompañado por una persona mayor. Para tener noción exacta del estricto control basta con decir: ni el segundo comandante a cargo del operativo entrará si no tiene su entrada.

y la cuarta por Lugones. De esta forma no habrá problemas.

### ♦ ¡ATENCIÓN!

Se recomienda al público que por ningún motivo debe desprenderse de la entrada. "Ninguna autoridad" podrá retener la misma que consta de dos talones, y solo uno de ellos será retenido al ingresar al estadio.

En ese sentido se aclaró que el cordón policial, ubicado a dos cuartos del estadio, solo solicitará la exhibición de la entrada y dejará pasar únicamente al que la posea. Se advirtió, además, que se utilizará en cualquier momento un "sistema electrónico de control de entradas", por lo que será posible detectar cualquier falsificación. La verificación se hará también en caso de aparecer dos entradas con la misma ubicación.

### ♦ VECINOS

La zona comprendida por Udaondo, Figueroa Alcorta, La Pampa y Libertador General San Martín, quedará neutralizada ocho horas antes de cada encuentro, hasta que se produzca el retiro del público, quedando en ese lapso prohibida la circulación, ingreso o estacionamiento de vehículos. Los vehículos que queden en la vía pública, serán removidos por las grúas que operarán en la zona, los que serán estacionados a lo largo de la avenida Valentín Alsina que rodea las instalaciones del Campo de Golf Municipal.

## ¡Ojo! Aún Hay Unas Entradas

Para aquellos que todavía no sacaron sus entradas, les queda un consuelo. Hoy de 9 a 11, el Banco Nación oficina central pondrá a la venta entradas para el XI Campeonato Mundial de Fútbol.

Las mismas son producto del remanente de localidades que en su momento fueron llevadas al exterior. De la misma forma que le aseguramos que allí encontrarán boletos para los partidos de Argentina y el encuentro final, también le decimos que no sabemos la cantidad que hay. La cifra exacta no fue dada a conocer por lo tanto es imposible determinar si en días sucesivos se seguirán expendiendo talones. Por eso guarde alguna esperanza. Acérquese hasta el Banco Nación, oficina central y en una de esas logra lo que hasta ayer parecía imposible. Será una pegada... mundial.

### ♦ NOS PASAMOS

En la historia de los Campeonatos del Mundo, Argentina ha sido el país organizador cuyos habitantes han comprado más entradas. Superó a los mexicanos que en 1970 monopolizaron los boletos.

Este es otro motivo para afirmar el enorme interés del público argentino por el Campeonato Mundial.

# ALEMANIA, POLONIA Y UNA CONSIGNA: ROMPER EL CERO

Hasta el presente se llevan disputados 270 encuentros por campeonatos mundiales. Fueron convertidos 948 tantos con un promedio de 3,51 por encuentro lógico es pensar que si en nuestro país se llevarán a cabo 38 encuentros, el gol Nº 1.000 quedará alojado en alguna de las cinco canchas que serán escenario del décimoprimer campeonato.

Los últimos tres mundiales (1966), Inglaterra-Uruguay; 1970, México-URSS y 1974, Brasil-Yugoslavia) terminaron igualados sin goles, por lo que se espera que se rompa en River esta trilogía.

Hasta 1958, en todos los partidos se convirtieron goles, siendo el partido entre Brasil-Inglaterra, jugado el 11 de junio de 1958 en Suecia, el primero que registró el marcador en blanco. En total 17 partidos tuvieron luego de éste ese mismo marcador.

El primer gol lo convirtió Laurenti (francés, 1930), el número 100 Schiavio (italiano, 1934); 200, Neydili (checoslovaco, 1938); 300, Chico (brasileño, 1950);

400, Morloch (alemán occidental, 1954); 500, Collins (escocés, 1958); 600, Jerko, vic Kopywih (yugoslavo, 1962); 700, Sur Pak Seung Zin (coreano, 1966); 800, Muller (alemán occidental, 1970); 900, Hedstroen (sueco, 1974); 1.000...

El partido de mayor cantidad de goles se registró en un encuentro válido para los cuartos de finales (Austria-Suiza) que ganaron los austriacos (1954) por 7 a 5. Por su parte la mayor goleada se efectuó en el partido entre Uruguay y Bolivia (1950) por las eliminatorias que terminó con la victoria uruguaya. De este encuentro salió el goleador absoluto, el uruguayo Schiaffino que marcó 5 tantos, en noventa minutos.

### ♦ LOS "MAXIMOS"

Los goleadores máximos sumando todos los torneos realizados son los siguientes: Fontaine (francés) y Muller (alemán occidental) 13 goles. El francés llegó a esa cifra luego de haber actuado en un Mundial (1958) mientras

que el alemán lo logró en dos (1970-1974), luego continuó Pelé (brasileño) con 12 en cuatro torneos y a continuación Seeler, con 10 al igual que el anterior en cuatro eventos.

### ♦ BRASIL EL "MAS"

Un hecho curioso. A lo largo de todo el historial, Brasil resulta el conjunto que más tantos convirtió, 109 y paradójicamente es el que mayor cantidad de encuentros empató con el marcador en blanco 4, le siguen Italia, Suecia, Inglaterra y Uruguay con 3.

Los autogoles solamente fueron 11. En 1954 se marcaron 4, siendo este el record. Los mexicanos y búlgaros fueron los que batieron su propia valla: 2 veces.

Acercar de las finales pesa la "maldición del primer gol". En general el que marcó el primero, perdió.

En tres ocasiones esto no se dio y fue en 1930, 1938 y 1970, en los restantes siempre la apertura inicial correspondió al que a la postre cayó derrotado.

## ¡...Y ADEMÁS, UNA SORPRESA!

Argentina. No solo los aficionados al fútbol, sino también aquellos que no tienen relación directa al más popular de los deportes seguirán paso a paso las incidencias de lo que acontece en nuestro país. La magia de la TV hará posible que más de 1.500 millones de personas tengan frente a sí los detalles más salientes del acto de apertura del XI Campeonato Mundial de Fútbol.

### ♦ DE LO MEJOR

Será el trabajo de 1.700 jóvenes que inscribirán el nombre de Argentina 78 y el del logotipo del Mundial en el campo. La excelente labor previa asegura que esto sea uno de los hechos más originales.

Indudablemente, un día de gloria, no solo para los argentinos sino para el resto del mundo.

## La Seguridad y la Ciencia

Sistemas científicos ultramodernos se han instalado en los estadios donde se disputarán partidos del mundial de fútbol para garantizar la seguridad del público y para dar la señal de alarma.

Para luchar contra el fuego se utilizan dos sistemas automáticos de detección. Uno de ellos, el iónico de humo y gases de combustión, puede dar la alarma en caso de iniciarse un incendio o en presencia de un objeto que se queme, antes de que aparezcan las llamas.

El otro tipo de avisador automático funciona cuando la temperatura llega a los 60 grados o cuando se produce un aumento de más de ocho grados por minuto.

Además, hay otros sistemas de alerta y planes de lucha en función de tres tipos diferentes de peligros: a) Ataco o asalto; b) Pánico o tumulto; c) Asistencia médica.

En todos los casos está prevista la reacción adecuada, con intervención de dispositivos electrónicos y tableros automatizados.

Se supo, por ejemplo, que diseminados en lugares insospechados y ocultos al público hay pulsadores manuales de alarma, que pueden ser utilizados por el personal encargado de la vigilancia para poner en funcionamiento el correspondiente plan de defensa.

Los ojos del orbe estarán centrados más que nunca en





Superando con su amabilidad las vallas de su custodia, Pelé firma autógrafos.

## BRASIL CUIDA MUY BIEN SUS "BASES"

Brasil no pierde el tiempo. De ello podemos estar seguros. El fútbol los ha catapultado a la fama hasta en los lugares más recónditos y exóticos. Gracias a él y al café más de un ciudadano del mundo sabe donde está ubicado en el mapa.

Y los brasileños lo saben. Y lo explotan. Aprovechando la coyuntura de nuestro mundial, han desplegado una extensa, hábil y elogiada promoción de su país a nivel deportivo, económico, social y comercial.

En un lujoso hotel de nuestra ciudad han instalado un centro de prensa e información del Brasil mientras dure la disputa del magno certamen.

Sin ser una conferencia de prensa, fueron presentados Joao Havelange y "O' Rei" Pelé.

El extraordinario moreno anticipó que no "vengo a hacer declaraciones, simplemente a participar de esta bella muestra de mi país". No estuvo mucho tiempo, pero se las hizo para derrochar simpatía y re-

cibir mucho afecto. Un espectáculo por la presencia no más del "negro".

En cuanto al amabilísimo "mandamás" de la FIFA, verdadero rey de las relaciones públicas, contestó con mucha paciencia y predisposición a todas las preguntas:

"Esto que hace Brasil es simplemente como apoyo a toda la prensa que necesite saber algo de nuestra tierra, para solucionar dificultades y para promover nuestra industria y turismo. Esta experiencia ya la hicimos primeramente en Munich en 1974, con mucho éxito. Ahora tenemos la suerte de repetirla en este extraordinario país".

### ♦ EL TERCER PELE

No obstante las "estrellas" de la reunión se retiraron pronto y nos dejaron amablemente, insistiendo pudimos saber algo de la "perla negra". Para el 25 o 30 de este mes su esposa espera el tercer hijo. Pelé quería quedarse a pasar unos días en casa de su amigo Ramos Delgado pero la proximidad del alumbramiento se lo impide y ni bien termine el mundial se "hace perdiz".



Joao Havelange, rey de las relaciones públicas, de Brasil al mundo. Cordial.

# ¡REBELION!

## Rivelino, Cabecilla

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestros enviados especiales). — De Villa Marista y hacia toda la ciudad llegaron "malos vientos". Y no precisamente aquellos tan consuetudinarios en esta "Mardel" casi permanentemente surcada por aires marinos... Sino de los otros, de esos que hablan de divergencias, disputas justamente en la delegación brasileña que había sido un ejemplo de camaradería y tranquilidad. Sucede que todavía no se ha hablado del premio que recibirán los integrantes del "scratch" por su participación en el mundial y menos por ganarlo, y además en la discrepancia de Rivelino a jugar en la ubicación en el campo que pretende Claudio Coutinho. Pero... vamos por partes.

Tema "cruzeiros". El propio supervisor técnico Mario Travaglini nos confirmó en el estadio (explicitamos en nota, aparte, la visita realizada) que no había acuerdo, esperándose la oferta final que CBD hará a los jugadores. Se comenta que la misma sería de 1.000.000 de cruzeiros (3.000.000.000 de pesos viejos argentinos) por futbolista en caso de obtener la copa y que si esa es la cifra sería aceptada gustosamente. El arquero Emerson Leao que además de ser el portavoz del equipo, es presidente de la Acreditación de Jugadores Brasileños, será el encargado de las conversaciones.

Cuando lo consultamos nos dijo: "Un millón sería una buena suma, pero aún no puede adelantarse nada porque nosotros esperamos que ellos ofrezcan". Aparentemente, se llegaría a un acuerdo, aunque las derivaciones en caso de

## ARGENTINA, SOS MUNDIAL

Textos, J. M. Roquejoffre y J. M. Manganiello; fotos, V. Hernández y E. Ameri.

que el mismo no se concrete son imprevisibles.

La discusión estaría centrada en que los jugadores pretenden que se les abone por fase del torneo y no al final. Ese sería el quid de la cuestión, aunado a la cantidad a recibir. No existe divergencia en que se cobre por el resultado, ya que comúnmente los seleccionados brasileños no reciben dinero "por salir a jugar", sino por los puntos logrados. Este ha sido el primer punto que alteró el clima de paz en Villa Marista. El segundo...

Tema Rivelino. Siempre siguiendo la dirección de los "vientos" llegados, el número diez del Brasil habría mantenido un altercado con Coutinho al discrepar en la función que cumplirá ubicado por la izquierda, en el partido del sábado con Suecia. Según el técnico, esa posición la deberán tener tanto Rivelino como Zico, permitiendo además que por ese sector se "mande" Edinho que será el marcador de punta. Rivelino, conocido como indisciplinado y promotor de varios enfrentamientos, con sus "DT", le habría manifestado a Coutinho su disconformidad, de mala manera provocando un incidente que no pasó a mayores pero dejó abierta la puerta para la duda en cuanto a qué hará Rivelino en el encuentro, si seguirá las indicaciones de su técnico o no.

Todo surge como trascendido en virtud de que se re-

## Tampoco Hay Premio

cibe en Villa Marista al periodismo no brasileño únicamente los lunes y sábados, y en el estadio apenas si pudo dialogarse por la premura con que se hizo la visita. Los colegas brasileños son los encargados de transmitir lo que diariamente sucede, y como están divididos en pro o en contra de Coutinho, cada uno "la vende" como le conviene. Pero es evidente que ambos ítem (retribución y Rivelino) han alterado la consuetudinaria tranquilidad de la concentración del tricampeón del mundo.

### ♦ ITALIA, EN LA "FELIZ"

A las 11.30 de ayer arribó a Mar del Plata la delegación italiana. Alrededor de 200 niñas, con trajes típicos, pertenecientes a padres itálicos residentes aquí, les dieron la bienvenida. Una vez en el hotel, fueron aclamados por aficionados que a viva voz los alentaron de continuo. Luego hicieron fútbol en el estadio San Martín. Mañana volverán por el mismo, y luego, Bearzot, dará a conocer el equipo que enfrentará a Francia el próximo viernes.

Es digno de destacar que cuando los seleccionados italianos regresaban para el hotel donde se hospedaban, una enorme columna de tifosi comenzó a seguir al micro que los transportaba, dándole al trayecto un colorido sin igual. Todo esto fue preparado para el "com tito azurro", que es el cuerpo encargado de preparar todos los actos con los cuales van a agasajar a los peninsulares durante su estadía en la ciudad balnearia. Para el día del partido está previsto que toda la colectividad ha de volcarse desde temprano al estadio.

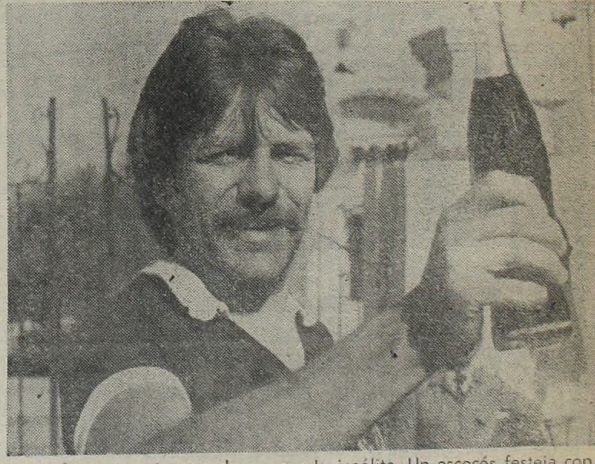


Luz, cámara... Rivelino en acción. El popular jugador brasileño, con personal de la TV de su país. En Villa Marista, el scratch anda en líos.

## 25 AL SCOTCH

CORDOBA, 31 (Texto de C. Guajardo, Fotos de T. Alegre Reyes, enviados especiales). — En el campamento escocés la orden era estricta: nadie debe pasar.

Pero teníamos un indeclinable objetivo que cumplir y lo logramos. Rescatamos a Stuart Kennedy que hoy cumplió 25 años. El fuerte defensor del Aberdeen, nacido en Grangemouth el 31 de mayo de 1953, no salía de su asombro ante nuestra felicitación y estaba verdaderamente conmovido. "Nunca me hubiese imaginado que ustedes me vendrían a saludar por el cumpleaños", nos dijo mientras hacíamos un brindis con gaseosa. "Esta mañana recibí la felicitación de mis compañeros. Esto es formidable, todos los días recibimos atenciones de la gente, lástima que no pueda compartir todo esto con los míos, pero todo esto me lo hace olvidar un poco".



Una foto para el recuerdo... por lo insólita. Un escocés festeja con gaseosa. Kennedy celebró su cumpleaños sin nada de alcohol.

## HUNGRIA ESTA DE DUELO: MURIO BOSZIK

La tristeza, la nostalgia, invadieron las amplias instalaciones del céntrico hotel de Luz y Fuerza. Desde Budapest había llegado la cruel información: "Murio Jozsef Boszik". Toda la delegación magyar se estremeció. Había desaparecido una de las mayores figuras del fútbol húngaro y del mundo. Casi de inmediato se conoció la decisión surgida desde el seno del plantel. Mañana, en el cotejo debut frente a Ar-

gentina, los jugadores que saldrán al campo de River llevarán un brazalete negro en su brazo izquierdo. Después, tratar de jugar mejor que nunca, fiel a la tradición de aquel famoso equipo del Mundial de 1954, del que formó parte Boszik.

El veterano puntero derecho, a quién muchos especialistas consideran el verdadero astro del seleccionado "de oro" de la década del 50, falleció ayer, víctima de un ataque

cardíaco, cuando contaba 53 años de edad. Boszik, que fue componente del seleccionado húngaro que ganó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de 1954, que obtuvo el subcampeonato mundial del mismo año, tenía una afección al corazón, desde hace mucho tiempo.

El extraordinario puntero se hizo famoso como jugador del legendario conjunto que dirigía con su batuta genial el zurdo

Ferenc Puskas. Una de sus actuaciones más recordadas fue la del 25 de noviembre de 1953, cuando en el tradicional y para ese entonces inexpugnable estadio de Wembley, en Londres, lograron superar ampliamente al "león inglés" por 6 a 3.

Las dotes más sobresalientes de su personalidad futbolística se repartían entre su imaginación, su genio táctico y su brillante técnica en el manejo de la pelota.



DIJO EL DT: "PODEMOS GANARLE A BRASIL, SUECIA Y AUSTRIA"

# ¡Pavada de Confianza la de Kubala!



## Aquí Cuellar, el Idolo Mexicano

ROSARIO, 31 (De nuestros enviados especiales). — "Está bien, a nivel mundial tenemos mucho que ganar y poco que perder, pero hay algo que no podemos dejar de pensar, y es que la gente allá en nuestro país espera mucho de nosotros y no tenemos que defraudarlos".

Leonardo Cuellar tiene 26 años y es como el "patrón" del equipo. Sabe pararse bien en la cancha, distribuye juego hacia todos lados, ordena, sin gritar mucho, y todos obedecen, pese a que él nos comenta "No me siento el "patrón". El equipo está bien distribuido y todos son importantes en su función. Hay gente capacitada y valores jóvenes que también andan muy bien".

Cuellar parece el gran atractivo de todos los rosarinos, especialmente de los chicos, que después de cada práctica o cuando lo ubican por el centro lo abrazan, le piden autógrafos. Cuellar es muy simpático.

"Sabemos que el público rosarino nos estima mucho. Hemos tenido muchas muestras agradables de ellos. Nosotros solo esperamos jugar para poder pagarles con nuestro esfuerzo en la cancha la simpatía que nos han demostrado ellos".

"Es cierto que Túnez parece el más flojo, pero al igual que nosotros, pueden constituirse en sorpresa. Jugar el primer partido del grupo contra el equipo que aparece como más débil tiene para nosotros la importancia de la obtención del triunfo nos llevaría a jugar con más soltura, con más confianza, los partidos siguientes.

"La práctica que realizamos contra Central, en la cual ganamos recién sobre el final, no se debe tomar como que ése es definitivamente nuestro nivel. Hay que tener en cuenta que con la proximidad del partido frente a Túnez no nos exponemos a fondo, es decir no se agrega esa cuota extra de sacrificio que uno pondría en cualquiera de los partidos por el Mundial.

"Este es el primer Mundial que juego. Yo ingresé a la selección en 1973, pero a Alemania no fuimos porque el clasificado en esa oportunidad fue Haití. La diferencia que existe entre esta selección y aquella que perdió la eliminatoria, en la cual yo era el jugador más joven, es que ésa tenía calidad, categoría, pero creo que no, la mentalidad triunfadora de ésta.

"Creo que el gran candidato de este Mundial es el dueño de casa, ya que el público juega un papel preponderante".

Por Jorge Torres, enviado especial a Rosario.

Mientras la mayoría de las selecciones ya llevan un tiempo trabajando en suelo argentino, la última en arribar y al grito de "olé...", fue España. Uruguay sirvió para realizar etapa de trabajo fuerte. Ahora queda poco tiempo. Importante los partidos.

La delegación hispana, que se encuentra concentrada en un club ubicado en Vicente Casares, a 54 kilómetros de la Capital Federal, se muestra sin problemas aparentes. Las horas previas al inicio de su participación en el evento las viven con gran tranquilidad.

En el día de ayer, bajo las órdenes del entrenador Kubala, realizaron un entrenamiento liviano intentando mantener el buen estado físico y anímico que, según apreciaciones de su cuerpo técnico, ya han adquirido. Además se les habló sobre las características de cada uno de los jugadores austriacos, su primer rival en la competencia.

En general, los jugadores se muestra-

ron muy amables con los periodistas y complacidos por la recepción brindada a su arribo a la Argentina. Una vez finalizada esta práctica, Kubala brindó una conferencia de prensa para todos los periodistas presentes.

"España está en condiciones de vencer a los tres rivales que tendrá en la primera ronda (Austria, Brasil y Suecia".

Optimista el hombre, ¿no le parece? Aunque luego agregó: "Brasil debe finalizar primero en el grupo, mientras que a los otros dos seleccionados no les asisten las mismas posibilidades".

Cuando se le manifestó acerca de las características defensivas del juego español, se encargó de desmentirlo rápidamente. "No solo procuramos destruir el juego del rival. Sino que trataremos que sean nuestros adversarios los que se preocupen por nosotros".

¿Usted cree que no ofrecen ningún déficit? "Si errores tenemos, de lo con-

trario me animaría a decir que seamos campeones del mundo. Debemos conseguir mayor contacto entre los mediocampistas y la ofensiva. Así encontramos más llegada. No me gusta dejar a los hombres de punta sin acompañamiento". Consultado sobre el estado físico "No tienen problemas. Si bien el campeonato español pudo haberlos cansado, jugadores de este nivel, no pueden estar deteriorados por eso".

Lo de sus posibilidades en la zona, no tuvo un alto poder de convicción entre los periodistas presentes, que volvieron a la carga sobre el tema. El entrenador ya fue más amplio en su respuesta. "Por supuesto que respecto al fútbol brasileño, pero no por eso vamos de antemano vencidos". Y agregó jocosamente: "Sinceramente no sé de que valió inventar eso de que nos creíamos inferiores a ellos (los brasileños), si ahora se lo estoy contando a ustedes. Confianza le sobra a Don Ladislao, y quién se la

## LO VIMOS JUGAR A HOLANDA Y QUEDAMOS MARAVILLADOS

Por Aldo Juncal, enviado especial a Mendoza

MENDOZA, 31 (De nuestros enviados especiales). — El seleccionado de Holanda venció al equipo Argentino de Mendoza por 9 a 1, en cotejo jugado en la cancha auxiliar del estadio modelo.

Los "naranjas" querían practicar en principio en el escenario principal, pero las autoridades expresaron que lo conveniente era no usarlo hasta el día inaugural.

De cualquier forma los holandeses recorrieron la cancha y quedaron admirados con el estado del terreno. Solo encontraron el césped muy alto y le pidieron al jefe del estadio, mayor Ruggero, que ordenara cortarlo.

### ♦ EL PARTIDO

Fue un monólogo de los europeos que jugaron a un cuarto de máquina, ante un rival que no pudo hacer nada ante los embates naranjas.

Así formaron los equipos: Holanda: Doesburg; Suurbier, Van Krol, Brandst y Wildschut; Boskamp, Poortvliet, Schoenaker, Rep, Hanninga y Lube. Argentino: Zuñin, González, Marue, Pacheco, García; Martínez, Solorza, Sosa; Eres, Molina y Gravano.

En Holanda ingresaron: Joenbloed, Schrijvers, Haan, Neeskens, W. Van de Kerkhof, Rensembrink,

R. Van de Kerkhof y Jansen. Como se podrá observar fue una práctica donde tuvieron oportunidad de jugar todos los jugadores del subcampeón mundial.

Se jugaron tres tiempos. El primero de 23 minutos, y terminó 4 a 0. El segundo de 24 (3-0), y el tercero de 30m. (2-1).

Anotaron para la gente de Hoppel: Hanninga 3, Lube, Rep 2, R. Van der Kerkhof, Rensembrink y W. Van de Kerkhof.

Para Argentino señaló Molina.

### ♦ POSIBLE EQUIPO

El director técnico del seleccionado de Holanda tiene casi definido cuál será el equipo que saldrá a enfrentar al de Irán el sábado próximo a las 16.45 en el estadio del Parque General San Martín de esta ciudad, según lo adelantaron aquí algunos periodistas compatriotas de Ernest Hoppel en el hotel internacional de Potrerillos, lugar de concentración de los "naranjas".

Hoppel, de acuerdo a esa fuente, integraría su conjunto con Jongbloed; Suurbier, Krol, Rysbergen y Poortvliet; Neeskens, Jansen y W. Van de Kerkhof; Rep, Hanninga y Rensembrink.

El equipo de Hoppel además de tener excelentes individualidades, evidenció las mismas cualidades que se le conocieron en Alemania en 1974.

Juego rápido, con dos punteros veloces y un toque desconcertante.



Holanda, además de entrenar, golea. Le ganó 9 a 1 al club Argentino.

## CUANDO TALLA EL REGLAMENTO

### ARGENTINA, SOS MUNDIAL

número de puntos, lo que decidirá será la diferencia entre goles de los tres partidos disputados por cada uno de los conjuntos. Si la diferencia de goles de dos o más equipos es la misma, se designará vencedor al que haya señalado más goles.

Si dichos equipos hubieran marcado el mismo número de goles, será el equipo que mejor se haya clasificado en su grupo al final de los partidos de la primera vuelta, el que se clasificará. Si pese a todo ello no surgiera el ganador se efectuará un sorteo para determinar el primero y segundo en su grupo. El primer equipo de cada grupo se clasificará para la final y el segundo para el

partido que determina el tercero y cuarto lugar.

Si cumplidas las prolongaciones reglamentarias previstas para casos de empate subsistiera la igualdad, se deberá jugar una nueva final y, de ser necesario, con las prolongaciones ya mencionadas.

Jugado este partido, si se mantuviera la situación, el vencedor será designado por tiros penales. El juez revoleará una moneda y aquel equipo cuyo capitán haya ganado, ejecutará el primer tiro y hasta completar el número de 5, pero en forma alternada. Si antes de que ambos equipos hayan ejecutado cinco tiros, uno ha marcado más goles que el otro

podría lograr aun completando los cinco tiros, la ejecución de los mismos debe cesar.

Si luego de que cada equipo haya ejecutado cinco penales, ambos han marcado la misma cantidad de goles o no marcaron ninguno, la ejecución de los tiros debe continuar, en el mismo orden, hasta el momento en que cada participante haya efectuado el mismo número de disparos (no necesariamente cinco más) y que un equipo haya marcado un gol más que el otro.

Por último, en caso de que falte luz antes de finalizar con la ejecución de los tiros penales, el resultado deberá decidirse revoleando una moneda o por sorteo. Obviamente, las posiciones en ese momento deben hallarse igualadas.

**ARENA, CEMENTO Y CAL**  
LA VERDADERA  
CASA DE MATERIAL

**VIVIENDAS CAMBERLEY**  
EL QUE SABE VIVIR SABE ELEGIR



Anticipo desde \$ 602.000.- y cuotas más bajas que un alquiler  
**CREDITOS HASTA 60 MESES**

VEALAS INFORMESE Y COMPARELAS EN:

- CENTRO: Bm. MITRE 783
- AVELLANEDA: Avda. PAVON 560
- AVELLANEDA: Avda. MITRE 162 y Avda. PAVON
- BERAZATEGUI: 14 y MITRE (En Manicoré)
- S. Fco. SOLANO: Cno. Gral. BELGRANO Y 844

• Atendemos de 9 a 19.30 hs. Sáb. de 9 a 13 hs.



# JARAMA COMENZO A TOMAR COLOR

MADRID, 31 (EFE). — Todo es actividad en el circuito permanente del Jarama, donde el próximo domingo se llevará a cabo el "Gran Premio de España", séptima competencia puntuable para el Campeonato Mundial de Conductores, de la Fórmula Uno Internacional.

Ya se encuentran en el circuito varias de las máquinas y pilotos que animarán la jornada. La competencia se iniciará a las 16, hora local (11, hora argentina), pero el horario puede ser modificado, de acuerdo a lo que anunciarán los organizadores. Hasta el momento, la programación se mantiene, pe-

## • Todo a Punto: Hoy Entrenamientos

ro habrá que esperar hasta que llegue Bernie Ecclestone, el Presidente de la Asociación de Constructores de Fórmula Uno, para que ratifique o rectifique la hora de iniciación de la gran carrera.

En el escenario de 3.404,32 metros, ya se han instalado las redes protectoras de seguridad, en la entrada y la salida de todas las curvas. La carrera se cumplirá sobre 75 vueltas. Además el circuito fue totalmente "barrido" con máquinas electromagnéticas.

El tema predominante en el circuito es la batalla que habrán de brindar los nuevos Lotus 79 de Mario Andretti y Ronnie Peterson y las Ferrari 312-T-3 de Carlos Reutemann y Gilles Villeneuve. Después de la aplastante demostración de Andretti en Zolder, Bélgica, se aguarda la reacción de Ferrari con Reutemann. Además, el tema neumáticos sigue concitando la atención. El excepcional tiempo logrado por Reutemann en las pruebas de neumáticos hace

tres semanas, que echó por tierra todos los records existentes con 1m15s28/100, será la preocupación de todas las demás escuderías.

Las estrechas dimensiones del circuito y su complicado trazado, donde sobresalen las curvas netas, parecería favorecer al Lotus, que dobla como sobre rieles, pero las incógnitas comenzarán a revelarse el viernes y el sábado en las jornadas clasificatorias.

El año anterior el ganador fue Andretti con 1h42m22s52/100, escoltado por Reutemann, con 1h43m8s7/100. Es consenso general que las marcas serán batidas con comodidad.

## El Turismo es Nacional

ALLEN, Río Negro, 31 (De nuestro corresponsal).

— El circuito "General Mosconi", será escenario el próximo domingo de una nueva jornada de Turismo Nacional, en sus Clases "B" y "C".

Se utilizará el trazado "chico" de 3.650 metros. El sábado, de 14.30 a 18 habrá pruebas de clasificación y el domingo la reunión comenzará a las 13.30. La Clase "B" competirá sobre dos series de 10 vueltas y una final a 20. La "C", por su parte, cumplirá igual número de parciales, pero la final será a 25 giros.

### ♦ EN LA SIERRA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — El autódromo Oscar Cabalén, de Alta Gracia, volverá a ser escenario el próximo domingo, de una prueba de Turismo Nacional para las Clases "B" y "C".

Ambas Clases competirán en el trazado N° 2, de 2.600 metros. El sábado, desde las 14.30, habrá clasificación y el domingo, a la misma hora, comenzará la reunión. La dos Clases realizarán dos series de 20 vueltas, surgiendo los ganadores por las sumas de tiempos.

## "Garros": Vilas por la Segunda

PARIS, 31 (AFP). — Tres tenistas argentinos disputarán mañana la segunda vuelta en la categoría individual masculina del Campeonato Internacional de Tenis en el estadio Roland Garros: Guillermo Vilas, José Luis Clerc y Ricardo Cano.

Vilas, ganador del torneo del año anterior, se enfrentará con el norteamericano Billy Martin; Clerc tendrá un durísimo rival en el norteamericano Arthur Ashe, mientras que Cano confrontará con el francés Patrick Proisy, que lucen en excelente forma.

En la jornada de hoy, el argentino Lito Alvarez, fue eliminado por el chileno Hans Gildemeister, en cuatro sets (4/6, 7/6, 6/4 y 6/3). El sueco Bjorn Borg, uno de los favoritos junto a Vilas, hizo su presentación, derrotando fácilmente a Eric Deblicker, de Francia, por 6/1, 6/1 y 6/1. En individual femenino, la argentina Raquel Giscalfre cayó vencida por la checoslovaca Hanna Strachanová, por 7/6 y 6/1.

## Club Atlético HURACAN

LICITACION  
Conf., Bar y Restaurant  
ESTADIO

Llámanse a licitación por el término de cinco días para la explotación de los servicios de Confeiterías, Bar y Restaurant del Estadio. Pliego de condiciones en la Administración, Avda. Caseros 3159. Las propuestas se reciben hasta el día 9 del corriente a las 20 hs. Bs. As. 19 de junio de 1978  
Dr. DAVID L. BRACUTO  
Presidente

# Si su marido tira papelitos en el living ...compréndalo!

No es para menos...  
Hoy RESERO  
inicia el Campeonato Mundial.

POSTILLO OLSEN



14.00 hs.: Fiesta Inaugural.  
15.00 hs.: Alemania vs. Polonia.  
Exclusivamente por Canal 7.

# RESERO

En las Copas del Mundo



# FUE CONFIRMADO EL TRATAMIENTO DE ACUARIO

Sanciones de importancia estableció en su reunión del martes la Comisión de Carreras del Jockey Club de La Plata. Son éstas: "Visto el informe elevado por el servicio químico de la institución referente al frasco 'testigo' del S.P.C. Acuario que se impusiera en la primera carrera del día 20 del actual, se ha llegado a la confirmación que el mismo se encuentra en abierta infracción

con el artículo 3º, inciso 3 del Reglamento General de Carreras, hecho por el cual se resuelve: Suspender por el término de 3 meses a su cuidador Máximo O. Tirao. En otro orden se aplicaron también suspensiones a los profesionales siguientes: un mes al jockey Luis Alzamora, por no dar cumplimiento a su compromiso de monta Loable en la quinta

carrera del día 25; Dos reuniones al jockey Hugo Niz por perder su línea a la altura de los 900 con su pilotado Atenuado durante la sexta carrera del día 27; Cinco fechas a Luis Triviño, por ser molestias causadas en la dirección de Con Cella, octava carrera del día 28.

Finalmente se resolvió aplicar las si-

guientes multas: 20.000 pesos al propietario de la Caballería San Rafael por no adoptar los recaudos necesarios en la presentación del S.P.C. Eyx Vin en la tercera carrera del día 28 y 40.000 pesos al propietario de la Caballería Jus por idénticos motivos con el S.P.C. Pechin, en la 9ª prueba de la misma reunión.

## FUE FLOJA LA ACTIVIDAD DE PISTAS EN EL HIPODROMO NORTEÑO

# Imala 500 de Pique, Clavando 28"

Muy pocos ensayos registraron en la mañana de ayer nuestros cronometristas destacados en el Hipódromo de San Isidro. El parte destaca lo efectuado por Imala que bajo las órdenes de Carlos Pezoa descontó 500 metros de pique en 28" clavados con miras al premio Eli Kan a disputarse pasado mañana en Palermo. El siguiente es el resumen de nuestros relojeros de los trabajos controlados:

(Pista de arena normal)

IMALA, C. Pezoa, 500 de pique en 28", con 11" de final, de los 1.500 a los 1.000 (muy buena partida para el premio Eli Kan del sábado próximo en el hipódromo)

Argentino); BENCH, M. Escagies, 800 cómodo en 50"; MANGATAN, A. Mauger 800 cómodo en 52"; ERCILIANO, J. Gallardo, 700 en 42", de los 1.700 a los 1.000; BLACK YOS, O. Labanca, 500 en 30"2/5; DON ANGUSTIO, G. Retorto, 600 cómodo en 37"3/5; QUE CUADRO, C. Pezoa, 800 en 47"4/5, de los 1.800 a los 1.000; ARTILLERO, G. Sabbin, 800 en 48"3/5, de los 1.800 a los 1.000; BELLA RISA, M. Escagies, 800 cómodo en 51"3/5; QUADRILLO, M. Schneider, 800 en 51", de los 1.800 a los 1.000; SO BRITISH, C. Pezoa, 1.600 de floreo, a palo errao, los últimos 1.200 en 1'19"; MY LAI, G. Retorto, 800 en

50"; LA AMALIA, C. Medina (jockeyta), 700 en 43".

### ◆ RIVALDANTE NO CORRERA

Una deserción se anticipa para la reunión de pasado mañana en el hipódromo Argentino. El cuidador Juan E. Bianchi no presentará a su pupilo Rivaldante, en la segunda carrera, por haber sufrido un enfriamiento, que lo dejó en inferioridad de condiciones para animar el citado cotejo. Por tal motivo, dispuso aliviarlo en el training y someterlo a un tratamiento especial para prepararlo luego con vistas a otro compromiso de su categoría.



Ya nos parecía demasiado anormal la carrera de Linaje en Palermo. El pupilo de Ferri se lesionó y está en curación.

## Pradera Retorna el 17 en el Juárez Celman

Pradera no afloja. O por lo menos la intención de sus propietarios es aprovechando la buena salud de la fructífera hija de Hot Dust y Pasilla que defiende los colores del Sanctis Spiritu. Ya tiene programada su próxima actuación clásica. Esta será el Juárez Celman donde posiblemente dará otra prueba

de su reconocida calidad. Porque dado su espectacular y fácil victoria sobre Sibillante acontecida el 20 de mayo próximo pasado se erigirá en una de las mejores candidatas.

### ◆ LINAJE

Otro que va camino a la enfermería es Linaje. Se renació de un remó derecho en su

última actuación, motivo éste que justifica su fracaso. Por tal razón, ha sido naturalmente retirado por un tiempo prudencial

### ◆ AVISPADO

A la larga nómina de lesionados hay que agregar la de Avispado que se renació del remó derecho. Según información de su cuidador José

Rotta el mismo será sometido a un largo periodo de reposo por resolución veterinaria.

### ◆ CABRERA

Ha sido puesta en cura la yegua Cabrera a causa de un desgarramiento sufrido en el anca. Por consiguiente, de acuerdo al diagnóstico veterinario deberá permanecer algún tiempo inactiva.

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA PASADO MAÑANA

**1ª CARRERA A las 14**  
Premio UNA — 1600 metros  
(Comienza 1ª Doble \$ 1.000)  
1 Teardrop 57, A. O. Juárez  
2 Tropical Pretty 57, V. Aguirre  
3 China Tova 57, C. Montenegro  
4 Búlgara 57, J. Mansilla  
5 La Potra 57, H. Tocci  
6 Quillagua 54, E. Riso  
7 Terrucha 57, B. Agullar  
8 Marabá 54, J. Montes  
9 Chiplota 57, R. Ricoy  
10 Rollick 54, C. Vega  
11 Miss Mónica 57, A. Fernández  
12 Flash 57, R. Rodríguez

**2ª CARRERA A las 14.45**  
Pr. ACADEMICA — 1200 metros  
(Finaliza 1ª Doble)  
1 Magle Gay 55, M. Cañedo  
2 Otonio 55, R. Cepeda  
3 Gáncelo 55, O. Tévez  
4 Rayo Fuerte 55, C. Cáceres  
5 Chafariz 55, J. Martín  
6 Polo Lindo 55, E. Rosales  
7 Lanier 55, B. Agullar  
8 Blanco y Azul 55, C. Flores  
9 Claro Real 55, L. Triviño  
10 Indian Matt 55, R. Fernández

**3ª CARRERA A las 15.30**  
Premio EDDY BEY — 1200 metros  
(Com. 1º Súper \$ 2.000)  
1 Cipollito 55, O. Tévez  
2 Bien Agraz 55, C. Bertoldi  
3 Amigo Machi 55, E. Rosales  
4 Chiquet 55, C. Cáceres  
5 Río Americano 55, E. Riso  
6 Compañeros 55, J. Gutiérrez  
7 Enoclonado 55, O. González  
8 Balkonur 55, L. Triviño  
9 Formal 55, A. Real  
10 Sin Historia 55, J. Alvis  
11 Rusomando 55, I. Gorrals

**4ª CARRERA A las 16.15**  
Premio PETITURE — 1500 metros  
(Finaliza 1ª Súper)  
1 Alejanleán 56, J. Montes  
2 Libre Tip 56, R. Zapata  
3 Adulador 56, C. García  
4 Recourse 56, C. Montenegro  
5 Chel Chiquet 56, H. Tocci  
6 Bepapa 56, E. Tadel  
7 Catangaro 56, H. Granea  
8 Polero 56, A. Real  
9 Tongo Pares 56, E. Riso  
10 Dumping 56, E. Rosales  
11 Teclador 56, E. Rodríguez  
12 Horizontal 56, J. Igarategui

**5ª CARRERA A las 17**  
Premio MANOLINA — 1500 mts.  
(Comienza 2ª Súper)  
1 Pluto 56, J. Igarategui  
2 Clavileño 56, M. Sandoval  
3 Boia Lucero 56, J. González  
4 Dinty Moore 56, L. Díaz  
5 Tartalero 56, O. Aguirre  
6 Arre Harry 56, A. Colocico  
7 Tipitery 56, N. Vismara  
8 Chuchillo 56, P. Longo  
9 Súper Fintón 56, L. Grana  
10 Bully Solo 56, O. Ramírez  
11 Pretty Owl 56, S. Mamoli  
12 Colorno 56, M. Cañedo

**6ª CARRERA A las 17.45**  
Premio ANT. REAL — 2300 mts.  
(Finaliza 2ª Súper)  
1 Gran Lucas 56, A. Sánchez

**7ª CARRERA A las 18.30**  
Clas. INDEPENDENCIA — 1500 m.  
1 Misia Indes 55, A. Sandoval  
2 Banff 55, J. Corao  
3 Kozzina 55, J. Maciel  
4 Halka 55, A. De Arriba  
5 Muchacha Quick 55, C. Cáceres  
6 Hialela 55, M. Sandoval  
7 Semblable 55, C. Aguirre  
8 Kanuma 55, L. Triviño  
9 La Pistolera 55, N. Mezzotero  
10 Mala Justa 55, R. Cepeda  
11 Hawaiian Blue 55, J. Igarategui  
12 Teraputica 55, I. Gorrals

**8ª CARRERA A las 19.20**  
Premio SETTIMANA — 1100 mts.  
(Comienza 3ª Súper)  
1 Manicure 56, P. Sahagún  
2 Manicure 56, P. Sahagún  
3 Doncella Azul 56, H. Capano  
4 La Blanqueada 56, J. Leske  
5 Gran Raqueta 56, R. Ricoy  
6 Baratz 56, I. Sequeira  
7 Foulina 56, J. Aguirre  
8 La Yuga 56, M. Cañedo  
9 Fragrant Lady 56, C. Flores  
10 Ollantayca 56, N. Vismara  
11 Silverly 56, J. Varela  
12 Craftab 56, D. Verón  
13 India Vieja 56, I. Gorrals  
14 Mostrada 56, C. García  
15 Caidas Novas 56, C. Cáceres

**9ª CARRERA A las 20.10**  
Premio VINDOBONA — 1400 mts.  
(Finaliza 3ª Súper)  
1 Army 60½, A. Gallardo  
2 Sir Raleigh 54, L. Zárate  
3 A Degiello 60, P. Sahagún  
4 Euvania 52, J. Godoy  
5 Muy Severo 59½, J. Benítez  
6 Sentencia 55½, R. Ricoy  
7 Don Chirio 57½, V. Aguirre  
8 Malambo Vit 56½, J. Alvis  
9 Bon Suceso 57½, G. Sena  
10 Confortina 56½, J. Mansilla  
11 Perillado 48½, R. Fernández

**10ª CARRERA A las 21**  
Pr. CASANDRINO — 1200 mts.  
1 Ambaruca 57, H. Tocci  
2 Rubia Mireya 57, O. González  
3 F. Nochebuena 52, V. Aguirre  
4 Tamba 57, R. Ricoy  
5 Gaucha Mister 54, M. Bustos  
6 Fain Air 54, J. Mansilla  
7 Chiazza 57, B. Benítez  
8 Mark Dance 55, M. Salces  
9 Canasla 54, P. Molina  
10 La Volanta 57, M. González  
11 Muestra Gratis 54, R. Buore  
12 Wild Drink 54, A. Servantes  
13 Sabodora 54, C. Flores  
14 Aly Hills 57, L. Triviño  
15 Luz China 52, J. Godoy

## SI FUERA POR LOS BOLETOS Y EL APOYO DE LA GREY, LOS "PINGOS" DE MENOTTI PAGARIAN 2,10

Lo he dicho: el turf, el tango y el fútbol "calan" hondo en el corazón del pueblo. El primero dejó de ser aquel "deporte de los reyes" del abuelo, para convertirse en uno de "sus amores".

Estamos ante un acontecimiento, que sobrepasando fronteras, apasiona al mundo. Argentina es escenario del 11º Campeonato Mundial de Fútbol. El país se apresta a demostrar su capacidad deportiva, cultural, y por sobre todas las cosas, su clásica hospitalidad.

Ya lo expresa el preámbulo de la Constitución, que ofrece abierta y sinceramente a "todos los hombres de buena voluntad" sus brazos fraternos. Muchos esfuerzos se hicieron para su concreción, pero ya eso pasó y nos aprestamos a recoger sus frutos. Como no podía ser de otra manera, la "grey burrera" hará "orden cerrado" detrás de Menotti y sus muchachos, que emprenden una "patriada" que no por ser difícil, deja de ser factible.

### ◆ SON DIECISEIS LOS COMPETIDORES

Declarados los "fortifets", nos encontramos con que suman 16 los competidores. Vienen desde los "hipódromos" más diversos. Los hay tanto del milenarior Oriente, como de la misteriosa Africa o la civilizada Europa. Por supuesto también de nuestra América que tantas pruebas de capacidad supo ofrecer luego de aquel 1930 cuando se largó la "primera carrera" y cuyo "marcador" fue: 1º Uruguay, 2º Argentina, donde si bien erramos el primer puesto, se nos hizo la "llave" que, aunque a bajo dividendo —eran los más "jugados"— sirvió para demostrar al mundo la superioridad de los "pingos" rioplatenses.

### ◆ ARGENTINA, NUESTRO CANDIDATO

No obstante las performances cumplidas por varios de los participantes, los "burreros" vamos a confiar, y como si fuera Yafasto entre perdedores, en un "parejero", cuyo jockey lleva la "chaquetilla" azul y blanca de nuestra bandera.

Será conducido por Daniel Pasarella —capitán— y preparado por el "compositor" César Menotti. Si bien el calendario y el reloj señalan otros "pingos" con más chance, la "grey" tiene fe en la garra y corazón de los 22 muchachos. Sus ensayos no pasaron de discretos, pero a la hora de la verdad los vemos tomar la punta y a otra cosa".

### ◆ LA "CARTILLA" INDICA BRASIL

Cuando se levantan las pizarras, Brasil será posiblemente unido favorito, tanto por "tabuladas" como por ejercicios. A su cuidador, Claudio Coutinho le parece un sueño perder, a pesar de que su último ensayo en la pista de Pernambuco no fue convincente. Si la pista se presenta "fria" podría ver disminuida su chance, pues están acostumbrados al clima templado.

### ◆ ALEMANIA Y HOLANDA, SON PELIGROSOS

Se apresta a participar con blasones de campeón mundial, Alemania Occidental. Siempre corre bien el "beutón", poseedor de gran velocidad y estado. Piensa aprovechar el desarrollo —la preliminar es fácil— (Polonia, México y Túnez) para venir entre los primeros y hacer valer al final su atropellada.

Caso parecido es el de Holanda. El "Pingo" del país de los crisantemos siempre que actúa lo hace bien. Aunque parece venido a menos, por performances, y a pesar de que llevará un rival de cuidado en su grupo —Escocia—, tanto sus allegados como su preparador están bebiendo a cuenta

buenos "ginebrones y choppes", de tanto que les gusta la carrera.

### ◆ DOS "SOSTENIDOS" COMPETIDORES

He nombrado los más probables "cabezas" de un marcador difícil como resulta el del clásico Mundial. Faltaría mencionar otros participantes que pueden dar un disgusto a la cátedra. Por ejemplo, España e Italia, que si bien no pasan por uno de sus mejores momentos, tendrán muchos partidarios, pues son muchos los "paisanos" que le armarán unos boletos, aunque la "parada" se la jueguen a Argentina.

### ◆ OTRAS PROBABLES SORPRESAS

En lo que hace a Francia y Hungría, cuentan con algunos "arriños" convidadores, y de ellos tendrá que cuidarse Argentina, pues correrán a su costado hasta promediado la competencia.

Algunos entendidos hablan de las posibilidades de Polonia, Austria y Escocia, el "cuidador" de este último "da la fija gratis" a quien lo escucha, inclusive a los periodistas. No obstante tanta sinceridad, no le bajará el dividendo, pues aunque existan, "nadie cree en brujas".

Faltaría mencionar a México, Túnez, Suecia, Perú e Irán, pero su victoria, en caso de concretarse, haría caer la "estantera", y en los clásicos mundiales nunca se dio un bateado de 100 pesos, y esta vez, difícilmente, se quiebre la racha.

### ◆ UNA BRAVA TRIPLE FORMULA

Resumiendo pronosticaré una triple fórmula. El primer puesto cuenta con el aval de la grey, que me nombró su voz cantante, y no nos cambiaremos aunque el diablo nos dé una hija al oído. Ganador: Argentina; enemigos: Brasil, y sport: Alemania. Un lance, Holanda, y para que tiemblen también las pizarras, Polonia.

Y antes que me olvide, son muchas las felicitaciones de la hinchada por decretar los burros paro durante dos domingos para facilitar la concurrencia de la "grey" a alentar a los muchachos. Desye ya, de nada, pues no podemos hacer otra cosa disputándose, un clásico donde corría un "pingo" con la chaquetilla azul y blanca.

### ◆ OTRA VEZ LIO CON LOS COLORES

Luego de haber leído CRONICA, se me ocurrió "vichar" las chaquetillas de los 16 competidores y me encontré que la única de dos colores era la de Argentina. Luego había dos amarillos, Brasil y Suecia; dos eran verdes, Irán y México, y otra amarillada, Holanda. De ahí en más parecería que algún miembro de nuestra honorable, bien amada y respetada Comisión de Carreras, hubiese tenido algo que ver con la cosa.

Dos son azules, Francia e Italia, y la de Escocia es negra azulada. Cuatro son rojas, Hungría, Austria, Túnez y España, mientras que las tres restantes son de fondo blanco. Ni más ni menos que como eran antes los clásicos palermitanos y como son ahora las pruebas comunes, donde todo el mundo se confunde (el 99,99%) y nadie sabe quién es quién.

Menos mal que en esta carrera que se larga hoy, cuando las chaquetillas se prestan a confusión, con muy buen criterio, las cambian. Si por lo menos acá en Palermo hicieran lo mismo, estaríamos todos salvados, pues ya el lio se está haciendo insoportable.

DON LUCHO



## Once Carreras y la Primera a las 13, Pasado Mañana en el Argentino

## LANGFORD, LA PURA CALIDAD

Un buen programa compuesto por 11 carreras dará comienzo pasado mañana a las 13 en el Hipódromo Argentino que tiene como coto central el Premio Clásico Santiago Lawrie, prueba a disputarse en séptimo orden sobre la distancia de 1000 metros, destinada para todo caballo de 3 años y más edad con una recompensa para el ganador de 271 millones, 800 mil pesos de la vieja moneda.

**1ª CARRERA:** Se larga la reunión con una sobre la milla para ganadores de una o dos carreras y a juzgar por la auspiciosa reprise todo favorece a **VENGADOR**, un descendiente de Utópico que viene de lograr su segunda victoria superando por dos cuerpos y medio a Osborna empleando 1'25" clavados para el recorrido de los 1400 metros. Su mayor rival será **ASTILERO**, que luego de aventajar a Morvan sin luz en 1'37"1/5 fue escolta de Verboten a siete cuerpos en 1'51"2/5. El lance es **PASO FLORES** que de el anterior finaliza a poco más de dos cuerpos luego de haberle ganado a Eaco por amplio margen en 1'24". Para los que busquen "cosas raras" nada mejor que **FRIO REAL** que si bien viene de efectuar una pésima actuación en su última actuación, en la anterior escoltó a Samfo al pesequezo.

**2ª CARRERA:** Dos segundos puestos en La Plata, el último a dos largos de Maracay en 1'1/5, aseguran el buen desempeño de **EXCELSIOR**, un pupilo de Harry Martínez en quien se aplicará el "Topo" Sanguinetti. Si bien con éste se corren una hija, puede ser peligrosa la presencia de **EFOD**, que en Pa-

lermo tiene algunas muy buenas como dos segundos puestos de Donecan y de Arat respectivamente.

**3ª CARRERA:** Veteranas perdedoras se dieron cita a lo largo de 2200 metros y la que más mérito realizó para abandonar la infima categoría es **TRIGUENA** que con muchos arrimes en el marcador rentado viene de clasificarse tercera de Derrota a 8 cuerpos de la ganadora en 2'22"1/5 para la misma distancia de esta prueba. Vuelve con el aval del reloj y será muy difícil de vencer. Su gran enemiga es **COSITA** que si responde al tercer puesto de Sollicita a cuatro cuerpos en 2'21"4/5 puede ser fija. Ambas tienen gran contra en **ILUSIONADA**, una hija de Pronto que llegó cuarta de Sollicita en el debut a varios cuerpos, pero ya más fogueta puede dejar a las nombradas para otra oportunidad.

**4ª CARRERA:** La lógica más elemental indica a **GUINEA** que debutará con un alenador tercer puesto de Enchant Sun a un cuerpo y medio en 1'25". Con ese antecedente, la esmerada preparación de Juan A. Maldotti, y la monta del "Topo" debe ser una clavada. Para la llave lo mejor es **REPLICANTE** que acaba de llegar quinto de Antojante desmejorando anteriores actuaciones. El lance es **GAUCHA CANCHERA** que en la misma que la anterior fue cuarta.

**5ª CARRERA:** Se les puede hacer a los allegados (y a los que lo fichen) a "la media". **EL GAVILAN** que recientemente fue tercero de Guatimozin a tres cuerpos en 1'47"1/5. Su gran rival es **BLACK GHOST** que

en la misma carrera, y luego de escoltar a Eme Eme se clasificara tercero. Pero ojo, que cuando llegó segundo se adelantó al anterior. Por eso parece un match entre los Correcaminos a tres cuerpos y medio.

**6ª CARRERA:** Una milla para perdedores de 3 años, y salvo un debutante, **FADO**, de quien el parte del reloj no dice nada, de los que corrieron puede quedar para cualquiera, ya que ninguno demostró algo realmente bueno como para "jugarse". Allí estarán **MUY RARO**, que corrió muy mal ante Torvos de quien llegó quinto muy lejos y que lo mejor de su campaña es la anterior donde fue escolta de Very Foolish en la milla, **ERROR**, cuarto de Kuril en 1'50"2/5 y que falló en la última ante Karlón, **CLAUDICANTE**, octavo a siete cuerpos de En Boliche a 7 cuerpos en 1'36"4/5 y **FUEMUL** que tiene arrimes sugestivos.

**7ª CARRERA:** De nuevo la presencia de **LANGFORD**, uno de los mejores velocistas de su generación y que acaba de superar a Juniors Sun en 59"4/5 en La Plata. Cargará en su silla 59"4/5, pero eso no es mucho problema ya que el hijo de Four Fingers está acostumbrado a desempeñarse en esas condiciones y con ese peso logró la mayoría de sus triunfos. El peligro vendrá del lado de **PARIGUANA** que impuso condiciones en sus últimas dos actuaciones superando a Again Sun por siete cuerpos en 1'3" para luego derrotar a **ARLUCEA** por un largo en 1'2"25. Precisamente ésta es gran contra ya que

en una oportunidad, en La Plata supo derrotarla, aunque en esa Pariguana reprisa. Ojo con **KALJERRY** que viene de escoltar a Reigal sin luz en 56".

**8ª CARRERA:** Con la entrada regalan la hija de **BITTER** que viene corriendo muy parejo y escoltó a Tarvos a tres largos en 1'3". Vuelve al tiro de su preferencia y costará vencerlo. Contra es **BRIGH CABAL**, segundo de Morvos a medio cuerpo. El mejor lance es **REMITOS** que tiene un tercer puesto de Calcu muy tentador.

**9ª CARRERA:** Mil metros para que repita **PARK BALL**, ganadora de las dos últimas en que corrió superando recientemente a Aly Hills por 3 cuerpos en 1'4"3/5 con gran accionar. Enemiga es **ROYAL HIGNESS**, cuarta a un cuerpo de Silvis Gate en 57" clavados. El mejor lance es **TIERRA VASCA**, escolta de Tremebunda a 1 cuerpo en 57".

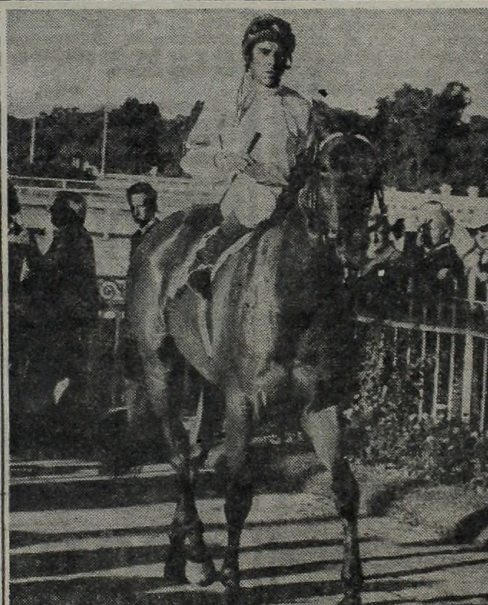
**10ª CARRERA:** Puede repetir **LAN RAFF**, que luego de superar a Steed le ganó a **BLUFF MALANDRO**, en 1'33"3/5, con quien se volverá a medir y es gran enemigo, lo mismo que **GIRALDO** que en la misma fue quinto a poco menos de dos cuerpos. Ojo con **LEONAZO**, tercero de Rosalino.

**11ª CARRERA:** Desquite con **CAFTAN**, que luego de dos victorias consecutivas fue 3º y **Flet** a 6 cuerpos luego de estar ausente de las pistas por espacio de 9 meses. Si ese rápida "de morida" puede ser beneficioso para **INSTALADO** que viene de superar a Taki Ray en 1'27"2/5. Para cobrar grande están **MARINGOTE**, tercero de Instalado y **CHERCAN** tercero de Verum en 57"15.

## HIPODROMO ARGENTINO

## COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

<b>1ª CARRERA</b> A las 12 Premio <b>SENA</b> — 2200 metros (Comienza la 1ª apuesta doble) 1 Roscoe 58, C. Giusti 2 Horcas 59, H. Galeppi 3 S. Blonde 56, J. Replao 4 Catanzano 56, M. Lezcano 5 Tabula 56, A. De Arriba 6 Abeta 56, A. Cervantes	<b>7ª CARRERA</b> A las 16.25 Pr. <b>VITRINOME</b> — 1100 metros (Comienza la 4ª apuesta doble) 1 Lillo 56, M. Lezcano 2 S. Quico 54, J. Fajardo 3 G. Wizard 56, C. Pezoa 4 Chantony 56, C. Bertoldi 5 E. Ganando 56, J. Abregú 6 Kargador 56, A. Lencina 7 Artillero 56, G. Sabin 8 Aro Preto 56, D. Suárez 9 Bandalaje 56, R. Zalazar 10 Ritopar 56, R. Tavella 11 P. José 56, A. Ramos 12 B. Solo 56, E. Olguin 13 G. Colimero 56, O. Mansilla
<b>2ª CARRERA</b> A las 12.35 Premio <b>FONTANA</b> — 1000 metros (Finaliza la 1ª apuesta doble) 1 B. Elise 55, R. Laitán 2 Sarah 55, M. Lezcano 3 Pink-Cua 55, J. Martino 4 Excel Show 55, P. Sahagún 5 Recopila 55, J. Valdivieso 6 Niquandía 55, R. Tavella 7 P. Jus 55, C. Verdasco 8 Bella Mar 55, A. Cervantes 9 Atentive 55, H. Constantino 10 Maeseta 55, V. Sanguinetti 11 Perilla 55, J. Abregú 12 Griffe 55, A. De Arriba 13 M. Lanza 55, C. Flores 14 Calibaida 55, A. Etchart	<b>8ª CARRERA</b> A las 17.10 Premio <b>CHIME</b> — 1400 metros (Finaliza la 4ª apuesta doble) 1 Son Ranchera 56, M. Sarati 2 Tegusta 56, A. Cervantes 3 Atracción 56, J. Abregú 4 Snow Queeny 56, R. Laitán 5 Somsy 56, R. Latorre 6 Ain Dalla 56, E. Hilarachea 7 Tonificante 56, J. Bretón 8 P. Indienne 56, H. Constantino 9 Laconiquera 56, A. Etchart 10 Ramitrada 56, C. Pezoa 11 Bobitinta 56, J. Torres 12 Marret 56, E. Tasende 13 Glorinda 56, J. Mantilla
<b>3ª CARRERA</b> A las 13.10 Premio <b>RAFAEL</b> — 1800 metros (Comienza la 2ª apuesta doble) 1 Yotuel 57, J. Torres 2 Run Pal 57, H. Capano 3 Camogel 57, H. Silva 4 El Andariego 57, A. C'vantes 5 Behén 57, R. Tavella 6 Zum Blood 57, H. Mackinze 7 H. Hood 57, O. Ibarone 8 Bangkok 57, J. Fajardo	<b>9ª CARRERA</b> A las 17.55 Pr. <b>LA SEVILLANA</b> — 1100 metros (Comienza la ap. doble extra) 1 Tal Niso 56, R. Zalazar 2 Very Quico 56, P. Sahagún 3 Taboito 56, A. Etchart 4 Demando 56, H. Silva 5 Statu Quo 56, J. Montes 6 Super Avión 56, A. Giannino 7 Gouallieur 56, J. Bretón 8 Yaco 56, A. Juárez 9 Chaiusa 56, C. Pezoa 10 Un Optimo 56, R. Desvard 11 Simulacre 56, J. Martino 12 El Captador 56, R. Buonocore 13 Piayero 56, A. De Arriba 14 El Lolo 56, V. Sanguinetti
<b>4ª CARRERA</b> A las 13.50 Pr. <b>PETTY BOY</b> — 1000 metros (Finaliza la 2ª apuesta doble) 1 B. Tropical 53, J. Torres 2 G. Amigo 55, M. González 3 S. Pine 55, R. Laitán 4 Maquis 55, L. Camoretti 5 Rio Gerna 55, A. C'vantes 6 El Leñador 55, H. Guías 7 V. Real 55, J. Calderón 8 A. Bluff 55, R. Caropresse 9 Cualunque 55, J. Araya 10 Henny 55, J. Figueroa 11 C. Horn 55, V. Centeno 12 Topie 55, E. Jara 13 Menorquino 55, M. Villagra 14 Borwell 55, C. Bertoldi	<b>10ª CARRERA</b> A las 18.40 Premio <b>JESSORE</b> — 1400 metros (Finaliza la ap. doble extra) 1 Quintina 56, L. Astudillo 2 Kristalle 56, J. Torres 3 Ayora 56, V. Sanguinetti 4 Maniática 56, J. Figueroa 5 Topante 56, A. Valenti 6 Alardeante 56, J. Bretón 7 L. Search 56, J. Sabin 8 Daga 56, W. Marcovecchio 9 Moquette 56, V. Sabin 10 Bambale 56, H. Correa 11 Tramay 56, R. Laitán 12 Trilly 56, J. Jarovsky 13 Mona Tie 56, A. Etchart 14 Pistolera 56, A. Cervantes
<b>5ª CARRERA</b> A las 14.25 Premio <b>MIA</b> — 2500 metros (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Hermitage 49, M. González 2 Morón 58, C. Pezoa 3 P. Ghist 52, A. De Arriba 4 Shot Gun 52, F. Galtán 5 Sindicate 52, M. Lezcano 6 Sir Gregory 56, A. Etchart	<b>11ª CARRERA</b> A las 18.50 Pr. <b>MARCHINHA</b> — 1400 metros (Finaliza la ap. doble extra) 1 En Ocho 57, J. Jarovsky 2 El Haber 55, M. Sarati 3 H. Field 56, C. Pezoa 4 Rively 55, J. Bretón 5 Vestigio 55, O. Ibarone 6 Luck All 55, M. González
<b>6ª CARRERA</b> A las 15.05 Pr. <b>J. DUCHES</b> — 1500 metros (Finaliza la 3ª apuesta doble) 1 Telescopio 55, M. Lezcano 2 Renovador 55, V. Sanguinetti 3 Arduo Si 55, R. Tavella 4 Sin Encaigo 55, J. Jarovsky 5 Sinful 55, A. Etchart 6 El Haber 55, M. Sarati 7 H. Field 56, C. Pezoa 8 Rively 55, J. Bretón 9 Vestigio 55, O. Ibarone 10 Luck All 55, M. González	<b>12ª CARRERA</b> A las 19.35 Pr. <b>MARCHINHA</b> — 1400 metros (Finaliza la ap. doble extra) 1 En Ocho 57, J. Jarovsky 2 El Haber 55, M. Sarati 3 H. Field 56, C. Pezoa 4 Rively 55, J. Bretón 5 Vestigio 55, O. Ibarone 6 Luck All 55, M. González
<b>7ª CARRERA</b> A las 15.45 Pr. <b>JORGE ATUCHA</b> — 1500 m. 1 Alegria Real 55, C. Pezoa 2 Helicat 55, M. Lezcano 3 Fan Fan 55, H. Libré 4 Lila 55, E. Jara 5 Antojante 55, C. Verdasco 6 Kankán 55, V. Centeno	<b>13ª CARRERA</b> A las 19.55 Pr. <b>MARCHINHA</b> — 1400 metros (Finaliza la ap. doble extra) 1 En Ocho 57, J. Jarovsky 2 El Haber 55, M. Sarati 3 H. Field 56, C. Pezoa 4 Rively 55, J. Bretón 5 Vestigio 55, O. Ibarone 6 Luck All 55, M. González



Pariguana es, sin duda, una de las mejores candidatas a lo largo de los 1000 metros del clásico de pasado mañana.

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY NO SE SORTEA LA QUINIELA EN ADHESION AL MUNDIAL

SALTA: 10 Pr. a las 12 hs. - SORTEA EL VIERNES

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	97	76	55
26 s.	19 s.	25 s.	107 s.	44 s.	40 s.
Ultimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas a los premios		
22.507	26.275		FAVORITOS:		
32.630	38.332		A la grande		
44.084	28.923		49-52		
44.684	9.185		A los premios		
32.763	38.628		45-97		
19.334	36.974				
36.510	36.773				

## QUINIELA

19	778	119	059
29	582	129	160
39	994	139	385
49	182	149	751
59	102	159	733
69	343	169	798
79	229	179	051
89	868	189	095
99	016	199	382
109	160	209	822

## CORDOBA

19	\$ 48.000.000	31482
29	2.700.000	47208
39	1.200.000	28280
49	600.000	5211
59	300.000	17760
69	24.000	4234
79	24.000	13014
89	24.000	18562
99	24.000	29242
109	24.000	37592

## SERXENS AL CHACABUCO

Con miras al Premio Clásico Chacabuco, a disputarse el 18 de junio próximo sobre la distancia de 3000 metros, el cuidador Juan Bianchi nos informó que su pensionista Serxens será preparado convenientemente.

El descendiente de Brecher, que recientemente se clasificara quinto de Mister Brea en la disputa del Gran Premio 25 de Mayo, ocasión esta en que efectuaba su reprise, se medirá posiblemente con el mismo rival a quien le pedirá justificada revancha.

## HIPODROMO ARGENTINO

## COMPETIDORES Y MONTAS PARA PASADO MAÑANA

<b>1ª CARRERA</b> A las 13 Pr. <b>CLEAR SUN</b> — 1600 metros (Comienza la 1ª apuesta doble) 1 Astillero 56, V. Centeno 2 Vengador 56, A. Etchart 3 P. Flores 56, E. Hilarachea 4 Visconti 56, J. L. Fernández 5 Frio Real 53, V. S'guinti	<b>6ª CARRERA</b> A las 14.10 Pr. <b>URUGUAYANA</b> — 2200 metros (Comienza la 2ª apuesta doble) 1 Ilusionada 56, V. Sanguinetti 2 Negrita 56, M. Salces 3 Pamela 56, R. Laitán 4 Costa 56, J. Gallardo 5 Delifea 56, M. Mercu 6 Bolinda 56, A. Cervantes 7 Gran Torca 56, H. Mackinze 8 Triguena 53, H. Libré
<b>2ª CARRERA</b> A las 13.35 Pr. <b>S. FESTIVAL</b> — 1000 metros (Finaliza la 1ª apuesta doble) 1 Chudovo 55, A. Etchart 2 Es Bravo 55, P. Palmieri 3 N. Zombie 55, L. Angulo 4 S. Paga 55, R. Torancio 5 Malajo 55, C. Pezoa 6 Maharal 55, O. Ayude 7 T. Crown 55, H. Constantino 8 En Bien 55, R. C. Ferreira 9 Erod 55, J. Torres 10 Baipal 55, A. De Arriba 11 Excelsior 55, V. Sanguinetti 12 Rivalidante 55, no correrá	<b>7ª CARRERA</b> A las 14.40 Pr. <b>EL-KABA</b> — 1000 metros (Finaliza la 4ª apuesta doble) 1 Problema 55, H. M'ntre 2 Big Sand 52, J. Iglesias 3 T. Vasca 52, A. Giannino 4 R. Highness 57, H. Correa 5 Falconara 57, E. Tasende 6 N. Coas 57, J. Calderón 7 Enala 52, C. Pezoa 8 Farné 57, V. Centeno 9 Beida 57, V. Sabin 10 Animadora 57, J. L. F'ndanes 11 P. Tine 54, C. Ramirez 12 Alice 55, M. Sarati 13 Park Ball 57, G. Retoro 14 Egness 54, A. Cervantes 15 T. Sunny Girl 57, E. Jara
<b>3ª CARRERA</b> A las 14.50 Pr. <b>JUAN PUEBLO</b> — 1500 mts. (Finaliza la 2ª apuesta doble) 1 Dana Real 53, C. Pezoa 2 Replicante 55, A. Cervantes 3 Guinea 55, V. Sanguinetti 4 Arie 53, J. Martino 5 Sinfor 55, A. Etchart 6 Her Grace 55, V. Centeno 7 G. Biguit 55, A. Ramos 8 G. Candera 55, M. Salces 9 Barsa 55, J. Fajardo 10 A. Novel 55, J. Valdivieso	<b>8ª CARRERA</b> A las 15.20 Pr. <b>CAIRO FIGLIO</b> — 1000 mts. (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Alexandrovich 53, O. D'guez 2 Ercillano 57, J. Gallardo 3 Almer 57, M. de Santillán 4 B. Ghost 57, C. Pezoa 5 Bequecrus 57, V. Sanguinetti 6 El Gavilán 57, J. Mitchell 7 Zamorin 57, M. Esquivel 8 Digo 57, R. Desvard 9 Cheresco 57, H. Blanco 10 Colonizador 57, J. Oursi
<b>4ª CARRERA</b> A las 15.40 Pr. <b>CAIRO FIGLIO</b> — 1000 mts. (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Alexandrovich 53, O. D'guez 2 Ercillano 57, J. Gallardo 3 Almer 57, M. de Santillán 4 B. Ghost 57, C. Pezoa 5 Bequecrus 57, V. Sanguinetti 6 El Gavilán 57, J. Mitchell 7 Zamorin 57, M. Esquivel 8 Digo 57, R. Desvard 9 Cheresco 57, H. Blanco 10 Colonizador 57, J. Oursi	<b>9ª CARRERA</b> A las 16.10 Premio <b>COROL</b> — 1600 metros (Finaliza la 3ª apuesta doble) 1 Fuenfue 55, R. C. Ferreira 2 Tuna Glow 56, E. Licert 3 Muro Raro 56, R. Laitán 4 Moreno 58, J. Calderón 5 Claudicante 56, V. Centeno
<b>5ª CARRERA</b> A las 16.30 Pr. <b>CAIRO FIGLIO</b> — 1000 mts. (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Alexandrovich 53, O. D'guez 2 Ercillano 57, J. Gallardo 3 Almer 57, M. de Santillán 4 B. Ghost 57, C. Pezoa 5 Bequecrus 57, V. Sanguinetti 6 El Gavilán 57, J. Mitchell 7 Zamorin 57, M. Esquivel 8 Digo 57, R. Desvard 9 Cheresco 57, H. Blanco 10 Colonizador 57, J. Oursi	<b>10ª CARRERA</b> A las 16.50 Pr. <b>RUTHANIE</b> — 1800 metros (Comienza la ap. doble extra) 1 Lan Raff 57, J. Jarovsky 2 Tenganamo 57, V. Emulo 3 B. Malandro 54, J. L. F'dca 4 Leonaro 57, A. Cervantes 5 Etalon 04 54, V. S'guinti 6 D. Glacier 52, J. Espinosa 7 P. Bobo 54, A. De Arriba 8 Giraldo 54, H. Silva
<b>6ª CARRERA</b> A las 17.10 Pr. <b>CAIRO FIGLIO</b> — 1000 mts. (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Alexandrovich 53, O. D'guez 2 Ercillano 57, J. Gallardo 3 Almer 57, M. de Santillán 4 B. Ghost 57, C. Pezoa 5 Bequecrus 57, V. Sanguinetti 6 El Gavilán 57, J. Mitchell 7 Zamorin 57, M. Esquivel 8 Digo 57, R. Desvard 9 Cheresco 57, H. Blanco 10 Colonizador 57, J. Oursi	<b>11ª CARRERA</b> A las 17.35 Pr. <b>MARCHINHA</b> — 1400 metros (Finaliza la ap. doble extra) 1 En Ocho 57, J. Jarovsky 2 El Haber 55, M. Sarati 3 H. Field 56, C. Pezoa 4 Rively 55, J. Bretón 5 Vestigio 55, O. Ibarone 6 Luck All 55, M. González
<b>7ª CARRERA</b> A las 17.55 Pr. <b>CAIRO FIGLIO</b> — 1000 mts. (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Alexandrovich 53, O. D'guez 2 Ercillano 57, J. Gallardo 3 Almer 57, M. de Santillán 4 B. Ghost 57, C. Pezoa 5 Bequecrus 57, V. Sanguinetti 6 El Gavilán 57, J. Mitchell 7 Zamorin 57, M. Esquivel 8 Digo 57, R. Desvard 9 Cheresco 57, H. Blanco 10 Colonizador 57, J. Oursi	<b>12ª CARRERA</b> A las 18.15 Pr. <b>CAIRO FIGLIO</b> — 1000 mts. (Comienza la 3ª apuesta doble) 1 Alexandrovich 53, O. D'guez 2 Ercillano 57, J. Gallardo 3 Almer 57, M. de Santillán 4 B. Ghost 57, C. Pezoa 5 Bequecrus 57, V. Sanguinetti 6 El Gavilán 57, J. Mitchell 7 Zamorin 57, M. Esquivel 8 Digo 57, R. Desvard 9 Cheresco 57, H. Blanco 10 Colonizador 57, J. Oursi

## TOMBOLA

19	330	119	518
29	100	129	129
39	459	139	441
49	292	149	039
59	454	159	673
69	916	169	522
79	824	179	990
89	467	189	841
99	868	199	295
109	309	209	481



**Luzon**  
VIVIENDAS  
**CHALET de MADERA**  
antico  
**\$40.000,-**  
Contado desde  
**\$290.000,-**  
ENTREGA INMEDIATA  
RIVADAVIA 11394 esq. Carhue  
Liniers



# "Lorenzaccio" de Lujo

Con la expectativa que era lógico suponer, se estrenó el martes en el Teatro Blanca Podestá, la obra "Lorenzaccio" de Alfred de Musset. A sala llena y con muchas figuras conocidas en la platea, hubo una contenida emoción en todos al poderse haber concretado el último gran sueño como empresario, de ese querido e inolvidable actor que fue José Slavin.

La expectativa no podía ser menor, porque por primera vez en un escenario se unía a las dos figuras masculinas más notables del momento, como lo son Alfredo Alcón y Rodolfo Bebán, en un esfuerzo de producción que no tiene de masiadamente antecedentes. Pero a juzgar por la ovación con que el público presente en la noche de es-

treno premió la labor de los intérpretes y la del director, "Lorenzaccio" quedará consagrada como uno de los trabajos recordables del teatro argentino y seguramente será motivo de atracción para los turistas que nos visitan.

La obra de De Musset escrita en 1834 cuando el autor tenía 24 años es dirigida por Omar Grasso, con traducción del francés a cargo del director y de Derby Vilas. La escenografía es de Osvaldo Reyno, el vestuario de Gumma Zorrilla y además de Alcón y Bebán, completan los papeles principales del elenco, Martha Bianchi, Pepe Novoa, Marta Gam, Aldo Barbero, Tony Vilas, Alfredo Duarte y Susana Ortiz.

"Lorenzaccio" es sin duda, la obra más importante del poeta romántico francés

que transcurre en Italia en 1500, cuando Alejandro de Médicis gobernaba Florencia apoyado por los invasores alemanes del emperador Carlos V. A lo largo de la trama de esta obra teatral, Lorenzo de Médicis, trata de asesinar a su primo, para poder dar libertad a su patria.

"Lorenzaccio" fue estrenada recién hacia fines del siglo pasado, sesenta años después de escrita y varios lustros después de la muerte de su autor. En aquella oportunidad, curiosamente el papel protagonista fue cubierto por la extraordinaria diva Sarah Bernhardt, dando motivo ese extraño hecho a que durante mucho tiempo la obra fuera injustamente relacionada con un personaje femenino.



Alfredo Alcón y Rodolfo Bebán en una escena de la representación de "Lorenzaccio", de Alfred de Musset.

## Nuevo Filme

PARIS, 31 (ANSA). — El actor francés Jean Paul Belmondo vuelve al estilo "nouvelle vague" con un filme titulado "L'instinct de meurtre", de Philippe Labro. El guión ha sido escrito por Michel Audiard y Patrick Modiano, y se basa en una novela.



## IVA ZANICCHI, "LA MUNDIAL"

"Tuve un problema con el avión porque hubo una tormenta en la cordillera y no pude salir de Santiago como estaba previsto. Por suerte, el atraso fue de solo un día... Así que aquí estoy, muy contenta de estar nuevamente entre ustedes, aunque ahora los argentinos y todo el resto del mundo estén quizás más preocupados por lo que pasa con el fútbol". Así se excusó Iva Zanicchi a poco de arribar con 24 horas de retraso a Ezeiza.

La diva de la canción italiana quien nos visitara hace poco menos de tres meses, actuará en Mar del Plata hasta el domingo inclusive, donde tendrá el apoyo

de los "tifosi" que viajaron especialmente para alentar a Italia debutante contra Francia en "la feliz"...

—A propósito, ¿cuál es su pálpito para el Mundial?

—Y bueno, demás está decir que me gustaria que los finalistas fueran Italia y Argentina, y no lo digo para quedar bien sino porque simpatizó mucho con este país, pero me parece que el nivel futbolístico de los italianos no es el ideal. De cualquier manera, espero que se dé mi pálpito.

—Después de Mar del Plata, ¿qué?

—El jueves 8 haré una presentación personal en el Teatro

Coliseo, el viernes 9 iré a Córdoba, el sábado 10 a Rosario y el lunes 12 me presentará en un hotel de Corrientes y Callao... Sobre televisión no me han hablado nada, aunque es posible que realice algún espectáculo.

Iva Zanicchi es una mujer de carácter, con una espléndida voz y una estupenda presencia escénica.

Con ella, trajines del viaje mediante, recordamos su curriculum: vencedora del Festival de San Remo, donde intervino en tres años consecutivos y luego obtuvo lauros en 1969 y 1974 con "Zingara" y "Cia cara, come stai?".

## EL ZORRO

GUY WILLIAMS



GRAN DEBUT

HOY 18 Hs.

Av. F. Alcorta y Pueyrredón  
Exposición Hotelga

## EL BALLET NACIONAL DE CUBA SE PRESENTA EN WASHINGTON

WASHINGTON, 31 (AP). — El Ballet Nacional de Cuba hizo su presentación anoche en el Kennedy Center de esta capital como parte del más amplio intercambio cultural con los Estados Unidos desde que fueron rotas en 1961 las relaciones diplomáticas entre los dos países.

Alicia Alonso, de 56 años, fundadora del ballet cubano, interpretó el papel protagonista de "Giselle" y además creó la coreografía. La representación fue bien recibida por los 2.200 espectadores que colmaron la sala. Frente al teatro, un grupo

de cubanos exiliados entregaban panfletos con protestas por la intervención cubana en Africa, y criticas al gobierno comunista del presidente Fidel Castro.

Alicia Alonso llegó el sábado a Washington con la compañía, que incluye a 65 bailarines, para cumplir una serie de funciones durante dos semanas, que será seguida por otra similar en el Metropolitan House. La actuación fue gestio-

nada en principio por Martin Feinstein, del Kennedy Center, y Jane Herman, del Metropolitan. Las negociaciones se iniciaron hace más de un año, cuando las relaciones entre La Habana y Washington mejoraban, pero luego las relaciones se enfriaron considerablemente a medida que Cuba acrecentaba su intervención en Africa.

Alicia Alonso fundó el Ballet Nacional de Cuba en 1948.

MISMOS HORARIOS DURANTE TODO EL MUNDIAL 78 EN LAS 2 SALAS LOS PARTIDOS

ATENCION EN UNO DE NUESTRO SHOW REALISTA TRANSMISION EN BLANCO Y NEGRO EN DIRECTO POR TELEVISION EN MAGNETO PANTALLA 240 x 180

BURLESQUE 45 CORRIENTES 483

11 de la mañana a 4 madrugada

GRAN COMPAÑIA DE MODELOS EROTICOS

ESCAANDALOS DESNUDOS AL VERDE VIVO

AUDACES STRIP-TEASES SIN INTERRUPCION BELLAS

TANGO BAR CORRIENTES 919 207

LAS DAMAS DESNUDAS DEL MUNDIAL

CHICAS EROTICA PARA ADULTOS

## JORGE PORCEL • ETHEL ROJO • ALBERTO OLMEDO DON PELELE

JUAN CARLOS CALABRO

TRISTAN GUADALUPE

PATRICIA DAL

## La Revista Nunca Vista

PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS

COREOGRAFIA  
HECTOR ESTEVEZ

CESAR BERTRAND • MIGUEL JORDAN • DELFOR MEDINA • BURYUA REY • JORGE VIDELA  
CARMEN BARBIERI • GRACIELA BUTARO • ISABEL COEL • ROSALINDA SALAS

Y EL NUEVO HUMOR DE

TATO CIFUENTES

ESCENOGRAFIA  
MARIO VASTA

VESTUARIO  
ENRIQUE DE ALZAGA

TEATRO  
ASTROS

CORRIENTES 746  
2 FUNCIONES 21 y 23 HORAS

LOCALIDADES EN VENTA CON 5 DIAS DE ANTICIPACION

## ELLIOT GOULD JENNIFER O'NEILL



S.P.R.A.Y.  
(LA GUERRA COSMOCOMICA)

PROH. 18 AÑOS  
con EDDIE ALBERT - HARRY GUARDINO - GODFREY CAMBRIDGE  
Dirección TED POST

Una producción GEORGE BARRIE/BRUT PRODUCTIONS

HOY estreno  
ATLAS LAVALLE • OCEAN REX  
869 (Mar del Plata)



## Annie Girardot Junto al Gran Actor Noiret

El Festival Cinematográfico realizado recientemente en Bruselas otorgó el Gran Premio "Filme de Humor" a "Ella sí, yo también" (Tendre Poulet), producción francesa que se presentará en breve en salas céntricas.

Reúne a dos de las más destacadas figuras de la cinematografía francesa, Annie Girardot y Philippe Noiret, bajo la dirección de Philippe de Broca, con guión y diálogos de Michel Audiard sobre la novela "Le commissaire Tanquerelle et le Frelon" de Jean-Paul Roulund y Claude Olivier.

En "Ella sí, yo también" el personaje a cargo de Annie Girardot es inedito en cine: un "Comisario de policía que ejerce el mando de un equipo de detectives y agentes. Es hábil, decidida, inteligente, pero ante todo... mujer. Encantadora y sensitiva, vive un romance con un profesor del idioma

griego (Philippe Noiret), individuo serio, brillante en su cátedra pero distraído y bastante despistado para captar la realidad de la vida. Ha esperado veinte años para enamorarse... pero el amor llega finalmente personificado por la funcionaria policial.

### ♦ "AMANTES"

A partir de hoy 1º de junio se repone en el Cine Studio "Amantes" dirigida por Claude Goretta e interpretada por Isabelle Huppert, Gran Premio Fémmina del Cine Francés por este filme y revelación actualmente en el Festival de Cannes por su actuación en "Violette", último filme de Chabrol.

"Amantes", estrenada al comenzar la temporada cinematográfica 1978 alcanzó uno de los grandes éxitos del año y logró críticas unánimes en el sentido de ser una de las realizaciones más originales, sensible e inteligente

# COMENZO EN COSTA RICA UNA SEMANA DE CINE ARGENTINO: LUEGO PANAMA

De acuerdo a una información que proporciona la agencia Team, quedó inaugurada en San José de Puerto Rico la Semana del Cine Argentino, que se prolongará hasta el 2 de junio, y en cuyo transcurso serán exhibidos cinco películas de largo metraje, seleccionadas, naturalmente, en Buenos Aires por funciones del Instituto Nacional de Cinematografía.

La inauguración de las exhibiciones, a la que asistió en la velada inicial el embajador argentino en ese país hermano, doctor José Antonio Romero, autoridades locales y miembros diplomáticos de otras delegaciones acreditadas en San José.

Las exhibiciones se cumplen en el grande y lujoso cine Metropolitano, y en su apertura fue proyectado el filme "Así es la vida", segunda y moderna versión de la película del mismo título, ahora interpretada centralmente por Luis Sandrini y con la dirección de Enrique Carreras.

Dentro de los títulos de películas a exhibir figuran también en otras dos realizaciones del prolífico director argentino Enrique Carreras, "Las locas" y "La mamá de la novia"; la primera, que obtuvo un lugar —el de interpretación femenina— a Mercedes Carreras, en Moscú, y la segunda, que fue mundialmente exhibida en Punta del Este por vez primera, en una corta semana de cine argentino, durante la cual se destacó notablemente Libertad Lamarque por su absorbente y atrayente labor en dicha película.

Otro de los filmes que figura en la nómina es "Los médicos", que dirige el Fernando Ayala y que, además, oficialmente representará a nuestro país en el Festival de Panamá, a realizarse en septiembre próximo. Y finalmente, los públicos de Costa Rica, como los de la República Dominicana y Panamá, verán también "El mundo fantástico de la María Montel". Los señores Emilio Yafar, por el Instituto, y Juan Carlos Garate por los productores, representan a nuestro cine.

## "TIEMPO DE VARONES", FILME BULGARO

Darelaine anuncia para el 8 de junio el estreno del filme búlgaro titulado "Tiempo de varones", dirigido por Eduard Zhariev, basado en un argumento original de Nikolai Haitov.

No es la primera vez que un realizador de cine búlgaro se siente atraído por el mundo rudo y viril que describen Nikolai Haitov en sus libros. La famosa "Cuerno de vaca" está basada también en un cuento de este autor, uno de los más representativos de la actual literatura búlgara.

En "Tiempo de varones" describe un mundo de montañeses, de hombres de corazón de fuego, de mujeres de pasiones salvajes e indomables, un mundo pleno de emociones fuertes y primitivas. El choque que produce el encuentro con ese mundo es una verdadera prueba para los espectadores, representantes de la actual civilización ciudadana. Esa mundo nos retrotrae a las

fuentes en las que echó sus raíces el carácter del pueblo búlgaro.

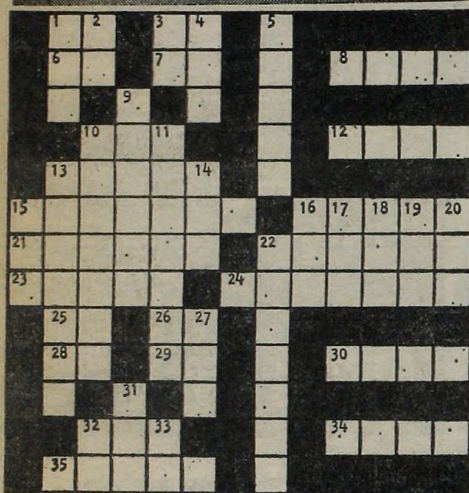
El filme evoca una vieja tradición, desaparecida hace muchos tiempos, según la cual hombres tenían el derecho de raptar a su elegida. Esta práctica creó los "profesionales", hombres fuertes e intrépidos que se encargaban de realizar esta operación tan delicada, por encargo de otro hombre. El mejor de todos es Banko, robusto y rudo montañés, fuerte y honrado. La misión es raptar a una joven, una belad, prometida ya a otro hombre, que no es amado ni deseado por ella. La resistencia de la joven se convierte en el tema básico de la película, en la clave para llegar a profundizar su sentido. Salva je e inventiva, rebelde y astuta, valerosa y périda, esta muchacha opone una resistencia a la vez graciosa y terrible, que conmueve el corazón de Banko.

"Tiempo de varones" muestra el milagro de la transformación del deseo en amor, la fuerza avasallante de los sentimientos. Y por encima de este panorama armónico se destaca el carácter femenino, con su determinación, su irreductibilidad y la voluntad de defender hasta el fin su corazón.

Un notable elenco de actores interpreta los difíciles personajes de "Tiempo de varones", tan llenos de matices, de pequeños y sutiles gestos, de intención: Grigor Vatchkov en Banko, el profesional del rapto, y Mariana Dimitrova es Eliza, la joven raptada. Los secundarios Pavel Popandov, Velko Kanev, Theophile Badenov, Guerguiev, Guerguiev, Nicolás Todev y Traian Yankov.

La fotografía estuvo a cargo de Radoslav Spassov, la escenografía de Angel Akhryanov y la música es de Kiril Donchev.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTAL

- 1) El primero en su clase; 3) Año meridiano (Abrev.); 6) Conjuncción negativa; 7) Nota musical; 8) Río de Irlanda; 10) Del verbo ir; 12) Ciudad marítima de Palestina; 13) Vastija grande de barro (pl.); 15) De Polonia (pl.); 16) Ministro de un príncipe musulmán; 21) Admitir, recibir; 22) Estará obligado a pagar; 23) Vaso griego para beber; 24) Venta a bajo precio (pl.); 25) Símbolo químico del sodio; 26) Arbusto de la China; 28) Pronombre personal; 29) Terminación verbal; 30) Archipiélago de las Filipinas; 32) Río de Rusia; 34) Ciudad del Ecuador; 35) Empeño, firmeza, constancia.

### VERTICAL

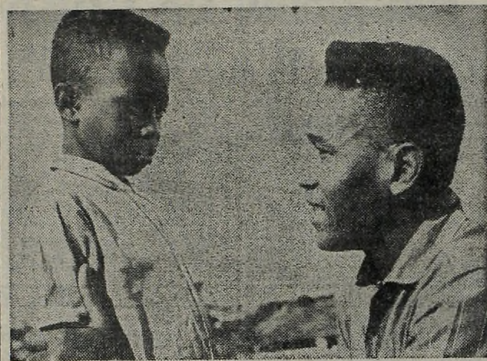
- 1) Término empleado por los médicos en sus recetas; 2) Nota musical; 3) Contracción; 4) Isla inglesa del mar de Irlanda; 5) Villa de la Argentina; 6) Monacillo; 10) Cobardo (pl.); 11) Que yace; 13) Carne gordita del cerdo (pl.); 14) Herma-

na, religiosa; 15) Exactamente divisible por dos; 16) Escribir por medio de los ojos; 17) Del verbo ir; 18) Tercer hijo de Adán y Eva (Biblia); 19) Cólera, enojo; 20) A nivel; 22) Capital del Estado de Siria; 27) Nombre de letra; 31) Número; 32) Preposición; 33) Negación.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)



El padre de Pelé en la vida real y "Pelé"... chiquito.

## ¡Torna el Gran Pelé!

Se estrena hoy en la sala del cine Select Lavalle la película "El rey Pelé" un filme de fútbol, pero que contiene la figura de un hombre que es hoy requerido por dignatarios, gobiernos y organizaciones mundiales para destacar su condición de "hombre de la paz" y fundamentalmente, un deportista cabal y un hombre de bien.

Una de las particularidades que luce el filme, es la presencia del padre —en la vida real— del gran "Pelé", quien asume el papel que, naturalmente, sigue aún teniendo en la vida. Esta grata y feliz reposición, en oportunidad en que comien-

za el Campeonato Mundial de Fútbol, encuentra entre nosotros, precisamente a "Pelé"... pero como periodista. Pero ni esta ni ninguna otra profesión, hará olvidar a nadie que "Pelé", fue, es y seguirá siendo... ¡"O rey"!

## TIEMPO

MAXIMA: 13°2 - 15.30

MINIMA: 5°3 - 7.20

Pronóstico: bueno, nublado y frío, leve asc. de temp., vientos leves del O. rotando al N. Máx. 16°, mín. 5°. Mañana: nublado, con leve ascenso de temperatura.

## HABLAN LOS ASTROS

por el profesor MARIO CARINO

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** vivirán largos e intensos años, gozarán de muy buena salud y triunfarán en la vida merced a su inteligencia, simpatía y gran bondad.

**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** pasarán horas felices con regalos y sorpresas; en el año que sigue gozarán de buena salud y tendrán posibilidades en amor y dinero.



**ARIES:** Buen trabajo y dinero en seguida; para firmas e inversiones buen día; robo o pérdida; cuiden la salud; en el amor mal momento, evitenlo; casa y viajes bien; el número 7.

**TAURO:** Buen día para la salud y el dinero, no así para el amor y la casa, cuidado; números 6 y 9; trabajo y viajes, muy bueno; invitación y regalos; cuidado con los golpes.

**GEMINIS:** Muy buen día para el amor, la familia y el trabajo; la salud no anda bien, menos abusos; no fumen tanto; dinero, firmas y viajes, bien; eviten choques con los amigos.

**CANCER:** Buen día para viajar, triunfar en el amor, cobrar dinero, progresar en el trabajo; cuiden sus nervios y digestión; números 1 y 7; familia apenada; se aproxima un nacimiento.

**LEO:** Buenas horas para el amor, la familia y el trabajo; cobrarán dinero; cuiden la salud, bronquitos y circulación; números 1 y 5; roces con seres queridos; evitenlos; una carta.

**VIRGO:** Muchas preocupaciones; saldan deuda con felicidad; cobran dinero; trabajo progresa; amor complicado; familia en dificultades; números 4 y 7; robo o pérdida; regalo.

**LIBRA:** Nervios en casa; en la calle cuidado; números 6 y 0; buena salud; dinero; días para firmar, invertir y viajar; visitas, invitación y pronto fiestas y regalos; una boda familiar.

**ESCORPIO:** Día bueno para iniciar, régimen, viajar, firmar, mudarse, invertir y cobrar dinero; números 3 y 7; no discutan en la calle; ojo, ladrones; peligro por excesiva velocidad.

**SAGITARIO:** Plata en seguida; buen trabajo pero eviten comentarios; visitas queridas; casa feliz; números 1 y 9; cuiden la garganta; más descanso; amor con cambios; un viaje.

**CAPRICORNIO:** Mucha fe, todo reconocimiento; trabajo y dinero; en amor novedades; buena salud; cuidado con los golpes y los ladrones; en casa, sorpresas y alegrías un viaje corto.

**ACUARIO:** Para viajes y cambios ideal; para el trabajo y el dinero bueno; para la casa y amor regular; flojo para la salud; y sus números 1 y 7; noche con sorpresas agradables.

**PISCIS:** Mal día para las inversiones, las firmas y para jugar; para viajar y mudarse es ideal; trabajo y dinero bien; en casa menos nervios y más cariño; en el amor novedades.

## TELEVISION

- 9.45 7 DISCORAMA
- 10 7 ESTAMOS CON USTED
- 10 18 TELESUELA PRIMARIA
- 10.30 13 TELESUELA TECNICA
- 11 11 DIBUJOS ANIMADOS
- 11 13 INGLES
- 11.30 7 ALEGRÍAS ANIMADAS
- 11 11 TELEONCE INFORMA
- 11 13 SHOWS DE BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS
- 11.55 9 EFEMERIDES
- 12 7 NOTICIERO SIETE
- 12 9 SHOW DE BUGS BUNNY
- 12 11 CON SABOR A PINKY
- 12 13 NOTICIERO TRECE
- 12.30 7 LO MEJOR A MEDIODIA

- 9 LA SALUD
- 9 DE NUESTROS HIJOS
- 10 FESTIVAL INFANTIL
- 13 2 7 9 11 13
- 13 13 INAUGURACIÓN MUNDIAL 78
- 15 2 7 MUNDIAL 78
- 15 ALEMANIA vs. POLONIA
- 9 BUENAS TARDES,
- 9 MUCHO GUSTO
- 11 HOY A LA TARDE
- 11 UNA PROMESA PARA TODOS
- 16 CARAVANA
- 16.30 9 EL AMOR TIENE
- 16.30 CARA DE MUJER
- 17 11 DANIEL BOONE
- 17 FESTIVAL INFANTIL
- 17.30 2 LA LEY DEL REVOLVER
- 17.30 7 EL SHOW DE LEO Y LIO
- 17.30 9 PASEO INFANTIL
- 18 9 VIBRACIONES MUSICALES

- 17 LAS AVENTURAS
- 17 DEL CAPITAN PILUSO
- 18.30 2 BONANZA
- 19 2 REVISTA DE NOTICIAS
- 19 9 HORA DE NOTICIAS
- 19 11 TELEONCE INFORMA
- 19 13 TELENOCHE
- 19.30 2 NOTIDOS
- 19.30 2 BONANZA
- 20 13 EL LLANERO SOLITARIO
- 20 13 CON SABOR A PINKY
- 20 13 LA PANTERA ROSA
- 20 13 MUNDIAL 78
- 20 VIDEO: ALEMANIA vs. POLONIA
- 20 13 MUJER MARAVILLA
- 20.30 2 GIBBSVILLE
- 21 2 EL HOMBRE NUCLEAR
- 21 2 CINE
- 21 VORTICE DE FUEGO
- 21 13 MONICA PRESENTA
- 21.30 9 CUENTOS ARGENTINOS

- 22 2 SHOW DE GOLES
- 22 11 LOS ANGELES DE CHARLIE
- 22 13 LA GUERRA Y LA PAZ
- 22.30 2 TRILOGIA POLICIACA
- 22.30 9 CINE
- 22.30 13 LA SAGA TRAGICA
- 22 11 VIDEOSHOW
- 22 13 ESTA PUEDE
- 22 13 SER SU HISTORIA
- 24 2 LOS COMANDOS DE GARRISON
- 24 13 ESTA NOCHE
- 0.30 2 MICROCINE SIETE
- 0.30 2 HORA DE NOTICIAS
- 0.55 2 DIOS CON NOSOTROS
- 1 2 VEN, SEÑOR JESUS
- 1 11 TELEONCE INFORMA
- 1.10 13 NOTICIERO TRECE
- 1.25 11 EL EVANGELIO DE CADA DIA
- 1.30 13 UN MOMENTO
- 1.30 13 DE MEDITACION



## GUIA DE TEATROS Y CINES

20.30 hs.: Una esposa in-  
P.m.18a.

**SUR**

**SANTE, A. Brown 1242, 21-6484**  
t., desde 14.30 hs.: Keoma; La  
está saldaada; Pl. \$ 400, Sáb.,  
n.: Cuando las mujeres tenían

**OLAVARRIA, Olavarría 648.**  
154. Cont. desde 14.30 hs. S/r,  
Isla del fin del mundo; Do-  
y su amigos conquistel el

**IVAS, La Rieja 2050, 92-1341.**  
t., desde 14.30 hs.: Dedos de oro;  
ky.

**V-LLA DEVOTO**

**ACONCAGUA, Av. Mosconi 3256**  
5208, Cont. desde 14.30 hs.:  
n.: El joven Frankenstein.  
e \$ 400.

**EUROCINE, N. York 3380, 50-1443**  
t.: 16.15, 19.35, 22.50 hs.: Na-  
para vencer; 14.30, 18.5, 23  
Un día muy particular; Sáb.  
sn.: 0.50 hs.: Adios Sul Gene-  
P.m.18a.

**PARQUE, Cuenca 3265, 50-4448**  
t., desde 14.30 hs.: La guerra  
las galaxias; El expreso de  
cago, S/R, Pl. \$ 400.

**VILLA URQUIZA**

**EDEN, Bauness 2506, 61-2198.**  
t., desde 16.30 hs.: S.O.S. sub-  
nuclear; Dos picaros con  
25.

**25 DE MAYO, Trilunivart 4438.**  
1859, Cont. 15.30, 18.50 y 22.30  
s.: Marido y amante; 13.50, 17.5  
19.50 hs.: Una esposa infiel, Sáb.  
sn.: Marido y amante.

**GRAN BUENOS AIRES**

**ADROGUE, - Argentino: Dos**  
egres aventureros; El lechero,  
Gran Adroque: La chica del  
de los; Nino el bestione, Sábado  
de noche.

**AVELLANEDA, - Colonial: Los**  
palleros de la cama redonda;  
que romper la rutina; Hotel  
Jamliendo.

**GR. ROCA: Los mercenarios: La**  
gradadera historia de Bruce Lee;  
de las canchinas con Saritana, re-  
ra tu muerte.

**BELLA VISTA, - Gran Pacifico:**  
marido y amante; Esposas compla-  
ntes.

**BERNAL - Monumental: Venga**  
ta noche a dormir a casa; Los  
mbres piensan solo en eso.

**CASEROS - General Urquiza:**  
los alegres aventureros; El lechero  
b., Trasn.

**Paramount: Un día muy particu-**  
r: Nacidos para vencer.

**CIUDADEL - Nuevo Ciudadela:**  
como me enseñaron a amar a las  
mujeres; Intimidades de una pareja;  
ensuada en la arena, Sáb., Trasn.

**EL PALOMAR - Hellos: Trilun-**  
va a la guerra; Esta loca,  
ca gente,

## CINES

aresina asesina; El corsario negro.  
**HURLINGHAM - G. Hurlingham:** A residencia macabra; Kung Fu ataca la mafia. Sáb. Trasn.  
**JOSE C. PAZ - G. Paz:** La residencia macabra; Uno de nosotros muere.  
**LOMAS DE ZAMORA - Avenida:** Los alegres aventureros; Delirio de tranza.  
 -Collage: Kung Fu ataca la mafia; A residencia macabra.  
 -Español: Orca, la ballena asesina; El corsario negro. Sáb. Trasn.  
 -Gran Lomas: La chica del adiós; Lino el bestione.  
**MORON - Morón:** La chica del adiós; De qué signo eres! Sáb. Trasn.; Fotografía de señora.  
 -Ocean: Orca; Ases del aire. Sáb. Trasn.; Lenny; Gator el implacable.  
**QUILMES - Cervantes:** Momento de decisión; Barrio bohemio.  
 -Moderno: Orca, la ballena asesina; El tirador.  
 -Rivadavia: Dos alegres aventureros; El lechero. Sáb. Trasn.  
**RAMOS MEJIA - San Martín:** Dos Mío!; La piscina mortal. Sáb. Trasn.; Un supermacho llamado Estia.  
**SAN MARTIN - Aleneo:** Momento de decisión; El embrón morfero.  
 -Gran Plaza: Dos alegres aventureros; El lechero. Sáb. trasn.  
 -Moreno: Orca, la ballena asesina; El tirador.  
**SAN MIGUEL - Mayo:** El abogado del diablo; Policía Python 357.  
 -San Miguel: Momento de decisión; Inocentes con las manos sueltas. Sáb. Trasn.  
**SANTOS LUGARES - Ocean:** Momento de decisión; El hermano más listo de Sherlock Holmes. Sábado Trasn.; Orca.  
**VALENTIN ALSINA - V. Alsina:** La isla del fin del mundo; La centenaria. Sáb. Trasn.  
**VILLA BALLESTER - Majestic:** Momento de decisión; Barrio bohemio.  
 -Sarmiento: Dos alegres aventureros; Un hombre fenómeno. Sáb. Trasn.; Asnaschoche.  
**VIRREYES - Virreyes:** S.O.S. submarino nuclear; Dos pilos con muerte. Sáb. Trasn.



Por resolución Nº 610 del ministerio de Economía se dispuso incluir nuevos productos en el régimen de reembolsos por exportación de productos no tradicionales. La medida rige desde el 19 de mayo.

Ahora, lo que queda es irse preparando para cumplir con una obligación ineludible de todos los argentinos en buenas condiciones físicas: el servicio militar.

[illegible]